

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.908.—II EPOCA.—MADRID, MIERCOLES 27 DE ENERO DE 1971.—DEPOSITO L.: 17-1958.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—4 PTAS.

**Alquilamos a domicilio máquinas**



de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**

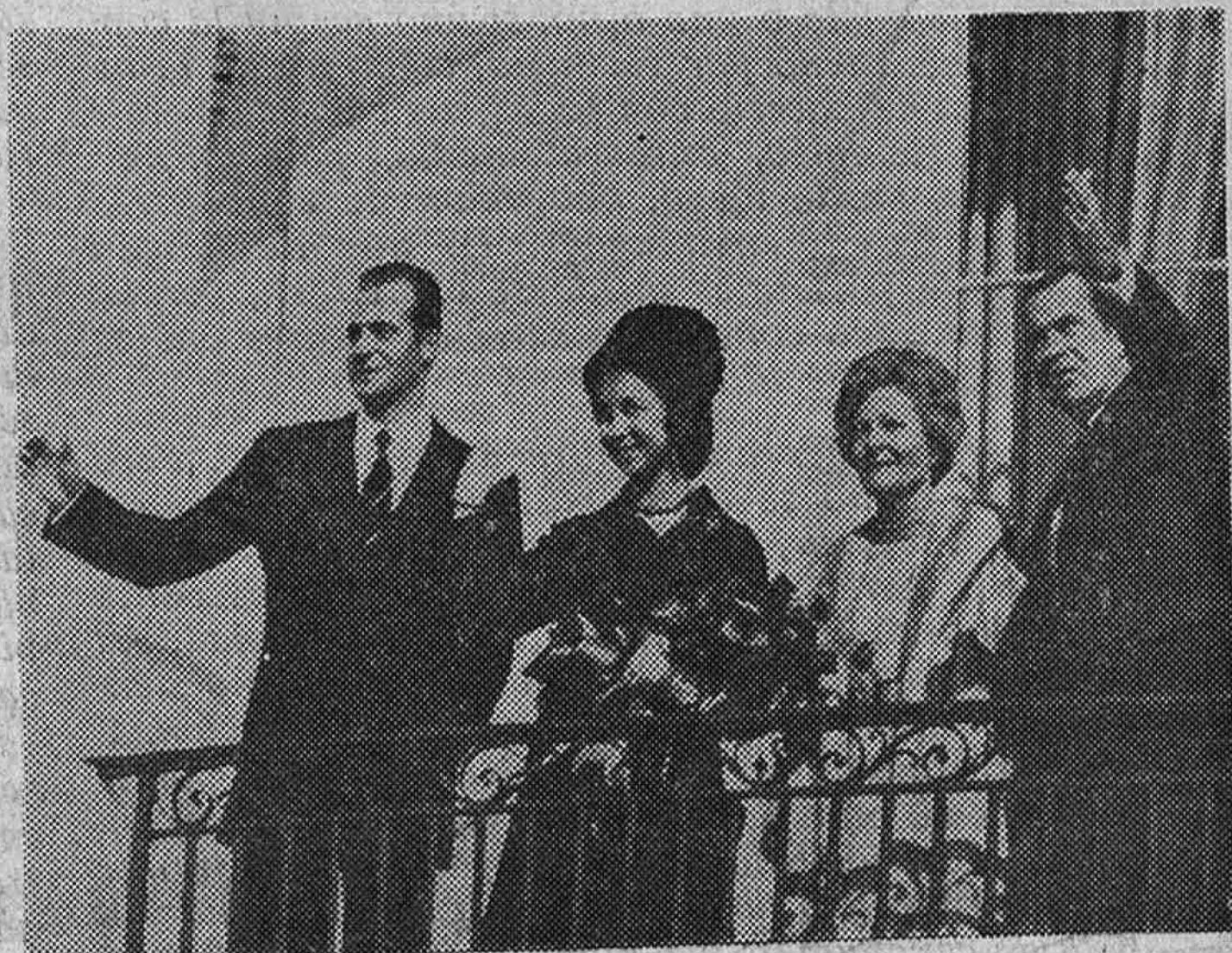
CALLE SANTA BARBARA, 4 ■ MADRID (10)

**DIALOGO  
EN LA  
CASA  
BLANCA**

# NIXON-JUAN CARLOS

**75 MINUTOS  
DURO LA  
ENTREVISTA**

**EN UN AMBIENTE DE GRAN CORDIALIDAD  
ESTUDIARON LAS  
RELACIONES  
HISPANO-  
NORTEAMERICANAS**



● **HUESPEDES DE NIXON.**—El Presidente Nixon y su esposa acompañando a los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, en un balcón de la Casa Blanca, corresponden a los saludos

## BOLSA: ALZA GENERAL

Había expectación para ver cómo reaccionaba la Bolsa en su primera jornada tras las medidas adoptadas en el último Consejo de Ministros. La demanda ha sido decidida y ha alcanzado a la casi totalidad de los valores tratados operando con importantes plusvalías. El índice general ha subido en un 3,56 por 100. (Cotizaciones y crónica de Espada Béjar, en la página 20.)

## ● PROBABLE: HOY FINALIZA EL DEBATE DE LA LEY SINDICAL

Ayer quedaron dictaminados los 59 artículos de que consta la Ley Sindical sometida a debate por la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes. También fueron aprobadas tres de las cuatro disposiciones adicionales de que consta el proyecto, por lo que es posible que hoy se dé fin a los debates. (Página 6.)

## ● UNION MONETARIA EUROPEA, EN MARCHA

Terminada la «cumbre» franco-germana, el Presidente Pompidou y el canciller Brandt han dado los primeros pasos para poner en marcha la Unión Monetaria Europea, también conocida por Plan «Werner». Ha sido un paso importante para que la Europa de los «seis» deje de ser simplemente una unidad aduanera y se convierta en agrupación política de mayor entidad. (Crónica de nuestro corresponsal en París, Enrique Laborde, en página 9.)

## CHOQUE ENTRE GUERRILLEROS ARABES Y TROPAS ISRAELIES

TEL AVIV, 26. (Efe-Upi.)—Las fuerzas israelíes han dado muerte esta noche a dos guerrilleros árabes en un choque registrado a lo largo de la línea de «alto el fuego» con Siria, en los altos de Golán, según ha declarado un portavoz militar.

El choque se produjo a unos doscientos metros tierra adentro de la zona ocupada por los israelíes en Golán, cerca del pueblo de Khushniya. En este lugar fue donde los guerrilleros tendieron una emboscada anoche, hiriendo a un soldado de una patrulla israelí, dijo también el portavoz. Este agregó que en el incidente de hoy los israelíes no tuvieron bajas.



OTRO «ENTIERRO» PELIGROSO.—Las bombas de gas mostaza de la base de Okinawa han sido trasladadas definitivamente a una isla del Pacífico. (Telefoto Cifra.)

## El Príncipe era portador de un mensaje de Franco

Con honores militares —desde 1893 no habían sido dispensados a ningún visitante español— fueron recibidos ayer, a primera hora de la mañana, los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, en los jardines de la Casa Blanca.

«Mi país —dijo el Presidente Nixon al Príncipe de España— recuerda la deuda que tenemos con aquellos valientes y arriesgados exploradores españoles del Nuevo Mundo.» Y añadió: «Mi esposa y yo nunca olvidaremos la bienvenida que recibimos del pueblo español en Madrid, hace muy pocos meses.»

Don Juan Carlos de Borbón, al contestar a las palabras de bien-

venida del Presidente Nixon, señaló que «España quiere vivir en estrecha cooperación con todos los países, respetando las ideas y peculiaridades de cada Estado».

Durante hora y cuarto permanecieron reunidos el Presidente y el Príncipe. Con esta entrevista, a la que siguió la mantenida con el secretario de Estado, Rogers, comienza el apretado programa de la visita oficial de los Príncipes de España a los Estados Unidos.

※ ※ Amplia información en pág. 5



## EL PRESIDENTE Y EL PRÍNCIPE

viaje oficial del Príncipe a Estados Unidos. Juan Carlos pronunció un breve discurso, en el que dijo: «Nuestra visita tiene una profunda significación: es la primera que como sucesor y futuro Rey de España realizamos a Estados Unidos.»

«Sois un distinguido representante de la juventud española», dijo ayer el Presidente Nixon al Príncipe Don Juan Carlos, al darle la bienvenida en la Casa Blanca. Era el primer acto del



# AFICION EN DICOTOMIA

UNO que se acaba de empadronar en Madrid procedente de un adorable rincón provincial no acierta a comprender cómo, si la Villa y Corte cuenta con tres millones de habitantes, deba declararse en estado de beligerancia frente a millón y medio de sus recientes convecinos, una vez haya optado por uno de los «grandes» del fútbol metropolitano. ¿Atlético? ¿Real Madrid? «That is the question». Y que no deja de serlo la que le plantean a uno al conminarle una y otra vez a resolver el pugnaz dilema, y decidirse por cualquiera de ambos conjuntos. Porque la cosa no tiene remedio, hay que hacerlo. En este importante problema no caben posiciones eclécticas ni posturas de política neutralidad. Acuda usted a cualquier negociado administrativo; visite usted al funcionario que deba resolverle cualquier pega; lleve su coche a cualquier taller; conozca a cualquier nuevo amigo o empiece a gestionar cualquier asunto y, antes de que pueda entrar en materia, se verá encañonado por el doble «colt» de la consabida pregunta: ¿Madrid? ¿Atlético? En una palabra, que le guste o uno o no, si uno acepta la condición de madrileño por vecindad, como a uno le ha ocurrido, ha de hacerlo con todas sus consecuencias: tráfico, pluriempleo, burocratomanía, polución atmosférica y, desde luego, obligación de convertirse en «colchonero» o «merengue». Lo que de ningún modo resulta posible es quedarse al margen, permanecer inmunizado contra esa serie de rigores anejos a la ciudadanía de la capital.

Uno trata de ser un hombre de su tiempo. Pero resulta que si no se deja apasionar por el deporte —como espectador, naturalmente—, le sueltan en sus propias narices un tajante «no contamos contigo» y le retiran el pan y la sal. Da la casualidad, sin embargo, de que uno, lamentándolo mucho, no siente por el fútbol más que una superficial atracción. Y no por otra causa, no vaya usted a creer que por la imposibilidad material de estar «a la page» en tan delicada materia. Uno se ve obligado a bregar muchas horas diarias para acarrear al nido familiar su bolsita de cañamones; y zambullirse en ese complicado mundo de puntos positivos y negativos, alineaciones y pronósticos, le significaría convertir su tiempo en una «piel de zapa». Porque, para coleccionar nombres de futbolistas, uno casi preferiría emprendería

con una colección de sellos; y, puestos a seguir, año tras año, con todos sus detalles, las incidencias de la Liga, consagrarse, tal vez, a seguir de cerca los avatares de las cotizaciones de Bolsa. No quiero decir, cuidado, que uno no vaya algún domingo que otro al Estadio, ni, por supuesto, deje de sentarse ante el televisor a presenciar las retransmisiones deportivas dominicales, sino que, por lo que a uno respecta, ahí termina todo, ya que, según parece, uno no ha nacido para «forofo».

Lo cierto es que, pese a estos razonamientos, uno tendrá, por fin, que tomar una determinación y aclarar de una vez para siempre si su futuro se ha de orientar hacia la camiseta blanca o la elástica a rayas, puesto que imaginar que uno pueda seguir indefinidamente sin despejar tan trascendentalísima incógnita es pensar lo imposible. Al fin y al cabo, uno ha de intentar abrirse camino, y, aunque suene a maquiavelismo, no va uno a torpedear sus propias esperanzas por una «pecata» tan «minuta» como la que supone elegir entre dos equipos. Pero con todo, uno seguirá siempre sin comprender que haya de dicotomizar sus amistades entre partidarios y no partidarios del «once» por el que uno se decida al final.

Los equipos locales de fútbol han venido a sustituir, en cierto modo, a las municipales mesnadas del medioevo. Con la civilizada ventaja, eso sí, de que la guerra con incendios, masacres, horca y cuchillo, se ha visto transformada en un juego inculciento; bueno, la mayoría de las veces; pero, por muchas broncas que se produzcan en los graderíos, siempre resulta preferible un hematoma que un mazazo. Sin embargo, uno comprende perfectamente que un municipio envíe a otros once muchachos uniformados con camiseta y borceguies, en lugar de remitirle una «algara» armada; pero ya no parece tan diáfano —o, quizá, lo que sucede es que uno no pasa de ser un tipo raro— que, dentro de la misma ciudad, aunque se trate de la capital del país, la mitad de los vecinos haya de enviar sus padrinos futbolísticos a la otra mitad. Y, según veo, uno habrá de contarse, dentro de poco, en una de las dos mitades.

Manuel ALONSO ALCALDE

## LOS PROCESOS DE CONAKRY

Los acontecimientos en Guinea, comenzados en diciembre con la oscura invasión de mercenarios, han tenido —tienen todavía— un desenlace dramático, cruento e injustificado. Como es sabido —ARRIBA ha venido informando diariamente sobre el tema—, 58 personas han sido ahorcadas anteayer en Conakry, la capital, y la suerte del resto de los condenados a muerte es incierta.

Sékú Turé ha pasado así, con un acto de desesperación política y de ultratismo personal, de una posición en la que capitalizó la simpatía de amplios sectores de la opinión internacional —que censuró el intento de invasión de un país soberano— a la reprobación general. Ha pasado del apoyo prácticamente unánime del Consejo de Seguridad a la cuarentena que la diplomacia guineana sufre ahora en el mundo. Ha pasado de la expectación que suscitaba su liderazgo —una experiencia de socialismo radical— al silencio general con que sus defensores de los medios progresistas de Europa han tenido que acoger las ejecuciones. Pero hay más.

Al margen de la severidad de las penas y de su inmediata y sumaria ejecución, la opinión se ha visto conmovida por la marcha de los «procesos», por la instrucción de los «sumarios». Turé anunció inmediatamente después de que el peligro de invasión fue vencido que «el pueblo se encargaría de los imperialistas». Si la expresión fuera una convención para aclarar que la revolución guineana juzgaría con todos los pronunciamientos legales a los enemigos del Régimen, podía pensarse que —en un movimiento de legítima defensa— Turé, que es Presidente de una nación a la que condujo, mal o bien, a la independencia y el decoro, pensaba ser enérgico. Habría estado bien.

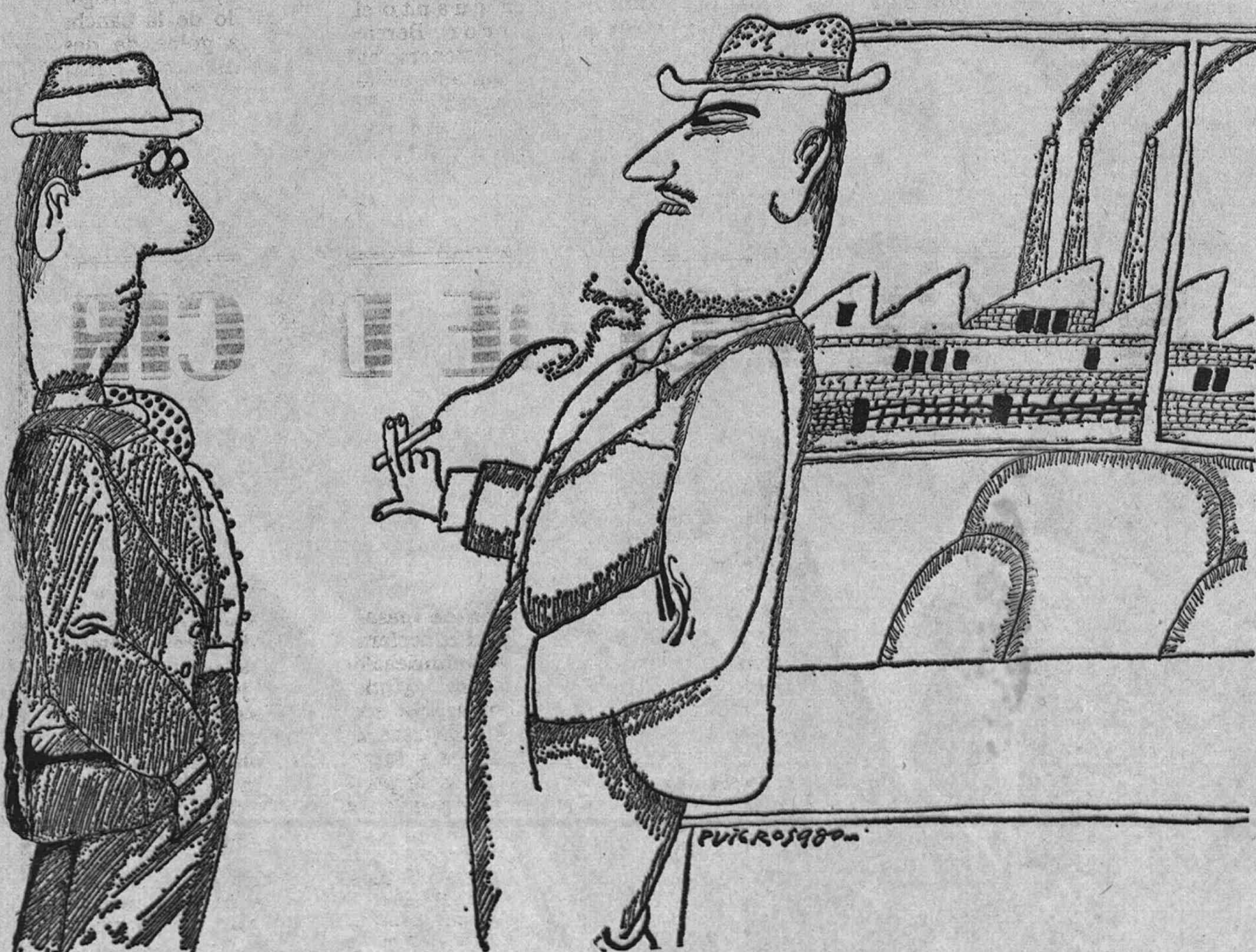
Por el contrario, ha ocurrido algo jurídicamente monstruoso y socialmente inadmisiblemente: el partido democrático de Guinea, las propias huestes del Presidente han sido investidas de una autoridad judicial que, obviamente, no tienen y de unos poderes sobre vidas humanas de los que, por su misma naturaleza, carecen.

Las crudas y carnavalescas ejecuciones de Conakry han evidenciado que Sékú Turé se mueve en un terreno político más frágil aún de lo que pensaban los observadores. La decisión de pasar por encima del aparato judicial y de entregar a las manos de sus verdugos a unas personas verosimilmente culpables en proporción mayor o menor, tiene, por desgracia, muchos precedentes en la Historia humana, pero ninguno reciente de semejantes proporciones, exceptuados los casos de ejecuciones sin juicio, es decir, los asesinatos puros y simples.

Sékú Turé ha pretendido, «devolviendo la justicia al pueblo», hacer justicia «sui generis»; ha parodiado, por la vía de unos burdos procesos colectivos, la función superior de la Justicia. Los «procesos» de Conakry, por ello mismo, se constituyen ya como un ejemplo de lo que puede llegar a hacer un sistema cuando siente en su entraña el aislamiento, el deseo de venganza o la necesidad de liquidación física de sus adversarios. Ello, por supuesto, no quiere decir que, de algún modo, la «razón política» esté entre los supuestos conspiradores y los presuntos cómplices de la invasión. De ninguna manera. Es el procedimiento lo que se combate, y la sospecha de que existe venganza, lo que se critica.

Así, amén de cometer una injusticia evidente y cumplir un gesto de abrumador desdén por las normas internacionales del decoro judicial, Turé ha caído en un gravísimo error político con el que podrá prolongar la dictadura, pero no mejorar su destino histórico personal ni la suerte de su pueblo. El extremismo, como norma de conducta en los dirigentes, puede estar justificado en casos excepcionales, cuando la convocatoria al pueblo aparece como dotada de más poder político y real que el funcionamiento de las instituciones. Pero la salvaguarda de la vida humana —aun en el caso de los peores delincuentes comunes— por la vía judicial, con la presencia de abogados defensores y jueces imparciales en una conquista universal a la cual un régimen político no puede renunciar si no quiere verse tildado de frívolo, irresponsable y criminal.

PUIG ROSADO



—Es posible que mis obreros pasen hambre, pero dentro de los cauces legales...



# El terror como diversión

Las viejas películas de terror han regresado a los cines. Lon Chaney y Boris Karloff han vuelto a Nueva York.

El cine de terror ha llamado a las puertas de la actualidad en Nueva York, y en alguna ocasión entreabre las puertas de multitud de locales del mundo. March llega con Jeckyll y Hyde, pero no Spencer Tracy, quizá porque Tracy daba mucho mejor su talento en papeles aterradoros. Karloff, cuyo apellido es casi un escalofrío, llega con los seres más irregulares. Por eso resulta emocionante pensar que este hombre, que interpretó con las grandes ojeras del miedo, grabó unos discos sin «hit parade» contando cuentos infantiles.

El terror es una situación de espera donde cuenta la amenaza, la ansiedad, el pánico. Es una situación límite, donde se cuenta con lo peor. El terror, que no tiene nada que ver con el susto, establece una indecisión extrema, en la que se hace necesario dar un paso atrás para recobrar-se; por eso el cine de terror logra establecer esa espera necesaria que no está en la sorpresa, porque no se trata de lo inesperado, sino de acertar en unos supuestos precisos. Entre lo terrorífico y lo cómico hay una pequeña distancia si se descuida el sentido de la adecuación. No quiere decirse que lo terrorífico sea aburrido, y divertido lo cómico, porque muchas veces es de todo lo contrario. Lo cómico suele estar en la sorpresa, y lo terrorífico, en la espera, en la tensión. El monstruo de Frankenstein, Drácula, por ejemplo, cuando se vuelven imagen, cine, frenan sus movimientos para precisar su condición. Por ejemplo, el monstruo del doctor Frankenstein en el relato de Mary Shelley se mueve con una extraordinaria rapidez, mientras que en el cine se comporta despacio, paso a paso.

Los monstruos vuelven a las salas de proyección, a revivir conducidos por la luz sus presencias sobre las pantallas que ya se olvidaron de ellos. ¿Habrá vuelto Fu Man-chú, el docto mandarín malvado, siempre en espera de que su mente diabólica dé con un tipo de muerte más complicada y dolorosa para sus antagonistas? Seguramente el gran intérprete del terror, su gran chófer, fue Boris Karloff. Ni Bela Lugosi, ni Lon Chaney, ni Christopher Lee, ni muchos otros pueden compararse a este singular personaje y a sus aditamentos, a su maquillaje empedernidamente dirigido al espanto.

Cuando la radio dio «La guerra de los mundos», sobre un relato de Wells, el pánico cundió por los oyentes. Puede que en imágenes les hubiese divertido. Para contar con el mismo novelista, recordemos «El hombre invisible», que en cine llegó al escalofrío del espectador, y que en la radio hubiese sido un fracaso, porque se hubiera tratado de un recargo, de un invisible en un mundo invisible.

Pero estamos en el terror como diversión, o sea la vida de otra manera, como cambio, como sobresalto en la espera de algo que se acerca peligrosamente. Se trata del mundo de los monstruos individualizados, cuya muerte resulta muchas veces interina, no por este regreso que el tiempo ha traído, sino porque en muchas ocasiones la cinta halla continuación en sí misma. Pero lo importante es que estos personajes quiméricos regresan a las pantallas de una ciudad, y quizá lo hagan también a las de muchas otras ciudades. Porque quizá lo más importante de estos endriagos amenazadores sea, precisamente, que estén en la luz de la pantalla, sin encontrar nunca las sombras de la vida.

Francisco ALEMAN SAINZ

# Los noes al “espectador”

ORGANIZACIÓN por organización, dentro de un organigrama utópico, parece menos jocunda la ofrecida por el señor Silva Muñoz, al referirse a la organización de la libertad mediante el asociacionismo, en una reciente conferencia barcelonesa, que la propuesta a los españoles por don José Ortega y Gasset, brindándoles en el latiguillo retórico del párrafo final de su «Rectificación de la República» una exultante organización republicana de la alegría. El optimismo vital del catedrático de Metafísica respecto a la política se mantuvo inalterable e incorregible, a despecho de fiascos, chascos y desaires, y mientras sus primores de escritor meditabundo y su labor filosófica crecían y se concretaban en unas Obras Completas de bastantes volúmenes, sus empresas y ensueños de ciudadano y estadista quedaron, superficialmente, truncados en una continua, perpetua y total frustración.

Esta pretende ser la tesis de un libro de más de mil páginas, donde el sacerdote de la Obra de Dios y profesor de Historia Contemporánea de la Universidad de Navarra, don Gonzalo Redondo, ha puesto la misma compasiva piedad y admiración emuladora que su colega Vicente Cacho Viu, encarándose con la Institución Libre de Enseñanza, y una tozuda y erudita búsqueda hemerográfica, bibliográfica y familiar sobre las fundaciones periodísticas y la biografía pública de Ortega, aunque si hubiera buceado dentro de las privadas intimidades orteguianas algún oscuro enigma y tal cual contradicción se resolverían con fulgor y sin violencia. Ortega y Gasset, interviniendo como insistente periodista político, nacido en una de las rotativas, en editoriales anónimos, artículos y folletos suscritos, como

orador y candidato al Gobierno de la Nación o contemplando el guirigay de los hechos y la zambra de las ideas desde su catalejo privilegiado de «Espectador», figura y postura adoptadas y similares a un Don Tancredo culto e impávido, siempre y cada vez fue un egregio español coherente, pero dado de lado por la transeúnte y coetánea fortuna española, aun cuando la posteridad le haya satisfecho con creces.

Acaba de evocar Emiliano Aguado al maestro Ortega en el interior de la aula del Museo Pedagógico de la calle Daoiz, profesando sus lecciones magistrales de aspecto improvisado alrededor del texto filosófico de un autor, variable cada curso, y en torno a cuyos párrafos y conceptos ensartaba a sus esotéricos alumnos reducidos metáforas y parábolas, quinaesencias y ocurrencias, al modo de un prestidigitador asombroso o de un artesano de collares de fastuosas flores de Oriente. Se despolvoró en una coincidente antología de Julio Camba la crónica caústica sobre los lectores del juvenil Ortega, quienes debían vivir en Alemania y, preferentemente, en Berlín, en la pensión de Frau Graube, pensionados por la Junta de Ampliación de Estudios, para juntarse a recitar en común la esporádica colaboración de Ortega en «El Imparcial» y adorarle a porfía; en tanto que allá, en España, según el humorista Camba, correpondría a Berlín y muniés de «La Tribuna», entonces apenas era conocido y estimado.

La solapada inquina de Camba delante de aquel niño prodigio, del Emperador entre sus condiscípulos del malagueño colegio de los jesuitas en el Palo, de las estancias en Universidades germanas con subvencionada bolsa de viaje, de la cate-

dra prematura, etc., ha de contrastar con el escozor interno y las desilusiones sucesivas de Ortega, que entreveremos tras el rastreo minucioso e imparcial de don Gonzalo Redondo, aunque no remate la faena. Tampoco fue exhaustivo Corpus Varga cuando insertó «Las siete vidas frustradas de José Ortega y Gasset», tantas como los gatos, hacia 1933, en la revista «Cruz y Raya», fundada y dirigida por Bergamín, pero con dinero de la Compañía de Jesús, a través de su apoderado Ruiz Senén, de igual manera que en el semanario «España» de aliadofilia interventora, bajo el mecenazgo de García Bilbao, latían los subsidios ingleses por el intermediario de los neumáticos Dunlop; porque Ortega, fundador de aquella revista, pronto abandonada, en contra de su deseo y de su frase manifiesta, jamás pudo cobrar la parte de herencia española que le correspondía y le desairaron y chasquearon constantemente.

Ya en 1913, cuando el conde de Romanones urdió la invitación al Palacio Real, presentando a Alfonso XIII los profesores Azcárate, Cosío, Ramón y Cajal y Castillejo, todos más o menos intelectuales e institucionistas, Ortega fue eliminado. Después, en 1917, al tramitar la renovación del país de acuerdo con don Nicolás María de Urgoiti y a propósito del periodo reformador, abierto por las Juntas Militares de Defensa, en el diario de su abuelo «El Imparcial», su propio tío, el ex ministro don Rafael hubo de prohibirle la entrada, y el arco ruinoso de la Patria, título de su requisitoria, tan comentadísima cuanto el posterior «Error Berenguer», hubo de sostenerse en el andamio levantado de la noche a la mañana de «El Sol». Desde este periódico Ortega fue el espectador de todos los fiascos que, chas-

quearon a sus expectativas e ilusiones: con Maura, con Cambó, con el Directorio militar de Primo de Rivera, con los señoritos de Bilbao y la Papelera, con la República del 14 de abril, con Azaña, con el partido socialista, en fin, con la CEDA, y sólo nuestro Movimiento, que era el suyo, pero encarnado en una generación más adolescente, le hizo caso, recogiendo sus solares periodísticos, una porción de su estilo literario y algo del bagaje arrinconado de sus llamamientos e incitaciones a la anterior juventud desentendida.

Cambó hasta le apostrofó como diletante de la política, el socialismo y Azaña no se fiaban de sus apariencias flirteos, la burguesía bilbaína y los hijos de San Ignacio le negaron a la postre la sal, Maura y los mauristas sin Rey, los hombres de la Dictadura y los republicanos del cedismo se ampararon mejor en la Iglesia, donde don Angel Herrera y sus adláteres habían organizado el Partido Social Populista, el Partido Democrático y Católico, la Unión Patriótica y la Acción Nacional o Popular, interponiéndose y adelantándose a los proyectos de Ortega, quien encontraba en seguida un cúmulo de vetos y negociaciones. La achacada negatividad orteguiana, culminando cada empresa con un no es eso, no es eso, es precisamente la operación, emotiva y psicológica, contraria. Sus noes son el eco, más bien que la respuesta, a los obstáculos encadenados que le opuso la estrategia derechista y confesional de España, anticipándose a los síes afirmativos de su innato carácter optimista, hasta fatigarle y expulsarlo de la cancha nacional, a golpe de desairados noes, como puñetazos contundentes o alusivos contra sus vísceras maltrechas.

Juan APARICIO

PLAZA DE  
ESPAÑA

## LO QUE NO SE PUEDE DECIR NO SE DEBE DECIR

Le tomo hoy prestado a Larra el título —sólo el título— de un artículo suyo escrito en 1834, para que su lectura reconforte a los ánimos de la gente de derechas que, ¡pobrecitos!, también tienen derecho a alguna satisfacción. Bien es cierto que la intención de Mariano José de Larra era muy otra en su artículo de la que del título pueda deducirse, pero no importa. A esa buena gente a la que pretendemos satisfacer lo que fundamentalmente le interesa es el título, la forma, la apariencia, y la apariencia es bien disciplinada en el enunciado.

La Prensa de derechas —¿verdad que sí, Baro Quesada? (1)— se diferencia de la de izquierdas, cuando las diferencias no pueden ser otras, en la forma. Sólo en la forma. La derecha es más generosa y mo-

nótona en el uso de los adjetivos. Esa es, al menos, la norma gramática general con la excepción confirmadora en el caso en que la derecha se llegue a llamar Blas Piñar (2). La derecha no tiene pudor en calificar de brillante cualquier intervención parlamentaria, ni de bizarro a cualquier militar. La izquierda, que en el fondo es más respetuosa con las instituciones, no derrocha la calificación de brillante frente a un dialéctico juego parlamentario ni la de bizarro ante un personaje de la más duradera de nuestras instituciones: el Ejército.

Le tomo prestado a Larra el título de estas líneas porque, como a él, me admira todo cuanto ocurre, lo que viene a demostrar la vulgaridad de mi alma, y me asusta todo lo que puede ocurrir. Creo,

de tanto amar a España, que España es una guapa muchacha a la que le faltan minifalda y maquillaje. Ya sé que lo uno y lo otro entran de lleno en la más nueva moda femenina. Tan femenina como quinceañera. Pero no le sientan bien, ni lo uno ni lo otro, a las cuarentonas por muy de buen ver que sean las cuarentonas. La minifalda de los países de este lado del «telón de acero» es la sanidad económica, el juego capitalista del capitalismo sin proteccionismos ni otros equívocos que puedan dañar la dignidad (el capitalismo también tiene dignidad) del dividendo. El maquillaje de estos mismos países lo constituyen el rimel de la Prensa y los afeites de la radio y la televisión. ¿Sería posible una dinámica como la norteamericana sin los agujonazos de los medios de comunica-

ción de masas? Además de Willy Brandt, ¿quién acelera más que la Prensa alemana la solidificación de la estructura del país federal? ¿Quién puede jugar el papel de conciencia social en occidente si no es una libertad de información?

Pero a lo peor hay alguien que piensa que no se puede decir lo de libertad. Y si no se puede decir, no se debe decir.

Diógenes COUCHOU

(1) Baro Quesada.—Redactor político del diario «ABC», al que se cita sin mala intención; sólo por haber publicado ayer una columna titulada «Mi querido amigo», en la que también se apunta la inflación que el país vive en materia de adjetivos. También en materia de adjetivos.

(2) Blas Piñar.—Nombre del notario de Madrid, editor de «Fuerza Nueva».



# AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Pyresa.)—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de ayer, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don Eduardo González-Gallardo Iragorri, teniente general.

Don Ricardo Díaz Vilela, general inspector del Cuerpo de Máquinas de la Armada, inspector general del Cuerpo.

Don Gustavo López-Luizatti y Rúa, general de brigada de Caballería, presidente de la Junta Regional de Contratación de la primera región militar.

Don Ricardo Lahera Sobrino, general de brigada de Artillería, jefe de la brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército.

Don Antonio Macía Serrano, general de brigada de Infantería, sub-inspector de la Legión.

Don Natalio Ferrán Gómez, general de brigada de Aviación, jefe del Estado Mayor del Mando de Material del Ejército del Aire.

Don José Piña Vals, inspector farmacéutico, jefe de los Servicios de Farmacia del Ejército.

Don Timoteo Rodríguez Velázquez, inspector médico de segunda clase, jefe de los Servicios de Sanidad de la cuarta región militar.

Don Julián Alonso Callejo, coronel de Aviación, comandante de la base aérea de Los Llanos.

Don Francisco Mendivil Oliver, coronel de Ingenieros del Servicio de Estado Mayor, jefe del Regimiento de Movilización y Prácticas de Ferrocarriles.

Don Luis Carreras González, coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor, jefe del Regimiento de Artillería de Campaña número 15.

Don Víctor Castro Sanmartín, coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor del Estado Mayor Central del Ejército.

Don Enrique Taboada Arán, coronel del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, director del taller y centro electrónico de Ingenieros.

Don José María Zumalacárregui Calvo, capitán de Fragata, agregado naval a la Embajada de España en Lisboa.

## ● LANZAMIENTO «APOLO 14»

# FRESNEDILLAS, PIEZA FUNDAMENTAL

LA CONEXION DE LOS ASTRONAUTAS CON LA TIERRA SE EFECTUARA EN GRAN PARTE A TRAVES DE NUESTRA ESTACION ESPACIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Casi el sesenta por ciento del tiempo que dure el vuelo del «Apolo 14», que se inicia el próximo día 31, estará la estación espacial de Fresnedillas en contacto directo con los astronautas tripulantes, declaró ayer el ingeniero director español de la Estación Espacial de Robledo de Chavela en el transcurso de una rueda de Prensa.

El señor Bautista Aranda dijo que la misión durará doscientas dieciséis horas y treinta y ocho minutos; de este tiempo, el contacto del «Apolo 14» con la Tierra será establecido a través de la estación espacial española durante ciento veinticinco horas, cuarenta y seis minutos. Añadió que los vuelos tripulados de la NASA son seguidos desde tres estaciones espaciales, estratégicamente situadas en la superficie terrestre: Australia, California y Robledo de Chavela. La estación española podrá estar en contacto con la nave unas quince horas diarias, con la particularidad de que durante el viaje de ida las ocho horas que los astronautas dedican al sueño caen dentro de este período, pero al regreso ocurrirá todo lo contrario. Este detalle es importante, pues España podrá presenciar la mayor parte de las retransmisiones directas por televisión, siete en total.

La estación espacial de Robledo de Chavela está constituida por tres instalaciones, en las

cuales trabajan 335 empleados, españoles en su mayoría y que dentro de algún tiempo lo serán en su totalidad gracias a un programa de formación de técnicos españoles que reemplazarán progresivamente a los estadounidenses. La estación espacial está integrada por las tres instalaciones de Fresnedillas, para seguimiento de vuelos tripulados, y las de Robledo y Cebreros, muy similares entre sí, que tienen por misión fundamental el apoyo a los vuelos no tripulados.

Durante el vuelo del «Apolo 14», la estación de Fresnedillas prestará, como lo viene haciendo en ocasiones similares, un gran apoyo al programa. Según los técnicos españoles, la labor de seguimiento no costará absolutamente nada a nuestro país. La estación, con sus tres instalaciones, fue construida al amparo de los acuerdos firmados entre los Gobiernos de España y Estados Unidos los días 29 de enero de 1964 y 15 de octubre de 1965.

POR EL MINISTRO DE HACIENDA

# ENTREGA DE VIVIENDAS EN EL PARQUE MOVIL

## ● PARA JUBILADOS Y VIUDAS

MADRID. (Cifra.)—«Constituye para mí un motivo de especial satisfacción presidir este acto tan simpático y tan lleno de entrañable contenido, en el que acabamos de entregar los títulos de las viviendas construidas por el Patronato de Casas del Parque Móvil de Ministerios Civiles para el personal jubilado y viudas de quienes en su día prestaron servicio en el mismo», manifestó el Ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, en el acto de entrega de llaves y títulos de propiedad, celebrado a primera hora de la tarde de ayer en el salón de actos del Parque.

Agregó que esta era una ocasión propicia para poner de relieve el esfuerzo constante y la dedicación sin límites de todo el personal del Parque que hace posible el adecuado y ágil funcionamiento de unos servicios de tan extraordinaria importancia para el desenvolvimiento de nuestra vida administrativa. No sería por ello equitativo —agregó el Ministro— que cuando este personal alcanza la edad de jubilación o muere antes de llegar a ella, se vieran privadas sus familias del disfrute de unas viviendas que venían utilizando por prestar servicio activo.

Conscientes de ello, el Ministerio de Hacienda, a través del Patronato de Casas, promovió la construcción de estas viviendas en condiciones favorabilísimas, paliando así la aplicación estricta de unas normas que condu-

cían a situaciones que, desde el punto de vista social, no resultaban satisfactorias.

«Este acto —concluyó diciendo el señor Monreal Luque— no representa, por otra parte, la meta final del camino. Conozco perfectamente vuestros problemas y puedo aseguraros que prestaré toda mi ayuda para resolverlos. A las importantes mejoras de tipo económico ya concedidas seguirán, dentro de las posibilidades del Ministerio de Hacienda, otras actuaciones en beneficio del adecuado funcionamiento de este organismo.»

Las palabras del Ministro de Hacienda fueron acogidas con una larga salva de aplausos de todo el personal puesto en pie.

Previamente, el director del Parque, don Ricardo Goitre Ballo, hizo un resumen de la labor del Patronato de construcción de casas baratas, que tiene que atender a las necesidades del personal del Parque, compuesto por más de 4.000 hombres diseminados en toda la geografía española. «Ya se han construido —dijo— en toda España mil ochocientas sesenta y una viviendas, de las que mil doscientas cincuenta y siete lo fueron en Madrid.»

Las viviendas entregadas ayer están construidas en Peña Grande. Son sesenta y dos, distribuidas en una torre de diez plantas y en un bloque de tres. La construcción es de primera calidad y cada una de ellas consta de tres

dormitorios, comedor, sala de estar, cuarto de baño, cocina, terraza y tendadero. Todas las viviendas están dotadas de calor negro.

**El Ministro de Justicia  
inaugurará el nuevo  
Palacio de Justicia  
sevillano**

SEVILLA. (Cifra.)—El Ministro de Justicia, señor Oriol y Urquijo, inaugurará el próximo día 12 de febrero el nuevo edificio de los Juzgados y Tribunales sevillanos, instalado en la zona de Prado de San Sebastián, de esta ciudad.

Dicho edificio, por necesidades del servicio, viene funcionando ya desde finales del pasado año, al haberse trasladado por entonces desde la sede del anterior Palacio de Justicia, en la calle Almirante Apodaca, todas las dependencias de la Administración Judicial.

**Fernández de la Mora  
visitará las obras del Tajo-Segura**

MADRID. (Cifra.)—El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, girará visita durante el próximo fin de semana a las obras del acueducto Tajo-Segura, según se informó a Cifra en fuentes de su Departamento.

Al igual que en ocasiones anteriores, el señor Fernández de la Mora realizará su recorrido de inspección a bordo de un helicóptero, al objeto de tener una mayor movilidad.

La visita, agregan dichas fuentes, será prolija y se desarrollará durante los días 30 y 31. Al día siguiente, en Murcia, el Ministro de Obras Públicas presidirá, junto a sus colegas de Agricultura y Comisario del Plan de Desarrollo, la reunión de la Comisión para el Desarrollo del Sudeste.

## EN ESPAÑA

# EL TRAFICO CAUSA MAS MUERTES QUE LA GUERRA DEL VIETNAM

MADRID. (Pyresa.)—Los accidentes de tráfico en España ocasionan más víctimas que el conflicto vietnamita o del Oriente Medio: un muerto cada dos horas, según se desprende de los resultados de una encuesta realizada por el Centro Informativo del Seguro Español (CISE), del Sindicato Nacional del Seguro, que facilita el SIS. La información del CISE precisa que, comparativamente, cada año desaparece una población como la de Ceceña y se hospitaliza una como la de Salamanca.

El grado de siniestros —conti-

núa la encuesta— es tan alto que el Seguro Español del Automóvil pierde cada año más de mil millones de pesetas. Ante tales circunstancias, los aseguradores opinan que, más que ir hacia una revisión de las primas, que permanecen congeladas desde hace más de tres años, en realidad deberían conseguir «seguros a la medida», con el establecimiento de una serie de factores que personalizaran el riesgo, haciendo participar a los aseguradores en los resultados de las pólizas. De esta forma, tal vez se lograría una conducción más responsable.

# PILAR PRIMO DE RIVERA, A ORIENTE MEDIO

## ● HA SIDO INVITADA POR LOS GOBIERNOS DE LA RAU Y DEL IRAK

MADRID. (Cifra.)—Por vía aérea salió con destino a El Cairo la Delegada Nacional de la Sección Femenina, doña Pilar Primo de Rivera, que permanecerá en aquella capital hasta el próximo día 29, oficialmente invitada por el Gobierno de la RAU.

A continuación, y también oficialmente invitada, visitará la capital del Irak.

En ambos países, doña Pilar Primo de Rivera establecerá contacto con las respectivas organizaciones femeninas, con el fin de conocer directamente las realidades y las aspiraciones de la mujer en el mundo árabe.

EN EL XXXII  
ANIVERSARIO

# SOLDADOS Y PUEBLO LIBERARON BARCELONA

\* EL CAPITAN  
GENERAL PEREZ  
VIÑETA PRESIDIO  
LOS ACTOS CON-  
MEMORATIVOS

BARCELONA, 26. (Resumen de Cifra.)—El XXXII aniversario de la liberación de la Ciudad Condal fue conmemorado ayer con una misa de campaña y un desfile militar que tuvo efecto en la avenida de Rius y Taulet de Montjuich.

Presidió los actos el Capitán General de la cuarta región militar, teniente general Pérez Viñeta, acompañado del Alcalde de la ciudad, así como representantes del Consistorio Municipal, Diputación Provincial, Consejo Provincial de Movimiento y Cuerpo Consular acreditado en Barcelona.

Finalizada la misa de campaña, fueron impuestas Cruces de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, a las siguientes personalidades civiles: Juan Bautista Beltrán Flórez, Joaquín Jiménez de Anta, Luis Asmarats, José Suárez, Francisco Jiménez Gil, Rosendo Pich, Fernando Romero y Fernando Sánchez Ponsetti, así como a los militares teniente coronel de Infantería José Villarreal, teniente de Ingenieros Pedro Barbeito, sargento de Caballería Juan Caro y sargento de Artillería Julián Sánchez.

El teniente general Pérez Viñeta, en una breve alocución, recordó la entrada de las tropas nacionales en la ciudad al mando de Solchaga y Yagüe y señaló que «la liberación de Barcelona se hizo conjuntamente por soldados y pueblo, ya que avanzaron abrazados fraternalmente al paso alegre de la paz».

«Por eso —dijo el Capitán General— sentimos una gran satisfacción al ver a los hijos y los nietos de los que en 1939 portábamos la bandera victoriosa y sólo queríamos hacer a España una, grande y libre.»

Cerró el acto un desfile militar de una agrupación de un des representantes de todas las guardias de la región, al mando de la cual se encontraba el general de Artillería Ruiz Ramón.

# «BOE» DESGRAVACION FISCAL PARA LA EXPORTACION DEL ACEITE DE SOJA CONCESION DE GRANDES CRUCES DE SAN HERMENEGILDO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El tipo de desgravación fiscal a la exportación del aceite de soja purificado o refinado ha sido modificado por una orden del Ministerio de Hacienda, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado». El tipo fijado, tanto para la variedad de bruto como de purificado o refinado, es del 8 por 100.

## MINISTERIO DEL EJERCITO Condecoraciones

La Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo ha sido concedida a los intendentes de la Armada, don Federico Herráez y Sánchez Escariche y don Miguel López Martínez, según dos Decretos del Ministerio del Ejército.

**MINISTERIO DE  
EDUCACION Y CIENCIA  
Orden de Alfonso X  
el Sabio**

La Gran Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio ha sido concedida a don Manuel Díaz-Alegria Gutiérrez, jefe del Alto Estado Mayor.

**MINISTERIO DEL  
AIRE  
Galarcón**

La Cruz del Mérito Aeroná-

## CORTES ESPAÑOLAS Cuerpo de Letrados

Don José Finat y Escrivá de Romaní, Vicepresidente segundo de las Cortes, será el presidente del Tribunal de las oposiciones de ingreso en el Cuerpo de Letrados de las Cortes Españolas, según una designación de la citada Cámara. Como vocales del mismo actuarán don Jesús F. Fuyo Alvarez, don Felipe de la Riera Montejo, don Antonio Boutherlier Espasa y, como secretario, don José Beltrán de Heredia y Castaño.



# ESPAÑA QUIERE VIVIR EN ESTRECHA COOPERACION CON TODOS LOS PAISES

LAS NACIONES NO PUEDEN VIVIR AISLADAS (Juan Carlos)

## SOMOS ALIADOS EN LA DEFENSA Y EN EL PROGRESO (Richard Nixon)

El sol se puso a brillar de repente cuando el helicóptero en que viajaban desde Annapolis, donde habían pasado la noche el Príncipe de España y la Princesa Sofía, aterrizó en el césped de la Casa Blanca. La esposa del jefe del Departamento Ibérico del Departamento de Estado, señora Landau, comentó: "El sol lo han traído ustedes de España." La banda militar, que hasta entonces había tocado "Quiero ser libre", llevó una vez más los clarines y las trompetas de plata a los labios para hacer oír las notas de los himnos nacionales. Unas introducciones facilitadas a última hora por el protocolo de la Casa Blanca informaron que en tan solemne momento los hombres deberían poner su mano derecha sobre el corazón y si llevaban sombrero colocarlo sobre el hombro izquierdo. Ambas "primeras damas", la Princesa Sofía y la señora Nixon, tomaron puesto al pie de la tarima desde la que sus esposos dirigían las primeras palabras al grupo de invitados. La Princesa Sofía, con un hermoso ramo de rosas escarlata, que acababa de serle entregado, lucía un abrigo de lana azul, apenas un poquito más cortos que la midi. La señora Nixon, siguiendo la protesta de la mujer americana contra el dictado de la nueva moda, vestía, en cambio, un abrigo claro de visón, apenas un poquito más largo que la midi. Las banderas rojo y guinda hermanadas con las barras y las estrellas, cercaban el recinto reservado para el acto oficial, sobre la hierba verde del césped sur de la Casa Blanca. Minutos después empezaban los actos oficiales. Diecinueve salvas de artillería —dos menos que para un Jefe de Estado— saludaron al Príncipe de España.

### \* Temporal de lluvia y nieve

Apenas terminados los actos oficiales de la llegada de Don Juan Carlos a la Casa Blanca, empezó a descargar un temporal de lluvia y nieve sobre Washington, acompañado por ruidosos truenos. Azotadas por el vendaval las banderas españolas y americanas que habían sido colocadas en los altos mástiles en todas las calles del centro de la capital federal, empezaron a zarandearse peligrosamente. Una cayó al suelo delante del depar-

tamento de Estado, donde el ministro de Asuntos Exteriores, señor Rogers, esperaba a Sus Altezas y a su séquito. Un automovilista estuvo a punto de atropellarla, pero el hombre frenó bruscamente, salió del coche, levantó cuidadosa y respetuosamente el pabellón español y lo llevó bien plegado, habiéndolo limpiado con la mano del fango recogido en el charco de la calzada, hasta el departamento de Estado, donde se lo entregó a uno de los guardias. (Pyresa.)

### \* La llegada

WASHINGTON. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno.)—Una carta personal del Generalísimo Franco para el Presidente Nixon llevaba el Príncipe de España cuando aterrizó el helicóptero en el césped sur de la Casa Blanca. Y fue este el mensaje que en primerísimo lugar entregó al morador de la Casa Blanca cuando minutos después de las declaraciones hechas ante la Casa Blanca ambos hombres se encerraron en el despacho particular del Presidente, donde estuvieron reunidos durante una hora y doce minutos. Si Don Juan Carlos pasó la noche en Annapolis recordando la grata acogida que le fue dada por 4.300 cadetes y la cerrada ovación con la que había sido recibido en la Academia Militar, su llegada a la Casa Blanca debió constituir para él un triunfo incluso más extraordinario. Diecinueve salvas de Artillería le saludaron, mientras sonaban las notas del himno nacional español. No era un Príncipe de España, sino el futuro Rey de España a quien así recibía el Presidente Nixon.

Fue Nixon quien habló primero, augurando que la estancia de Don Juan Carlos en los Estados Unidos sea tan grata como la que él tuvo en España con ocasión de su reciente visita. Luego Su Alteza precisó el alcance y objeto de su propia misión: "Es este el cuarto viaje que realizo a los Estados Unidos" —dijo— y añadió: "Para un español es una emoción siempre nueva la llegada a este continente al que mi país ha entregado lo mejor de sí mismo, su cultura, su fe, su sangre y sus ideales, todo lo cual transformado y enriquecido por la personalidad propia de los diferentes países, ha contribuido a formar la realidad americana de hoy." Pero —añadió— la visita que hoy la Princesa y yo iniciamos tiene una nueva y más profunda significación. Es la primera que como sucesor y futuro Rey de España realizamos a Estados Unidos, con carácter oficial, invitados personalmente por Vuestra Excelencia."

### \* Hora y cuarto de diálogo

La visita oficial de Don Juan Carlos a los Estados Unidos queda perfectamente enmarcada. En la hora y doce minutos que poco después iba a transcurrir en diálogo con el Presidente Nixon —con la sola presencia de los embajadores de España en Washington, señor Argüelles, y de los Estados Unidos en Madrid, señor Robert Hill— se pasó revista a los problemas planteados en el terreno económico y comercial entre ambos países.

El portavoz de la Casa Blanca, señor Ziegler, explicó poco después que la Administración nixoniana también desapruaba, como España, las restricciones que el Congreso amenaza con imponer al comercio con nuestro país, especialmente en materia de calzado.

Conversaron también, empero, de cuestiones de interés general e incluso de problemas puramente domésticos estadounidenses, cuando el Presidente explicó a

Don Juan Carlos la filosofía que inspira su reciente mensaje sobre el Estado de la Unión.

Tanto Don Juan Carlos como el Presidente Nixon han subrayado reiteradas veces esta maña-

na su interés en los Tratados recientemente concluidos entre ambos países, confiando en que puedan servir de base a una estrecha y fecunda cooperación en ambos terrenos.

### \* Palabras de bienvenida del Presidente Nixon

El Presidente Nixon dio la bienvenida a los Príncipes de España con las siguientes palabras, pronunciadas en inglés y traducidas seguidamente al castellano:

"Os doy la bienvenida a nuestro país y a la capital de la nación en nombre del pueblo de los Estados Unidos. Os doy la bienvenida no sólo oficialmente, sino personalmente.

Hablando oficialmente por el pueblo de los Estados Unidos, recordamos la deuda que tenemos con aquellos valientes y arriesgados exploradores españoles que llegaron al Nuevo Mundo hace tantos siglos.

Pensamos en la herencia que nuestra nación debe al pueblo de habla española. Recordamos el hecho, por ejemplo, de que en este mismo momento, después del inglés, más americanos hablan español que ningún otro idioma. Es nuestra segunda lengua.

Pensamos también en el presente. En el hecho de que somos aliados en la defensa y de que también somos aliados en el progreso de nuestras políticas económicas. Aliados para lograr el progreso de la economía de más rápido crecimiento de todas las naciones de Europa, la economía de vuestro país.

Y pensamos también en el futuro. En la vibrante y poderosa juventud de vuestro país, del cual sois vos y la Princesa tan distinguidos representantes.

Y, hablando personalmente, la señora Nixon y yo nunca olvidaremos la bienvenida que recibimos del pueblo español en Madrid, hace pocos meses.

Os doy una bienvenida a nuestro país tan calurosa como aquella, y esperamos que los pocos días que estéis aquí sean tan memorables para vos como la estancia en vuestro país fue memorable para nosotros."



● PRESENTACION.—En la fotografía, el momento en que Nixon presenta a su esposa a los Príncipes de España, Don Juan Carlos y doña Sofía, a su llegada a la Casa Blanca. (Telefoto Upi.)

### \* Contestación del Príncipe de España

A continuación Don Juan Carlos de Borbón contestó en castellano a la bienvenida del Presidente Nixon con las siguientes palabras:

«Señor Presidente:

Es éste el cuarto viaje que realizo a los Estados Unidos. Para un español, es una emoción siempre nueva la llegada a este continente, al que mi país ha entregado lo mejor de sí mismo, su cultura, su fe, su sangre y sus ideales, todo lo cual, transformado y vitalizado por la personalidad propia de los diferentes países, ha contribuido a formar la realidad americana de hoy.

Durante mis anteriores visitas adquirimos un conocimiento directo y personal del pueblo de los Estados Unidos. Así supimos de su simpatía y generosidad, su fe inquebrantable en sus instituciones, su capacidad de organización, su talento para movilizar los recursos humanos y naturales; en suma, todos aquellos ingredientes y características que dan como resultado vuestra gran nación.

Pero la visita que hoy la Princesa y yo iniciamos tiene una nueva y más profunda significación. Es la primera que, como sucesor y futuro Rey de España, realizamos a Estados



● EN LA CASA BLANCA.—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, y su esposa, la Princesa doña Sofía, instantes después de descender del helicóptero que les condujo a la Casa Blanca, donde fueron recibidos por el Presidente Nixon y su esposa. (Cifra.)

Unidos con carácter oficial, invitados personalmente por vuestra excelencia.

España, por su historia y por unos ideales comunes de progreso y convivencia, está muy vinculada a los Estados Unidos y a toda América.

Hoy las naciones no pueden vivir aisladas. Una problemática en muchos aspectos universal influye en nuestro mundo. España quiere vivir en estrecha cooperación con todos los países, respetando las ideas y peculiaridades de cada Estado, pero conociéndolos para comprendernos mejor. A este deseo de colaboración para favorecer el progreso de nuestras naciones obedece la firma de recientes tratados.

En muchas zonas del planeta se clama por la resolución de graves problemas materiales, pero el mundo de hoy padece, además, otras necesidades urgentes que satisfacer. Quiere libertad, que, para ser auténtica, debe ser responsable y basarse en la paz y la cultura y exige también la atención a nuevas cuestiones, que una época en constante evolución plantea.

El pueblo español valora los esfuerzos y sacrificios del pueblo americano al servicio de la paz. Tened la seguridad de que los españoles mantenemos esos mismos ideales y vamos hacia ellos sin más condicionamiento que nuestra propia manera de ser y la necesidad de proseguir nuestro desarrollo económico para alcanzar cada vez mayor bienestar social y un progreso político, de acuerdo con nuestra experiencia y nuestra historia.

Señor Presidente, el Generalísimo Franco me ha encargado le transmita sus más sinceros sentimientos de particular afecto y su mayor consideración y me ha pedido que sea portador de una carta suya. Ambos encargos los cumplo con mucho agrado.

Este viaje, como el de vuestra excelencia a Madrid hace unos meses, de tan grato recuerdo para todos, así como las entrevistas que aquí vamos a mantener y visitas que hemos de realizar, contribuirán a aumentar nuestro trabajo en común, que es la base para el desarrollo de los pueblos."

«La Princesa y yo agradecemos, señor Presidente, vuestra invitación y esta cordial acogida que nos dispensa en unión de su esposa», terminó diciendo el Príncipe.

### \* Rogers: «Nuestras relaciones son excelentes»

WASHINGTON. (Efe.) — De «excelentes» calificó ayer el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, las relaciones entre España y los Estados Unidos, en los brindis pronunciados al término de una comida ofrecida por Rogers a los Príncipes de España.

«Estas relaciones —dijo el secretario de Estado norteamericano—, que han sido confirmadas por los recientes acuerdos de amistad y cooperación, mejorarán en los próximos años.»

William Rogers puso de manifiesto que la visita oficial de los Príncipes a los Estados Unidos es demostrativa de la importancia que Norteamérica da a las relaciones con España, y pidió a Sus Altezas Reales que recordaran esta significación cuando volvieran a España.

El Príncipe Don Juan Carlos,

al contestar al brindis, agradeció las palabras del secretario de Estado norteamericano, «por lo que —dijo— significan para mi país».

«La amistad y cooperación que ahora mantenemos, continuará», dijo el Príncipe, quien añadió: «Yo represento esa continuidad. Una nueva generación está surgiendo en España, y en ella la gratitud y la amistad hacia los Estados Unidos serán una constante.» Don Juan Carlos brindó a continuación por el Presidente Nixon y por el progreso de los Estados Unidos.

Cerca de un centenar de comensales asistieron al almuerzo que ofreció Rogers a los Príncipes de España en el comedor de honor del departamento de Estado.

Por parte americana se encon-

\*\*\* PAG. SIGUIENTE



# APROBADOS LOS 59 ARTICULOS

● También fueron dictaminadas tres de las cuatro disposiciones adicionales de que consta

MADRID. (Pyresa.)—El proyecto de Ley Sindical, en su parte articulada, ha quedado dictaminado por parte de la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes. La Comisión aprobó también tres de las cuatro disposiciones adicionales de que consta el proyecto.

La redacción de los artículos aprobados a lo largo de la sesión, que finalizó a las diez y media de la noche, aproximadamente, es la siguiente:

La discusión en torno al resto de los artículos fue estrictamente de técnica jurídica, y en la parte final, es decir, la referente al régimen económico y administrativo de la Organización Sindical, la Ponencia admitió numerosas sugerencias que fueron formuladas por los enmendantes.

## \* Tribunales Sindicales de Amparo

Artículo 54. 1. Los Tribunales Sindicales de Amparo Provinciales y Central conocerán, según el ámbito territorial del organismo o entidad cuyos actos o acuerdos se recurran, de los recursos de este carácter.

2. Contra las decisiones de los Tribunales Provinciales de Amparo cabrá recurso ante el Tribunal Central de Amparo, salvo que expresamente se excluya en disposiciones reglamentarias, dictadas conforme a los criterios que a tal efecto elabore el Congreso Sindical.

3. La organización y procedimiento de los Tribunales Sindicales de Amparo se regulará en disposiciones reglamentarias. Se constituirán con carácter permanente para cada período electoral y estarán compuestos por miembros electivos y por letrados de la Organización Sindical; el nombramiento de sus Presidentes recaerá en la persona que designe la Sala de Gobierno que corresponda, entre miembros en activo de la carrera judicial y fiscal.

Artículo 55. Los actos que agoten la vía sindical, previo, en su caso, el recurso de reposición, y las decisiones del Tribunal Central de Amparo que no sean dictadas en trámite de recurso de los Tribunales Provinciales, salvo que también se incluyan de manera expresa, podrán ser objeto de impugnación o revisión ante los Tribunales de Justicia en vía contencioso-sindical, en la forma específica y con sujeción a los órganos judiciales competentes que se establezcan en las correspondientes leyes orgánicas.

«Artículo 55 bis. No corresponderán a la vía contencioso-sindical las cuestiones de índole civil, penal, laboral o administrativa, que están atribuidas a sus respectivos órdenes jurisdiccionales.»

«Artículo 56. 1. La impugnación o revisión en vía contencioso-sindical sólo será admisible en relación con las disposiciones, actos y acuerdos que no sean susceptibles de ulterior recurso en vía sindical o de amparo, ya sean definitivos o de trámite, si éstos deciden directa o indirectamente el fondo del asunto, de tal modo que pongan término a aquélla o hagan imposible o suspendan su continuación.

2. Tendrán capacidad procesal en vía contencioso-sindical, además de las personas que la ostentan con arreglo a las disposiciones procesales comunes, la mujer casada y los menores en defensa de aquellos de sus derechos cuyo ejercicio esté permitido por el ordenamiento jurídico-sindical sin la asistencia del marido o persona que ejerza la patria potestad o tutela, respectivamente.

3. Estarán legitimados para demandar en vía contencioso-sindical la declaración de no ser conforme a derecho y en su caso la anulación del acto o acuerdo impugnado, quienes fuesen titulares de un derecho subjetivo lesionado o tuvieran interés directo en el asunto.

4. Estarán legitimados pasivamente en la vía contencioso-sindical la Organización Sindical, en el supuesto previsto en el artículo 52, 1 y 3, y los organismos, entidades o personas a cuyo favor se dicten las decisiones del Tribunal Central de Amparo, en los demás casos.

5. Cuando no sea demandante o demandada la Organización Sindical, será siempre emplazada a fin de que pueda comparecer como coadyuvante en defensa del interés sindical.»

Título VI del Régimen Económico y Administrativo y del Patrimonio Sindical.

Capítulo único:

Artículo 57. 1. La Organización Sindical funcionará con un régimen propio económico-administrativo, en cuya gestión participarán necesariamente los empresarios, técnicos y trabajadores a través de sus representantes. Este régimen estará basado en el principio de autonomía de los Sindicatos y demás entidades sindicales en sus respectivos ámbitos, en la forma que se determina en los reglamentos que regulan su gestión financiera.

2. El Congreso Sindical aprobará un reglamento general que, una vez sancionado por el Ministro de Relaciones Sindicales, regulará la administración del patrimonio y de los recursos económicos sindicales; la ordenación de gastos, su fiscalización, la apertura de cuentas, el sistema de contabilidad y el régimen jurídico de contratación. La composición, competencia y funcionamiento de los correspondientes órganos de gestión se establecerán en dicho reglamento y en los estatutos y reglamentos de las entidades sindicales.

3. La subasta pública para la enajenación de bienes y el concurso-subasta o el concurso público para las contrataciones de obras, servicios y adquisiciones, constituyen las formas generales de contratación, salvo los casos que expresamente se exceptúan en el reglamento general a que se refiere el número anterior.

Artículo 58. 1. El patrimonio sindical está constituido por el conjunto de bienes y derechos del que es titular la Organización Sindical y por los patrimonios de los Sindicatos y demás entidades sindicales.

2. Estos patrimonios estarán adscritos a la realización de los fines y al cumplimiento de las respectivas funciones sindicales.

## \* Cuotas sindicales

Artículo 59. 1. Las empresas, los técnicos y los trabajadores de las actividades agrarias, industriales y de servicio contribuirán al sostenimiento de las actividades sindicales mediante el pago de las cuotas previstas en el artículo noveno.

2. El Congreso Sindical propondrá los tipos para fijar las cuantías de las cuotas sindicales de carácter general y el sistema para su recaudación, que se regularán por decreto.

3. Los Estatutos y Reglamentos de los Sindicatos y entidades sindicales regularán la forma de establecimiento de las cuotas sindicales específicas, ateniéndose a los preceptos del Reglamento General sobre Régimen Económico y Administrativo.

## Disposiciones adicionales

1.ª Sin perjuicio de lo establecido en el artículo 36, número 4, el orden de Sindicatos a que se refiere el artículo 22 de la presente ley queda constituido a la fecha de aprobación de la misma en la siguiente forma:

Actividades Diversas, Actividades Sanitarias, Agua Gas y Electricidad, Alimentación, Azúcar, Banca, Bolsa y Ahorro, Cereales, Combustible, Construcción, Enseñanza, Espectáculos, Frutos y Productos Hortícolas, Ganadería, Hostelería y Activida-

des Turísticas, Industrias Químicas, Madera y Corcho, Marina Mercante, Metal, Olivo, Papel y Artes Gráficas, Pesca, Piel, Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, Seguro, Textil, Transportes y Comunicaciones, Vid, Cervezas y Bebidas, y Vidrio y Cerámica.

Al mismo efecto se considerará entidad sindical de igual carácter la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.

Las denominaciones de los Sindicatos Nacionales y Federaciones Sindicales podrán ser modificadas por decreto a propuesta de las Juntas generales respectivas.

Disposición adicional 2a.—Revestirá la forma de Federaciones Sindicales a que se refiere el artículo 27 la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y las Federaciones Sindicales Nacionales y Provinciales de Comercio y podrán también adoptar esta forma aquellas otras entidades de naturaleza adecuada que en lo sucesivo lo soliciten y en la forma plasmada en el artículo 22, número 2.

Disposición adicional 3a.—A los funcionarios públicos de cualquier índole, que sean designados para ocupar puestos sindicales de los que se determinan en el oportuno decreto, les será de aplicación las disposiciones dictadas para los supuestos de nombramiento por decreto para cargo político o de confianza de carácter no permanente.

Al no lograrse acuerdo en lo referente a la disposición adicional 4a, en la que se tratan las entidades regantes, don Joaquín Bau, presidente de la Comisión, anunció que ésta reanudaría sus trabajos hoy, a las cinco de la tarde.

## ★ CRONICA POLITICA

# DE LA GASOLINA A LA BOLSA

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO.)—La visita de los Príncipes de España a Estados Unidos ha comenzado bajo el signo de la cordialidad. El Presidente Nixon, en su alocución de bienvenida, ha recordado la deuda con los exploradores españoles del Nuevo Mundo, y los lazos pasados, presentes y futuros que unen a los dos países. Por su parte, el Príncipe de España ha recordado que "hoy, las naciones no pueden vivir aisladas. Una problemática en muchos aspectos universal influye en nuestro mundo. España quiere vivir en estrecha cooperación con todos los países, respetando las ideas y peculiaridades de cada Estado, pero conociéndonos para comprendernos mejor".

## \* Habla López de Letona

El Ministro de Industria, don José María López de Letona, ha respondido a una serie de preguntas de actualidad en un café de Redacción en «Pueblo». En síntesis, de sus respuestas se deduce que la subida de carburantes sigue en estudio, ya que entra dentro del problema general de elevación de precios; que sobre el petróleo de Tarragona hay que actuar con cautela hasta estar plenamente seguros de la rentabilidad del yacimiento; que en 1970 la producción de turismos aumentó en un 22 por 100 sobre el año anterior, mientras las ventas lo hacían en menos de un 6 por 100; que si alguna fábrica de automóviles ha de desaparecer o ir a la concentración será debido a que su propio planeamiento económico exigirá esta decisión; que los cálculos sobre las nuevas tarifas eléctricas se han hecho previendo todas las contingencias posibles para que los aumentos fina-

les no excedan del 5 por 100; pero para que el nuevo sistema sea económico para el consumidor es necesario usar de la potencia contratada.

Por su parte, el director general de Energía y Combustibles, señor Pérez Cerda, ha declarado que la subida del precio de la gasolina es inevitable, aunque el Gobierno la aquilatará al máximo.

## \* Consejo Nacional: Hoy, reunión de la Permanente

Hoy, a las doce y media, volverá a reunirse la Comisión permanente del Consejo Nacional del Movimiento. Se espera que con esta reunión se concluyan los trabajos preparatorios del orden del día del próximo Pleno de la Cámara.

## \* Homenaje

Al homenaje que un grupo de amigos y correligio-

narios ofrecieron ayer a don José María Valiente, Procurador en Cortes de designación reciente, a don Juan de Zabala, director general de Instituciones Penitenciarias, y a don Eugenio Mazón, director de la Obra Sindical «18 de Julio», han asistido importantes personalidades, entre las que se contaban el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel; el Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, y los ex Ministros señores Fernández Cuesta, Sanz Orrio, Silva Muñoz y Fraga Iribarne.

Don José María Valiente en su discurso de agradecimiento destacó que es posible un pluralismo sobre la base estable de una unidad sólida, fundamentada en el Movimiento Nacional, que nació del sufragio de la sangre. Hay que tener fe, añadió, en ese sufragio del 18 de Julio que ha producido una gran obra y no puede desaparecer de nuestro pensamiento.

## \* Sube la Bolsa

La repercusión del «relanzamiento» económico anunciado por el Gobierno no se ha hecho esperar en la Bolsa; ha habido un alza de 3,50 enteros, y de 103 acciones en la Bolsa de Madrid, 74 subieron, repitieron 23 y sólo descendieron tres. Es un síntoma, aunque habrá que esperar a las próximas sesiones.

# ENTREVISTA NIXON-JUAN CARLOS

## \* \* DE LA ANTERIOR

traban presentes, entre otros, los ministros de la Vivienda y Desarrollo Urbano, George Romney; de la Marina, John Chafee; los senadores Mark Hatfield, William Saxbe y James Buckley; ex astronautas Mitchell Collins y Neil Armstrong; Premio Nobel español doctor Severo Ochoa; el presidente del Export Import Bank, Henry Kearns; el presidente de la Chrysler Corporation, John Riccardo; John Place, vicepresidente del Chase Manhattan Bank, y C. Branch, vicepresidente ejecutivo del Dow Chemicals.

Por parte española, además del séquito que acompaña a los Príncipes, estuvieron presentes los marqueses de la Viesca, la marquesa de Cuevas y representantes diplomáticos y del mundo de los negocios españoles en Estados Unidos.

En la comida interpretaron música flamenca dos guitarristas españoles, Torcuato Zamora y Fernando Díaz.

## \* Palabras del Príncipe en la cena de gala ofrecida por Nixon

«Señor Presidente, señora Nixon: La Princesa y yo estamos profundamente agradecidos a vuestra hospitalidad, y por ello no quiero que mis palabras sean solamente el cumplimiento de un deber protocolario, sino la expresión de un sincero sentimiento de afecto y de amistad.

Esta visita nuestra a Washington como Príncipes de España y como invitados vuestros es, a mi juicio, un símbolo de los lazos que unen a nuestros dos países.

Estos lazos, señor Presidente, no son de ahora. Hombres del viejo mundo, al que pertenezco; hombres de mi Patria, contribuyeron con su esfuerzo y su iniciativa, con su temple moral, su trabajo y su inteligencia, a descubrir y forjar las naciones de América, y hoy forman parte de vuestra historia. Como fray Junípero Serra, cuya estatua figura en el Capitolio como fundador de California, vuestro Estado natal, señor Presidente; como mis directos antepasados la Reina Isabel, que hizo posible el descubrimiento de este Continente por las naves de Colón, y el Rey Carlos III, que tanto contribuyó moral y materialmente a vuestra independencia nacional.

Pero no basta complacernos en las vinculaciones gloriosas del pasado. Por un deber de nuestra hora, y también de mi generación, yo prefiero mirar hacia el futuro y esperar que la significación de nuestra visita no se debilita con nuestra marcha, sino que se mantenga firme en el espacio y en el tiempo.

España admira, sobre todo, de los Estados Unidos sus virtudes morales. Sois el país de la libertad y de la eficacia, al que en estos momentos de la historia corresponde desempeñar un papel decisivo en el mundo libre. Podéis tener la seguridad de que mi Patria, cargada de historia, que ejerció durante tanto tiempo un liderazgo al que se entregó hasta desangrarse, comprende y aprecia en todo

Al término del almuerzo, el Príncipe Juan Carlos y el secretario de Estado, Rogers, se retiraron a conversar en privado al despacho del segundo.

## \* Con la colonia española

WASHINGTON, 26. (Efe.)—Más de trescientos españoles, de todas las clases y condiciones sociales, se congregaron esta tarde en la Embajada de España para saludar a los Príncipes de España Don Juan Carlos y Doña Sofía.

Los Príncipes saludaron uno por uno a los asistentes, estrecharon sus manos y, posteriormente, firmaron autógrafos y brindaron con todos aquellos que se les acercaron.

Durante casi dos horas que duró la recepción a la colonia española, los Príncipes, a pesar de su programa tan apretado, permanecieron de pie, conversando con todos y recibiendo los aplausos y saludos de los presentes.

su valor los esfuerzos de esta gran nación y comparte plenamente vuestros ideales de justicia, porque sólo la justicia traerá la paz de las conciencias y la paz entre los pueblos.

Por eso tenéis en el pueblo de España, siempre en la encrucijada de civilizaciones y culturas, unos fieles amigos y unos sinceros aliados. Mi país cree en la nobleza y la generosidad, hace de la amistad un cultivo y admira, más que ninguna otra cosa, las conductas justas y leales. España es capaz de hacer los más grandes sacrificios por un ideal, por favorecer y defender a los países que le han ofrecido su amistad, y desea que también quienes se llaman sus amigos correspondan en la misma forma a sus esperanzas. Podéis tener al seguridad de que España pagará siempre la lealtad con la lealtad, la comprensión de nuestros problemas con el entendimiento de los vuestros. Por todo ello, no dudo en augurar para nuestros dos países largos años de sólida y fructífera amistad.

España es hoy un país joven, con un pueblo trabajador y esforzado que busca con anhelo el camino de su futuro. A través de muchos años de esfuerzo para lograr su reconstrucción y desarrollo, bajo la dirección del Generalísimo Franco, está transformando su estructura social para afianzar mejor nuestro futuro. Y ahora, cuando nos acercamos al final del siglo XX, está dispuesta por los caminos de la libertad, de la paz y de la justicia a contribuir al equilibrado concierto de las naciones.

Yo sé que para ello los Estados Unidos serán un fiel y eficaz aliado, y con este deseo y esta esperanza levanto mi copa para brindar por la alianza de nuestros dos países, por la prosperidad de los Estados Unidos y por la ventura personal del señor Presidente y de la señora de Nixon.

## \* El programa de hoy

El programa de la visita de los Príncipes de España a Estados Unidos se abre hoy, miércoles, con un desayuno que Don Juan Carlos y Doña Sofía ofrecerán a los periodistas españoles, a las nueve de la mañana (tres y media de la tarde, hora española). A las diez, el Príncipe se entrevistará en la residencia de Blair House, donde se hospeda, con el secretario norteamericano de Vivienda y Desarrollo Urbano, George W. Romney. Media hora más tarde lo hará con el presidente del Banco Mundial, Robert S. McNamara. A las 10,50 de la mañana, la Princesa Doña Sofía visitará el Hospital Militar de Walter Reed. Por su parte, Don Juan Carlos se entrevistará, a las once, con el presidente del Consejo Presidencial para el Medio Ambiente, Russell Train; a las 11,30, con el secretario norteamericano de Sanidad, Educación y Bienestar, Elliot L. Richardson, y a la una de la tarde asistirá a un almuerzo que ofrece en su honor, en el Capitolio, el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, actuando en representación de la Cámara el senador J. W. Fulbright. La Princesa Doña Sofía almorzará en su residencia de Blair House, donde, a las dos de la tarde, se reunirá con representantes de la Prensa femenina estadounidense.

Entre tanto, en el cementerio nacional de Arlington, el Príncipe de España depositará una corona de flores ante la tumba del Soldado Desconocido, para trasladarse seguidamente a la sede de la Organización de Estados Americanos y ser recibido por el secretario general de la OEA, señor Galo Plaza. Acompañada de Patricia Nixon, hija del Presidente norteamericano, la Princesa Doña Sofía girará una visita al Centro de Arte Dramático «John F. Kennedy». El Príncipe, a las cuatro de la tarde, se entrevistará con el presidente de la Comisión Norteamericana de Energía Atómica, Glenn T. Seaborg, en Blair House, y seguidamente con los señores Robert Simon, Lester Frey y Antonio Muñoz, miembros de la Cámara de Comercio hispano-norteamericana de Nueva York.

Como acto final del programa oficial para su tercer día de estancia en los Estados Unidos, Sus Altezas Reales asistirán a la cena, seguida de baile, que ofrece en su honor el embajador de España.



# LA AGRICULTURA

POR ACUERDO DEL CONSEJO DE MINISTROS

## LA CUOTA FIJA DE CONTRIBUCION, APLAZADA HASTA 1972

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La cuota fija de la Contribución Territorial Rústica ha sido demorada hasta 1972, según acuerdo del último Consejo de Ministros.

La disposición atiende a los serios problemas que al agro español ocasionaron la sequía y las heladas recientes.

Los informes presentados por el Ministerio de Agricultura aconsejaron demorar cualquier nueva incidencia sobre el sector agrario, ya que una nueva carga económica colaboraría con las adversas circunstancias climatológicas de los últimos meses.

Esta demora coincide con las peticiones que agricultores de diversas regiones han elevado al Gobierno.

### Lérida: Repercusiones de las heladas

LERIDA. (Pyresa.)—Daños catastróficos se han producido en el campo leridano a consecuencia de las heladas, según el informe presentado en la Asamblea de Entidades Sindicales Agrarias celebrada en la Casa Sindical.

El mismo informe añade que los daños pueden tener repercusiones incluso para muchos años, especialmente en las plantaciones de almendra, olivares y viñedos. Todo hace prever un gran paro y una descapitalización total, sin medios momentáneos para reemprender la plantación.

Las especies frutales más

afectadas parecen ser, de momento, algunas variedades de pera, la manzana roja y el melocotón.

También existen problemas en las zonas olivereras, donde hay plantados unos quince millones de árboles, muchos de los cuales acusarán el rigor de las heladas.

En la reunión, al estudiar la cuestión de la Seguridad Social Agraria, la Asamblea expresó su confianza y agradecimiento al Gobierno por los importantes beneficios que para 60.000 leridanos supone la equiparación de la Seguridad Social Agraria a la rama general.

### Ponencias para el Congreso Frutícola

Se va a proceder a la constitución en 26 provincias españolas de las Comisiones encargadas de aportar datos fundamentales de cada sector frutero para incorporarlas a las ponencias del I Congreso Nacional Frutícola que organiza el Sindicato Nacional de Frutos.

Las dos únicas ponencias que serán estudiadas en dicho Congreso giran en torno a los temas «Producción» y «Comercialización». Sobre ellas trabajan ya destacados técnicos españoles para en la próxima feria de San Miguel, de Lérida, presentar unas conclusiones que permitan unificar criterios en todo el país.

### Daños en la sierra norte sevillana

SEVILLA. (Cifra.)—Solicitar del Gobierno la adopción de las medidas de auxilio necesarias para paliar, en lo posible, los daños producidos en la agricultura y la ganadería de la sierra norte de la provincia sevillana, ha sido el más importante acuerdo adoptado en la última reunión de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos celebrada bajo la presidencia del Gobernador Civil de la provincia.

Asimismo, acordó la Comisión recabar asistencia técnica para realizar un estudio de conjunto encaminado a una mejor ordenación y estructuración económica de la zona de la sierra.

La sierra norte sevillana se ha visto gravemente afectada, en sus sectores agrícola y ganadero, por la prolongada sequía padecida prácticamente por todo el país y luego por las posteriores heladas.

### Teruel: Peticiones al director general de Agricultura

TERUEL. (Cifra.)—La elaboración de un plan de desinfección de suelos, la defensa contra el granizo y la inclusión de la provincia de Teruel en el Plan de Servicio de Plagas del Campo han sido solicitadas al director general de Agricultura, don Jaime Nosti, en la reunión de la Comisión Coordinadora Agraria de esta provincia, según informan fuentes sindicales.

Asimismo, en dicha reunión se decidió pedir la inclusión de la provincia en los planes de tratamiento contra las plagas del olivar y el arbolado frutal, elaborados por la Dirección General de Agricultura.

El director general de Agricultura, señor Nosti, contestó a cada uno de los temas expuestos y señaló que los apoyará con interés en favor de la agricultura turolense.

### Toledo: Problemas en el mercado lanero

TOLEDO. (Cifra.)—El mercado lanero permanece estacionario. Las operaciones que se realizan son escasas y obedecen más que a la demanda, que sigue siendo muy corta, a la crítica situación financiera que atraviesan actualmente ganaderos y compradores.

Las cotizaciones continúan bajas y presentan bajas del orden del 30 al 50 por 100 en relación a la campaña pasada.

En la zona de Madridejos, las lanas entrefinas blancas se venden a veinte pesetas kilo y las negras a quince.

En Talavera de la Reina, las transacciones que se conocen y que se consideran una oportunidad se realizan a 38 pesetas el kilo.

### Pamplona: Escasean las verduras de huerta

PAMPLONA. (Cifra.)—Se regis-

tra una falta casi absoluta de verduras de huerta en las tiendas y mercados de la capital, por haber quedado en su mayor parte destruidas por las fuertes heladas de los pasados días. Únicamente se han salvado los cardos, que, como es sabido, permanecen debajo de la tierra hasta el momento de ser arrancados.

Otros años, cuando ya escaseaban aquellos productos, se traían de la Rioja, principalmente de Calahorra, pero en el presente no es posible, por haber sufrido esta comarca las mismas malas condiciones climatológicas.

### España seguirá importando cacao de Guinea

MADRID. (Cifra.)—«No queremos eliminar la producción de cacao de Guinea Ecuatorial, ya que en cualquier caso y en idénticas condiciones, tendrá siempre nuestras preferencias», afirma el director de la Agrupación

Nacional de Fabricantes de Chocolate, Mariano del Campo, en unas declaraciones formuladas a la revista «Aral».

El señor Del Campo, que realiza un análisis de los problemas de abastecimiento de cacao, explica que dichos problemas no terminarán hasta que los chocolateros puedan recurrir al mercado libre para cubrir sus necesidades.

«El cacao —dice al respecto— es un producto que, aunque se encuentra en régimen de comercio bilateral, se considera como comercio de Estado, y sólo se adquiere bajo control del Gobierno. Por lo que respecta a Guinea Ecuatorial, no podemos olvidar nuestra vinculación anterior de más de un siglo. Pero hay que dejar constancia de que los precios que se manejan en nuestras relaciones con este país son convencionales».

Durante un tiempo se consideró que la excesiva protección del cacao procedente de Guinea, con un precio político, era causa del penoso y escaso desarrollo del sector de la industria del chocolate. Sin embargo, los problemas eran más profundos.

Así, destaca el director de la Agrupación, cuando se dio la independencia a Guinea, hubo un problema de abastecimientos, con lo que el Gobierno autorizó a importar cacao de otras procedencias.

«Este cacao importado —explica el señor Del Campo— era de precio superior al de Guinea, porque, lamentablemente, se dio la circunstancia casual de que en aquella época subió la Bolsa Internacional del cacao. Como, además, la congelación de precios decretada en noviembre del año 1967 se encontraba en vigor, hubo de procederse a una subvención de la diferencia de costo, a fin de que los fabricantes pudieran seguir vendiendo sus chocolates a precios normales».

Por otra parte, la agencia Cifra distribuía ayer una noticia en la que se daban a conocer las disminuciones de nuestras importaciones de cacao. En los nueve primeros meses de 1970, España adquirió 18.604 toneladas de este producto, por valor de 975,5 millones de pesetas, frente a 26.204 toneladas y 999,5 millones de pesetas, respectivamente, en idéntico período del año precedente.

Guinea Ecuatorial ha pasado a un lugar secundario en el volumen de nuestras importaciones, pues si en 1969 nos vendió el 88,6 por 100 del cacao necesario para nuestro país, este porcentaje ha caído al 40 por 100 para el pasado año. En su lugar, Brasil es nuestro principal proveedor, con el 58,2 por 100 del total de cacao importado entre enero y septiembre de 1970.

### Disminuyen las importaciones de maíz

MADRID. (Cifra.)—Durante los nueve primeros meses del año, y en relación con igual período del año anterior, disminuyeron sensiblemente las importaciones de maíz informa en su último número la revista de alimentación «Aral».

En el período considerado de 1970 se importaron 1.365.175 toneladas de dicho grano, por valor global de 5.888,14 millones de pesetas, mientras que en los nueve primeros meses de 1969 fueron importadas 1.919.732 toneladas, por valor de 6.514 millones de pesetas.

A excepción de los Estados Unidos, todos nuestros principales proveedores vieron disminuir sus envíos y, en especial, Argentina y Brasil, con disminuciones del 18 y del 32,4 por 100, respectivamente.

En el pasado año se inició la importación de maíz procedente de países del Este (Bulgaria, Rumania y Checoslovaquia), si bien en cantidades que apenas rebasan el 3 por 100 del volumen total de importación.

# LAS PROVINCIAS

## PROMOCION CULTURAL DE ADULTOS

★ Mil alumnos procedentes de 125 pueblos, se beneficiarán de las enseñanzas

PALENCIA. (Cifra.)—Un curso experimental de promoción cultural para adultos, para la tierra de campos en su zona palentina, ha dado comienzo en diez centros docentes.

Durará hasta el próximo 10 de abril y en él cerca de mil alumnos de uno y otro sexo, en edades comprendidas entre los quince y los treinta años, procedentes de ciento veinticinco pueblos, recibirán clases de cultura general y de capacitación profesional.

Estas clases, que se desarrollarán de siete a diez de la noche, se darán en las escuelas comarcales o agrupaciones escolares de Ampudia, Astudillo, Becerril de Campos, Carrión de los Condes, Fromista, Fuentes de Nava, Monzón de Campos, Osorno, Paredes de Nava y Villarramiel, bajo la coordinación general de la gerencia de Tierra de Campos y la Inspección de Enseñanza Primaria, por profesores de Educación General Básica, ingenieros, doctores y profesores de Educación Física. Colaboran en el curso la Diputación Provincial, Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, Estación Agraria, Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, Sección Femenina y Delegación de Juventudes.

Los alumnos son conducidos gratuitamente todos los días desde sus localidades respectivas hasta los centros docentes que les correspondan y regresados después a sus hogares, mediante un servicio de transporte.

### En Santander

SANTANDER. (Cifra.)—Mil setenta y cinco trabajadores van a tomar parte en la campaña de promoción del trabajador, que se iniciará el próximo día 8 de febrero en esta provincia, y en la cual, tras asistir a cursos intensivos, recibirán el certificado de estudios primarios, canjeables en su día, cuando comience a tener vigencia la nueva ley de Educación, por el título de graduado escolar.

A este curso intensivo, que tendrá una duración de seis meses, dividido en 32 cursillos, tendrán acceso todos los trabajadores mayores de catorce años que carezcan del certificado de estudios primarios, con el fin de que no queden en inferioridad ante la nueva ley general de Educación. Los 32 cursillos previstos constarán de 30 a 35 alumnos cada uno.

### Guadalajara: Un Alcalde para 27 pueblos

GUADALAJARA. (Pyresa.)—Don Martín Poyo del Pino, Alcalde de Sigüenza, lo es también de otras 26 localidades de la provincia de Guadalajara, tras las últimas y recientes anexiones, iniciadas hace más de diez años. Si del total de 7.900 habitantes —reunidas las 27 localidades—, descon-

ma se ha resuelto ahora, mediante el transporte escolar: un servicio de autocares trasladará a los niños a Sigüenza, donde reciben educación.

### Soldados ingleses

ALGECIRAS (Cádiz). (Cifra.) Los soldados ingleses James Andrew Thompson y John Fritze-rald Ace, que el pasado sábado intentaron pasar desde Gibraltar a La Línea, están ya bajo la custodia del consul inglés en Algeciras, el cual se ha responsabilizado de la correspondiente sanción que les ha sido impuesta por el Gobernador Militar del Campo da Gibraltar por paso clandestino de frontera.

Se tiene entendido que el consul inglés los reintegrará a su unidad, en Gibraltar, vía Tánger.

Los soldados, uno de Liverpool y otro de Londres, de dieciocho y 19 años, manifestaron a las autoridades de La Línea que «habían empezado a tomar unas copas en Gibraltar y quisieron seguir, en vista de los pocos establecimientos de diversión allí existentes, tomándolas en La Línea, donde tenían noticias de existir locales abiertos hasta la madrugada».

## NOTICIAS BREVES

♦ EN SEVILLA, del 8 al 14 de febrero, se celebrará una semana dedicada a Japón. El embajador de este país en España presidirá el acto de apertura.

♦ EN UN PLAZO no mayor de diez días volverá a funcionar Radio Torrelavega, emisora que por razones de tipo técnico y administrativo cerró el pasado 17 de noviembre.

♦ LA COMISION permanente de la comunidad turística de la Costa Brava celebró su primera reunión del año. La propuesta de presupuestos y la presentación de un amplio programa de promoción turística fueron los temas más importantes.

♦ LA ESCUELA de Náutica de Portugalete (Vizcaya) ofrecerá sus locales a cuantas industrias o entidades relacionadas con el mar las necesiten para reuniones, asambleas, convenciones o conferencias, siempre que la entrada sea completamente gratis.

♦ HA SIDO APLAZADA «sine die» la subasta, prevista para ayer, de la famosa Casa de los Picos, en Segovia.

## ECONOMIA REGIONAL

## INFORME SOBRE EL PROYECTO DE LEY TAJO-SEGURA

● Fue presentado a la Comisión especial para el desarrollo y a los Procuradores en Cortes de la provincia de Albacete

ALBACETE. (Cifra.)—Un informe de los puntos en donde se debe incidir respecto al proyecto de ley Tajo-Segura, en relación con los intereses albacetenses, ha sido presentado a la Comisión especial para el desarrollo de Albacete y a los Procuradores en Cortes de la provincia, según informan fuentes sindicales.

Los Procuradores en Cortes de la provincia confeccionarán sus enmiendas a este proyecto de ley y, en su momento, se adscribirán a la Comisión correspondiente.

### Pamplona: Integración de una empresa hidroeléctrica

PAMPLONA. (Cifra.)—Aunque, por el momento, continúa desarrollando todas sus actividades dentro de esta provincia, se sabe que la sociedad Fuerzas Eléctricas de Navarra desaparecerá en breve, integrándose en Iberduero, según informan fuentes competentes.

### El Subcomisario del Plan de Desarrollo, en Córdoba

CORDOBA. (Resumen de Cifra.)—El Subcomisario del Plan de Desarrollo, don José María Ordeix Gestí, ha sido cumplimen-

tado en la mañana de ayer por las primeras autoridades provinciales y locales cordobesas, tras su llegada a esta ciudad, acompañado de su esposa.

Poco después el señor Ordeix Gestí, acompañado de las autoridades, visitó los polígonos industriales establecidos en las cercanías de esta capital, reuniéndose a continuación en la Diputación Provincial con el pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Material para fragatas, desembarcado en El Ferrol EL FERROL DEL CAUDILLO

(Resumen de Cifra.)—Ciento cincuenta toneladas de material han sido desembarcadas por el transatlántico «Covadonga» en El Ferrol. Este material procede de Nueva York y viene destinado a la factoría ferrolana de la Empresa Nacional «Bazán» para las fragatas tipo «Deg-7», que se construyen en la misma para la Marina de guerra española.

En la factoría se construyen cinco fragatas del tipo «Deg-7». La primera, «Baleares», fue botada el pasado día 20 de agosto en ceremonia que presidieron el Jefe del Estado y su esposa, y de la que fue madrina doña Carmen Polo.

Se cree que la fragata «Cataluña» será botada en la segunda quincena del próximo mes de febrero, y la «Andalucía» en la segunda quincena también, pero del mes de marzo. En cuanto a la entrada en servicio de la «Baleares» se cree que lo hará a principios del próximo año, y las demás irán entrando en servicio en períodos de seis en seis meses.



# MARGENES COMERCIALES MAS JUSTOS Y MENOS CAMBIOS DE HORARIOS

● PIDEN 42 HORAS SEMANALES DE TRABAJO Y LIBRAR LA TARDE DEL SABADO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Comisión Permanente de la Sección Central de Trabajadores de la Federación Sindical Nacional de Comercio se reunió ayer en la Casa Sindical para tratar asuntos relacionados con el tema de los horarios del comercio y la ordenanza laboral del ramo, sobre los que se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Expresar la más enérgica protesta por la propaganda llevada a cabo por la Unión de Empresarios de la Federación en relación con el problema de los horarios. La Sección de Trabajadores protesta por la acción unilateral ejercida por la parte empresarial en el asunto de los horarios sin haberlo expuesto previamente en la Federación, rompiendo así la acción sindical.

## Ordenanza laboral

«Con carácter irreversible y como requisito previo a cualquier conversación a sostenerse entre las partes, se propugna la urgente promulgación de la Ordenanza Laboral que remedie la grave situación por la que atraviesan los trabajadores del comercio y el cumplimiento exacto de los horarios establecidos en la actual legislación. Los trabajadores del comercio entienden que el servicio público queda garantizado con la jornada que se prevé en la Ordenanza Laboral y piensan que este servicio al público se consigue mejor con una vigilancia en las calidades y con unos márgenes comerciales más justos.»

## Entrevista con Vila Casero

Puestos al habla con don José Vila Casero, titular de la Comisión Permanente de la Federación Sindical de Comercio, éste ha manifestado que, en definitiva, lo que ha tratado de hacer la Sección Económica de la Federación es que fracasara la inminente entrada en vigor de la Ordenanza Laboral, en la que se regulan estas materias de horarios, precisamente.

—¿Qué horario se pretende implantar en la Ordenanza Laboral?

—Se proponen cuarenta y dos horas de trabajo a la semana y libre totalmente el sábado por la tarde.

—¿Cómo ha reaccionado la Unión empresarial ante la actitud de la Unión de Trabajadores?

—Desconozco por completo los acuerdos que hayan podido tomar. Lo que sí sabemos es que han intentado, sin contar con nosotros, implantar un sistema de horario sin seguir el más elemental procedimiento ni sindical ni legislativo, ya que sobre esta materia existen leyes (de 1911) y un decreto de 1961, cuya modificación habría de ser objeto de todo un proceso legislativo al efecto.

—¿Volverá a quedar en el olvido la materia sobre los cambios de horario en el comercio, como siempre que se ha suscitado?

—Sí. Esta cuestión pasará a la historia sin más trascendencia. Nosotros, al menos, no estamos dispuestos a que se lleve a cabo sin contar con nuestra opinión.

N. de la R. — La Federación Nacional Sindical de Comercio retiene a las representaciones de 17 Sindicatos de la rama, y fue creada en 1966. En la sede de la Casa Sindical existen varias dependencias dedicadas a la Sección empresarial de dicha Federación, que persisten vacías desde que se fundó la entidad; aunque se exhiben en los rótulos de las puertas las correspondientes denominaciones atribuidas a la Unión de Empresarios.

La Federación agrupa a un millón doscientos mil trabajadores.

## Seguridad Social: Autónomos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer dos resoluciones de la Dirección General de Seguridad Social por las que se aprueba el modelo para aplicación y desarrollo del Régimen Especial de la Seguridad Social para trabajadores autónomos.

## La mediación de los Procuradores, rechazada

PAMPLONA. (Pyresa.) — Representantes de los trabajadores de Eaton Ibérica celebraron ayer una entrevista con los directivos de la Empresa para tratar de la situación conflictiva planteada en dicha entidad.

Según comunicó un portavoz de la Empresa, no se reanuda ningún tipo de negociación hasta tanto no sea normalizada la situación laboral. Se sabe que ha sido rechazada la mediación

## EL TRABAJO

ofrecida por los Procuradores señores Goñi y Zubiaur, por considerarla ajenos a este asunto.

## Conflicto en Astilleros Barreras

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Resumen de Cifra.) — Sigue sin resolverse la situación conflictiva de Astilleros Barreras, según se desprende del paro laboral del pasado lunes, que afectó a 900 productores, según una información publicada ayer por «La Voz de Galicia».

El paro de ayer está relacionado, según parece, con una nota de la Dirección de la Empresa que explica que mientras no se restablezca la normalidad, no serán readmitidos los dos trabajadores despedidos el pasado día 18.

## LA EDUCACION

### ESTUDIO DE LOS ESTATUTOS DEL POLITECNICO

# LOS ESTUDIANTES ABANDONAN LA COMISION DELIBERADORA

## ● UN JUEZ INSTRUCTOR EN LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Han surgido algunas dificultades durante la elaboración de los estatutos provisionales de la futura Universidad Técnica de Madrid, según informa la agencia Cifra. Al parecer, han sido originados por el estamento estudiantil que participa en la Comisión Interescuelas que los estudia, y la causa principal ha sido la apertura de expediente disciplinario al representante de la Escuela de Ingenieros de Caminos en dicha Comisión, por lo que no pudo seguir participando en el estudio de los estatutos.

Una Subcomisión, integrada por un catedrático, un profesor y un alumno, gestionó de la superioridad la retirada del expediente del sancionado, sin conseguirlo, por lo que el resto de los estudiantes miembros de la Comisión decidieron abandonar las reuniones. Pese a la retirada de los estudiantes, los profesores y catedráticos continúan el estudio de los artículos finales.

## Escuela Superior de Arquitectura

Por otra parte, en la Escuela Superior de Arquitectura ha comenzado sus actividades el juez instructor que vigilará, a raíz de una solicitud de los alumnos dirigida al Ministerio de Educación y Ciencia, la forma de impartir las enseñanzas y el funcionamiento del Centro.

Un portavoz de la citada Escuela manifestó a Cifra que en este Centro no se ha sentido con tanta intensidad como en otras Escuelas Técnicas Superiores, la necesidad de los Estatutos del Politécnico, y sólo en los últimos días intervinieron dos representantes en la Comisión Interescuelas, que elabora los Estatutos provisionales.

## «No» a la huelga

Los estudiantes de primer curso de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos de Madrid decidieron ayer, según informa Cifra, no ir a una huelga de protesta que se había proyectado contra la actuación de la Comisión mixta encargada del estudio de los Estatutos del Politécnico. La decisión fue tomada por votación, tras una Asamblea desarrollada en la citada Escuela.

## Sin decano

BARCELONA. (Cifra.) — La Facultad de Derecho de la Universidad barcelonesa seguirá sin

# 14.000 SACERDOTES TRABAJAN EN LA ENCUESTA NACIONAL

## LA IGLESIA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La reunión conjunta de obispos y sacerdotes, que se celebrará en España durante el próximo mes de septiembre, antes del Sínodo Universal de Obispos, cuya fecha fue fijada por Pablo VI para el 30 del mismo mes, está siendo intensamente preparada por los obispos de las diversas provincias eclesásticas y por los sacerdotes españoles.

Se calculan en unos 1.400 grupos de sacerdotes los que, en estos momentos, trabajan sobre los documentos-hipótesis de trabajo, preparados por el Secretariado Nacional del Clero, lo cual supone un número aproximado de 14.000 sacerdotes integrados en esta labor preparatoria.

Los obispos de la provincia de Valladolid, recientemente reunidos, han dirigido una circular a los sacerdotes con ocasión de la Asamblea Conjunta, en la que piden que «todos y cada uno han de tomar parte en una tarea en la que están en juego sus intereses más vivos y se examinan sus problemas más acuciantes para buscarlos, en común, una respuesta». Los sacerdotes extradiocesanos, residentes en Madrid, se han incorporado, a su vez, a los trabajos preparatorios

de la proyectada Asamblea, dependiendo directamente del Secretariado Nacional del Clero.

Los documentos-hipótesis sobre los que se trabaja han dado al descubierto una serie de factores determinantes del actual problema clerical. Son los siguientes: 1. Los sacerdotes españoles no se sienten identificados con las formas actuales de la Iglesia-Institución. 2. El celibato sacerdotal no debe ser obligatorio, sino optativo. 3. Las relaciones obispos-sacerdotes mantienen una línea de tensión, a veces, dramática. 4. La formación del seminarista no sirve para las actuales formas de vida, lo cual aporta, como consecuencia, malestar, desorientación y cierta inquietud interior.

## HA TERMINADO LA ESTANCIA DE ALFRINK EN ROMA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Primado de Holanda, cardenal Alfrink, ha regresado a su país, después de mantener

dos amplias conversaciones con Pablo VI —de casi dos horas la primera, y de una, la segunda— y con altos dignatarios de la Curia Romana. Dos obispos holandeses acompañaron al Purpurado, quienes hablaron igualmente de los problemas de la Iglesia de aquel país con altas personalidades vaticanas y con el Romano Pontífice. Se trata de los monseñores Zwartkruis y Moeller. Las conversaciones, sin embargo, se han mantenido en el más absoluto silencio.

El cardenal Alfrink, no obstante, ha hecho diversas declaraciones a la Prensa italiana. A través de sus palabras ha sido posible seguir el hilo conductor de los problemas de aquella Iglesia local. Estos son los puntos fundamentales que ha manifestado el Purpurado:

—El Padre Santo es y debe ser libre en cuanto a la elección de los obispos; sin embargo, debe oír el parecer de las diversas conferencias episcopales y de los mismos fieles.

—En Holanda, los problemas que la Iglesia tiene planteados no se ocultan, al contrario, suelen exponerse con toda franqueza.

—Estamos atravesando una grave crisis de fe, que no afecta únicamente a Holanda, sino a la Iglesia universal, pero hay que tener confianza en la vitalidad interior de la Iglesia.

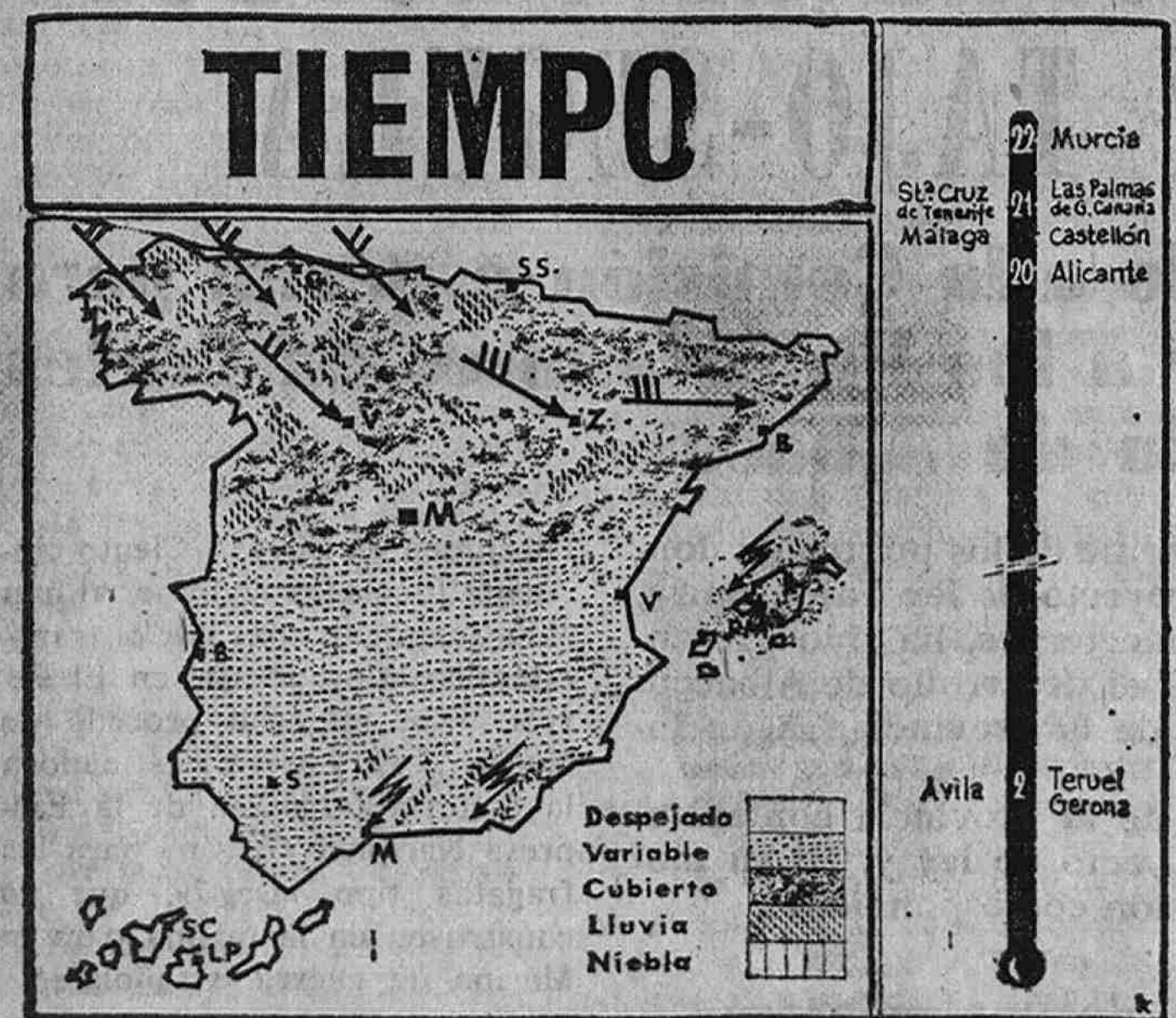
—Los problemas no se solucionan con la condena, sino con un diálogo sincero.

—El Movimiento Eucuménico es una realidad. Pronto formará parte del Consejo Eucuménico la Iglesia Católica.

## EL 28 POR 100 DE LA POBLACION AFRICANA SON CRISTIANOS

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El «Manual del Mundo Cristiano para 1972» proporciona los datos siguientes con relación al cristianismo en África. El Continente tiene 346 millones de habitantes, 850 tribus y 800 lenguas. Los católicos ascienden a 45 millones, incluidos cinco millones de catecúmenos; 29 millones son protestantes, a los que hay que agregar nueve millones de adeptos a las Iglesias independientes de África; los ortodoxos son 14 millones, 145 millones los musulmanes y 104 millones los animistas. Globalmente los cristianos son 97 millones.

En el año 2000 África tendrá 350 millones de habitantes y la proporción cristiana se elevará al 46 por 100 de la población, siendo los católicos unos 175 millones.



## CHUBASCOS

Los mapas previstos para hoy al mediodía, sitúan el centro de la borrasca en el mar del Norte. Sobre la Península soplarán los vientos del noroeste, que serán fuertes o duros en la mitad septentrional. Un frente frío habrá cruzado al mediodía la Península y estará ya en el Mediterráneo. El tiempo, en estas condiciones, debe ser de cielo cubierto con chubascos de lluvia moderados o fuertes, en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, con vientos duros del noroeste. En el Duero, resto del Ebro y Cataluña, muy nuboso, con chubascos y vientos racheados del noroeste. En Baleares, cubierto, con chubascos y tormentas. En el resto de la Península, nubosidad variable, mejorando en el transcurso de la mañana, con chubascos tormentosos en las primeras horas de la tarde en el litoral mediterráneo de la Costa del Sol y Murcia. En Canarias, buen tiempo.

✠

EL ILUSTRISIMO SEÑOR

# DON JOSE GRAELLS PINOS

FUNDADOR Y GERENTE DE S. A. ALSINA GRAELLS DE AUTO TRANSPORTES

Falleció en Barcelona el día 25 de enero de 1971

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

## R. I. P.

La Dirección y personal de la Empresa, al participar tan irreparable pérdida,

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 27, a las once de la mañana, desde la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Nuria (calle del Buen Pastor, núm. 9, Barcelona), previa celebración de una misa de «corpore insepulto» y posterior traslado de los restos mortales al cementerio del Sudoeste.

Casa mortuoria: Avenida del Generalísimo Franco, 423 y 425. Barcelona.



# FIN DE LAS CONVERSACIONES FRANCO-GERMANAS

## ● UNION MONETARIA: PRIMERA FASE DE TRES AÑOS

### ● En dos lustros se completará el acuerdo

PARIS, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—«De una y otra parte existe la voluntad política de alcanzar la unión económica y monetaria de la Comunidad Europea». ¿Quiere esto decir que el próximo día 8 de febrero se aprobará en Bruselas el «plan Werner» y que el Mercado Común se va a transformar en algo más sólido y prometedor que una asociación aduanera? ¿Significa que en 1980 habrá una moneda europea y que la unión política será una consecuencia inmediata de esa unidad económica y monetaria? En fin, si esa voluntad política, esa voluntad de optimismo, se mantiene, ¿qué países formarán en esa Confederación o Federación Europea de la que van a establecer los cimientos los contratistas de obras de los «seis, sociedad limitada»?

#### ● Nueva etapa

El canciller Willy Brandt y el Presidente Georges Pompidou, han dado por terminada esta nueva etapa de las consultas regulares entre ambos países (trigésima de las celebradas «en la cumbre» desde la firma del tratado franco-germano de 1963), y por cuanto se ha dicho y escrito, nadie puede poner en duda que «el espíritu de la Haya» ha acudido al velador de ambos estadistas. Al cerrarse la sesión plenaria que clausuraba esta serie de conversaciones, el Jefe del Estado francés ha manifestado: «Superados los problemas de la reconciliación, hemos pasado a los de la construcción». Por su parte, el canciller puntualizó: «Hemos hecho importantes progresos». En el palacio del Eliseo todo eran sonrisas y satisfacción. Este clima, evidente y constructivo porque no hay nada más edificante que el optimismo compartido y reiterado, ha sido fomentado por los portavoces de los Gobiernos francés y alemán, señores Leo Hamon y Von Weizsäcker, al informar a los periodistas del magnífico programa de intenciones que ha salido de estas entrevistas. Los informadores han podido llevarse a sus cuartillas o a sus magnetófonos unas palabras estimulantes: «Ambos Gobiernos están de acuerdo por lo que se refiere a la Unión Económica Monetaria que debe alcanzarse en unos diez años. La primera fase se desarrollará a lo largo de un trienio, aproximadamente». Y todo esto se llevará a cabo «con realismo y pragmatismo».

#### ● La idea europea de Pompidou

Ese necesario «realismo», ratificado por un imprescindible «pragmatismo», está perfectamente de acuerdo con las tesis francesas (léase, las tesis del Presidente Pompidou). Sus propósitos en la reciente conferencia de Prensa acerca de Europa, han tenido una continuación en las palabras pronunciadas en el Eliseo al término de la comida ofrecida al canciller alemán. Así como el general De Gaulle tenía «una cierta idea de Europa»: «Es precisamente sobre esta idea de Europa —ha dicho— que se ha iniciado en Bruselas un debate a propósito de la Unión Económica y Monetaria. Yo me pregunto si ese debate no es un falso debate y si los problemas plantea-

mente y, mucho menos, en esta fase proyectada a la unidad económica y monetaria, léase política.

#### ● Hacia más amplios horizontes

Justo es que se examine, con realismo y pragmatismo, la ampliación de la actual Comunidad. Se ha tratado del caso británico, que es, en realidad, «un caso», pero es posible, aun cuando no se ha dicho, que se haya considerado una ampliación a 10 ó 12 miembros de pleno derecho, todos ellos identificados con el espíritu y la letra de un «Tratado de Roma», cuya vigencia está llamada a terminar, para convertir ese texto en un documento histórico. En ese caso, se habrá planteado, al menos en la intención no revelada, la cuestión del «centro de gravedad» de esa Europa, ese centro de gravedad que no debe desplazarse de su actual posición, sino que debe reforzarse. El Presidente Pompidou habla muy bien el alemán, pero también habla perfectamente el español.

En suma, franceses y alemanes están «excepcionalmente satisfechos» de sus conversaciones y del resultado alcanzado en ellas. Ya se ha establecido el método para alcanzar la unidad económica y monetaria, con calendario fijo de etapas de trabajo (este calendario no cuenta con el visto bueno de París) y, asimismo, en cuanto al caso británico, el Presidente Pompidou ha dicho que espera que se podrán salvar las dificultades actuales de aquí al otoño próximo. Por su parte, el canciller Brandt sugirió que se podía conceder a Gran Bretaña un período de transición de cinco años, seguido de otro período de corrección de tres años. El «homo britannicus europeanus» tiene, pues, un buen plazo para unirse a lo que un día quiso, inútilmente, destruir. En fin, también se ha tratado de las relaciones Oeste-Este y de las relaciones entre las dos Alemanias, así como del problema de Berlín. Pero, el tema dominante, ha sido el europeo.

#### ● Pompidou, popular

PARIS, 26. (Efe-Reuter.)—La popularidad del Presidente francés, Georges Pompidou, continúa ascendiendo. El 65 por 100 del público está satisfecho con su mandato, según un sondeo de opinión pública publicado hoy en París.

La encuesta, realizada por el Instituto Francés de Opinión Pública y publicado por «France Soir», muestra que la popularidad del jefe del Gobierno, Jacques Chaban-Delmas, no aumenta. Sin embargo, el 60 por 100 de los entrevistados aún están satisfechos con él.

#### ● Homenaje póstumo

PARIS, 26.—El primer ministro francés, Jacques Chaban-Delmas, acompañado por los titulares de las carteras del Ejército, de Finanzas, de Educación Nacional y del Desarrollo Industrial y Científico, así como del jefe del Estado Mayor del Ejército, general Fourquet, y de los tres jefes de Estado Mayor de Tierra, Mar y Aire, rindieron un último homenaje a las veintuna víctimas de la catástrofe del «Nord 262» el jueves pasado.

En el avión que se estrelló en la región del Ardeche viajaban la plana mayor de la energía atómica y altos oficiales del Ejército. Documentos muy importantes recuperados tras laboriosa busca se encontraban igualmente a bordo del aparato.

Las exequias de las víctimas tuvieron lugar en la capilla de San Luis de los Inválidos, en París. A título póstumo, trece pasajeros del avión fueron citados en el orden de la nación, y los miembros de la tripulación recibieron la Medalla Aeronáutica también a título póstumo.

## UN INCENDIO DESTRUYE LA PIRELLI DE TURIN

ROMA, 26. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—El gigantesco incendio estallado anoche en la gran fábrica torinesa de la fábrica de neumáticos «Pirelli» no podrá quedar apagado antes de mañana. Casi cuarenta y ocho horas de infernal destrucción, que no dejará prácticamente nada de una de las mayores plantas industriales que dicha empresa tiene en Italia. Los primeros cálculos dan por descontado que los daños no serán inferiores a una cantidad equivalente a casi 600 millones de pesetas. Todos los bomberos de cuatro ciudades—Turín, Ivrea, Novara y Vercelli—están concentrados en torno a la enorme hoguera, de la que salen disparados, al estallar los bidones de materiales inflamables, impresionantes rescollos incandescentes que amenazan con extender el incendio.

#### ● DIFICULTADES

Los esfuerzos por dominar el fuego no se ven favorecidos por el tiempo. Todos los torrentes y riachuelos de los alrededores están completamente helados, y las autocisternas, al agotarse, tienen que abastecerse en depósitos que están mucho más lejos.

Si bien hay testigos que afirman que el incendio ha sido ocasionado por un corto circuito, esta nueva catástrofe de que es víctima Pirelli despierta la mayor perplejidad. El 7 de enero ardió en la periferia de Milán un gran depósito de neumáticos, quedando destruidos casi todos, con un daño total de muchos miles de millones de liras. Los motivos del incendio no acabaron de comprobarse. Por otra parte, anoche mismo, en la pista que la Pirelli tiene en Milán para probar los neumáticos de los camiones, estallaron tres bombas confeccionadas con botellas de plástico de dos litros cada una que unos desconocidos colocaron debajo de los camiones, provocando su incendio y destrucción. Puestas así las cosas, es casi seguro que también el tremendo incendio que está carbonizando la gran fábrica de Turín debe haber sido el fruto de un atentado criminal.

10 TÉCNICOS DE PUBLICIDAD Y MARKETING



Nosotros  
no somos  
los mismos  
España  
tampoco

El Censo Nacional de todos los españoles  
nos dirá como somos hoy

Tu declaración es secreta, incluso frente al propio Estado  
Instituto Nacional de Estadística - Enero de 1971



## ● GUINEA-CONAKRY

# LA EJECUCION FUE UN CARNAVAL

● El público escupió a los cadáveres y les arrojó piedras

El portaaviones francés «Foch», frente a las costas guineanas

El Gobierno de París parece dispuesto a vigilar de cerca las próximas actuaciones del Gobierno de Sekú Turé, particularmente en lo que pudiera afectar a la seguridad de los ciudadanos franceses y sus intereses en la antigua colonia africana que dijo «no» a De Gaulle.

Lo sorprendente del caso guineano, y sobre ello insisten las reacciones francesas ante el «carnaval de sangre» que ha tenido lugar, es la fanatización a que se ha llegado en los ataques contra «el imperialismo extranjero». Sorprende, asimismo, que hayan sido tantas las potencias extranjeras acusadas de haber participado en la «invasión» de noviembre, mientras que los 58 ejecutados han sido guineanos.

### «Guerra total»

Será conveniente recordar el presunto suicidio del súbdito alemán Seibold y las recientes acusaciones que el ministro guineano de Finanzas, Ismael Touré, pronunció contra «franceses y alemanes». Según dicho hermanastro del líder, Sekú Turé, una «quinta columna foccardiana» trabajó conjuntamente con alemanes del Oeste para fomentar un complot en diciembre. Lo de «foccardiana» es una alusión clara a Jacques Foccard, encargado en la Presidencia de la República francesa de los Asuntos Africanos y Malgaches y a quien se atribuye un poder secreto real mucho mayor de lo que sugieren sus

funciones oficiales. Todos ellos —sigue el ministro— estaban en estrecho contacto con Naby Youla, quien, de haber triunfado el plan germano-francés, debía ocupar el cargo de Presidente fantoche de Guinea.

Era la primera vez que se aludía en Conakry junto a las acusaciones contra Portugal, Alemania occidental, Libano... También cabe recordar la abstención de París en el Consejo de Seguridad que condenó la supuesta intervención portuguesa y la posterior declaración del Consejo de Ministros: «Francia rechaza y condena la acción de elementos extranjeros».

### «Victoria contra el imperialismo»

ABIDJAN, 26. (Efe-Reuter.) Radio Conakry ha calificado de «carnaval» la ejecución de 58 africanos, condenados a muerte tras la abortada invasión de Guinea, el pasado mes de noviembre.

«Las ejecuciones fueron un carnaval. El público escupió a los cadáveres de los ahorcados y les arrojó piedras». Añadió la emisora que el domingo pidió a los guineanos organizar marchas para celebrar su «victoria sobre el imperialismo».

Los 58 ejecutados —entre los que figuraban cinco hombres y una mujer que habían ostentado importantes cargos en el Gobierno— figuraban entre 90 guineanos sentenciados a morir por la Asamblea Nacional de Guinea. Los otros 32 fueron juzgados en ausencia.

En una transmisión sintonizada anoche en Abidjan, Radio Conakry dijo que las ejecuciones se celebraron en varias partes del país el lunes, por la mañana.

La Asamblea Nacional, reunida en calidad de Tribunal Supremo Revolucionario, también sentenció a otras 72 personas —incluyendo al arzobispo de Conakry, dos alemanes occidentales, tres franceses y diez libaneses— a trabajos forzados de por vida.

El 8 de diciembre del pasado año, el Consejo de Seguridad de la ONU apoyó las

averiguaciones de una Misión de la Organización Mundial, que acusó a tropas apoyadas por portugueses de lanzar ataques por tierra y mar contra Guinea. Portugal desmintió las acusaciones.

### La Escuadra francesa

PARIS, 26.—Las ejecuciones de Conakry y la fanatización de la muchedumbre, conseguida por los órganos informativos del Gobierno de Sekú Turé, según las versiones de la radio guineana, han causado indignación en los medios políticos franceses.

El Gobierno de París ha adoptado medidas en relación con el actual momento por que atraviesa Guinea. Dichas medidas se mantienen en secreto, si bien, según fuentes autorizadas, París tratará de preservar por todos los medios la seguridad de sus ciudadanos y los intereses en aquella región.

El portaaviones «Foch» zarpó esta madrugada de puerto de Brest. Los permisos de oficiales, suboficiales y marineros del «Foch» habían sido anulados en la noche del domingo, ya que el buque debía abandonar el puerto con urgencia. Las autoridades marítimas informaron esta mañana que se trataba de «un ejercicio naval inesperado», y en los medios políticos se indica que la escuadra francesa se dirige hacia el océano Atlántico, frente a las costas de Guinea.

### Indignación en Francia

La indignación ante las ejecuciones que ayer tuvieron lugar en la antigua Guinea francesa es visible en toda la Prensa del país galo. «Pobre Guinea» se titula un comentario de «Le Figaro», donde se señala que Sekú Turé ha explotado frenéticamente a un pueblo bien adocinado y fanatizado, desencadenando un carnaval y una de las más siniestras parodias de justicia que se hayan conocido en la nueva África. El mismo comentario da cuenta de la pasividad de la OUA (Organización de Estados Africanos), ante la situación y la extrañeza que causa esta conducta.

«L'Aurore» se horroriza ante el fanatismo del pueblo, «que escupió y lanzó piedras a los cadáveres», explicación que facilitó alegremente la radio oficial de Guinea. «L'Humanité», órgano del partido comunista francés, se limita a dar la noticia de las ejecuciones «después de la agresión extranjera».

### Una española entre las condenadas

PARIS, 26. (Pyresa.)—Una de las dieciséis mujeres condenadas por los Tribunales de Conakry, capital de Guinea, en relación con el pretendido intento de invasión del pasado noviembre es ciudadana española, que tendrá que abandonar el país en el curso de las próximas horas «si es que no se le acusa de algún otro delito». El resto de las mujeres son nueve francesas y cinco libanesas, junto con algunas guineanas. Todas las extranjeras acusadas tendrán que abandonar el país, según informa «Le Monde».

### Juicio del deán

LONDRES, 26.—Sudáfrica ha dicho a Gran Bretaña que el deán anglicano de Johannesburgo será juzgado el próximo jueves, dijo hoy aquí un portavoz del Ministerio británico de Asuntos Exteriores.

El deán fue detenido por las autoridades sudafricanas en Johannesburgo el miércoles pasado. El deán es ciudadano británico.

El portavoz del Foreign Office, respondiendo a preguntas en su conferencia de Prensa diaria dijo que el ministerio sudafricano de Asuntos Exteriores comunicó ayer al embajador británico en Ciudad del Cabo, sir Arthur Snelling, la noticia del juicio.

## ● UGANDA: TRAS EL GOLPE MILITAR

# VUELVE LA CALMA

● ENTRE 70 Y VARIOS CENTENARES SE CALCULA EL NUMERO DE MUERTOS

● MILTON OBOTE, INVITADO POR NYERERE, SE REFUGIA EN TANZANIA

Todavía se han oído disparos, de madrugada, en la capital de Uganda, donde el lunes las Fuerzas Armadas derrocaron al ex Presidente Obote. Dirigió la rebelión el general Amin Dada (ex paracaidista y ex campeón de boxeo en la categoría de los pesos pesados, por cierto). El toque de queda se mantiene y, al parecer, aún existen algunos brotes de rebeldía entre la capital y Jinja. Pero ha habido ya manifestaciones y bailes sobre retratos del líder caído...

Obote, mientras tanto, desaparece de la escena política para refugiarse, por invitación de su amigo

Nyerere, en Tanzania. «Allí puede trasladarse, porque es comunista», ha dicho el nuevo «hombre fuerte» de Kampala.

Una tercera zona, cuyo estado de opinión es interesante, es Gran Bretaña y, en concreto, la Prensa conservadora, que no ha podido disimular su regocijo. En efecto, Londres tenía un opositor destacado en Apolo Milton Obote, en particular en el proyecto de Heath de vender armas a Sudáfrica. Uganda, como se sabe, es una antigua colonia británica.

### Baile sobre retratos de Obote

KAMPALA (Uganda), 26.—(Resumen de Efe, Upl, Reuter y Ap.) Jubilados ugandeses se dedicaron a primera hora de la mañana de hoy a destrozar y arrojar a la calle los retratos del derrocado Presidente Milton Obote; seguidamente bailaron sobre aquéllos. Esta suerte corrieron la mayor parte de los centenares de retratos de Obote que se hallaban colgados, por orden gubernamental, desde 1966, en oficinas, comercios y garajes de Kampala.

La población laboral se ha reintegrado al trabajo, a pesar de los informes de que se registraban luchas entre la capital y la localidad de Jinja, situada a unos ochenta kilómetros al este de Kampala. Grupos de soldados patrullaban aún por las calles. La vida ha vuelto a normalizarse en el centro de la capital, si bien los habitantes de Mbuye Hill, zona situada a cuatro kilómetros, declararon que aún había lucha en las proximidades.

Grupos de soldados vigilan los puntos clave de la ciudad, así como los edificios estratégicos, incluyendo la central de Correos, emisora de radio, residencia presidencial y el Banco Central.

### Cifra de víctimas

Al menos setenta personas han resultado muertas durante los choques registrados con ocasión del golpe militar. No se ha facilitado informe oficial al respecto. Otros observadores estiman que el balance probable arroje varios centenares.

Se ha impuesto un toque de queda desde el anochecer al amanecer. Las embajadas estadounidense e inglesa han advertido a los nacionales respectivos que permanezcan en sus casas.

Una de las primeras órdenes del nuevo Gobierno fue liberar a todos los presos políticos que fueron detenidos en 1966 por el supuesto delito de conspirar contra Obote.

### Obote, a Tanzania

DAR ES SALAAM, 26.—El derrocado Presidente de Uganda, Apolo Milton Obote, llegó hoy por vía aérea a esta capital, procedente de Nairobi. Realizó el viaje en un vuelo especial de un reactor «Comet», de la East African Airways. Obote había llegado a Nairobi, capital de Kenia, durante la pasada noche, pero se negó a hacer declaraciones a la Prensa. Según informes, intentó entrar en contacto con el Gobierno de Kampala, pero se desconoce si tuvo éxito. Obote pasó la noche en un hotel de la ciudad, en la que aterrizó a su llegada de Singapur, tras asistir en dicha ciudad a la Conferencia de la Commonwealth. El derrocado Presidente se enteró del golpe de Estado cuando volaba sobre el Océano Índico. El aparato, perteneciente a una Compañía de la que el ex presidente era uno de los tres directivos, ~~votó directamente~~ hasta Nairo-

bi, sin hacer las paradas regulares en Karachi y Aden, donde debían descender algunos de los pasajeros.

En el aeropuerto de Nairobi, Obote y su séquito, de treinta y una personas, fueron recibidos por el vicepresidente de Kenia, Araq Moi, y el ministro de Asuntos Exteriores, Mungai.

### Amigo de Nyerere

Obote y el Presidente de Tanzania, que le ha ofrecido asilo político en su país, han sido amigos y aliados desde hace tiempo, dentro del grupo de las naciones no alineadas.

El nuevo «hombre fuerte» del Gobierno de Uganda, general Idi Amin, manifestó durante una conferencia telefónica mantenida con un informador de Prensa, al serle preguntada su opinión sobre el asilo de Obote en Tanzania: «Bien; puede trasladarse allí, porque es comunista». El general se negó a responder a nuevas preguntas, manifestando que celebraría en breve una conferencia de Prensa.

Milton Obote no solicitó asilo político en Gran Bretaña, informó esta tarde en la Cámara de los Comunes el secretario británico del Foreign Office, sir Alec Douglas Home, respondiendo a un diputado.

### Regocijo británico

LONDRES, 26.—La Prensa conservadora británica ni siquiera se preocupa esta mañana de disimular su satisfacción por la caída del Presidente Obote, de Uganda. «Daily Express», en su comentario «Hoy aquí...», mañana se habrán ido», destaca que también existen tensiones en Zambia, patria del Presidente Kaunda, otro de los líderes africanos opuestos a la política de Londres de reanudar la venta de armas navales a Sudáfrica.

### Dos sacerdotes canadienses, muertos

MONTREAL, 26. (Efe-Reuter.)—Las jerarquías de una orden de misioneros católicos de esta capital ha anunciado hoy que dos sacerdotes de dicha orden murieron ayer durante el golpe de Estado en Uganda y otro resultó herido.

Los sacerdotes muertos han sido identificados como Jean-Paul Demers, de sesenta años, de St. Isidore (Quebec), y Gerald Perreault, de cincuenta y cinco años, de Hyacinthe (Quebec).

El reverendo padre Victor Desrosiers, superior de la orden de los «Padres Blancos de África», ha dicho que los dos sacerdotes canadienses fueron alcanzados por disparos de ametralladora en el aeropuerto de Kampala a primera hora de ayer.

Otro sacerdote de la misma orden, Adrián Farmer, de Sarsfield (Ontario), resultó herido.

### Dura lucha

La noticia de la muerte de los sacerdotes parece evidenciar que, en efecto, han tenido lugar fuertes combates (aún se lucha, según últimas noticias, en algunos puntos) en los que ha perecido un número de personas no precisado con exactitud. Parece que los muertos se produjeron al luchar entre sí dos facciones del Ejército, lo que, por otra parte, atestigüa que el triunfo de los militares sublevados fue difícil.

## ● EN EL INDICO

# TRES NAVES SOVIETICAS FRENTE A LA ISLA DE DIEGO SUAREZ

LONDRES, 26. (Resumen de Afp, Efe, Reuter.)—Se encuentran fondeados desde ayer frente a la isla Diego Suárez, en el Océano Índico, tres navíos soviéticos, según informa el «Daily Express». En esta isla deshabitada, posesión británica, se proyecta instalar una base conjunta anglo-estadounidense. Esta nueva presencia soviética en el Indico sólo puede ayudar a la política de Heath de enviar justificadamente armas a África del Sur, opina el especialista en temas de defensa del citado diario, Chapman Pincher.



## ★ CAMBOYA

# SE AGRAVA LA SITUACION

## ★ PHNOM PENH AMENAZADA EN TRES FRENTES

## ★ SE TEMEN «ATAQUES SUICIDAS» DEL VIETCONG EN PLENO CENTRO

Todas las informaciones procedentes de Camboya indican que la situación es muy difícil para el Gobierno. Con gran violencia —y eficacia— las tropas comunistas han infligido graves pérdidas al Ejército de Lon Nol. El primer golpe de mano importante fue el ataque al aeropuerto y base aérea de Ponchontong y que trajo, en dos ataques, la destrucción de la casi totalidad de la fuerza aérea jemer. Además, una ola importante de terrorismo se registra en la capital. En ella —y hace tres días— resultó herido el embajador survietnamita.

En medios diplomáticos de Washington se especula con que este recrudecimiento de la actividad bélica comunista —el más importante desde la invasión— responde al deseo de que no se produzca la retirada americana de Indochina para seguir manteniendo la bandera propagandística de la «agresión yanqui».

Por otra parte, parece que es absolutamente cierta la precaria situación del Ejército camboyano, sobre todo en lo que respecta al material; a pesar de que hace algún tiempo —y en puente aéreo desde Saigón— Norteamérica remite diariamente varios gigantes «Hércules KC-135» repletos de armamento y munición.

### La situación empeora

PHNOM PENH, 26. (Resumen de Efe, AFP, Upi, AP y Reuter.)—Esta capital se encuentra amenazada por tres lados. La presión comunista es muy importante e, incluso, se temen «ataques suicidas» de elementos del Vietcong en pleno centro. Todas las tropas encargadas de la defensa —el famoso «cinturón de hierro» de Phnom Penh— están alertadas y en situación de «guerra total». Puestos de control de la periferia han sido hostigados con frecuencia inusitada.

Medios militares del

Ejército de Saigón han exteriorizado su inquietud por la situación camboyana. Algo similar ha dicho el vicepresidente tailandés, general Prapass Charusathien, que calificó la actual coyuntura jemer como «grave» y añadió que la seguridad de Tailandia se ve amenazada. La frontera Camboyano-tailandesa ha sido cerrada. El político de Bangkok anunció que se iban a enviar nuevos refuerzos a ese enclave para hacer frente a un eventual ataque comunista.

### Protección aérea

Noticias procedentes de la capital survietnamita indican que cuatro cazabombarderos «Skyraiders» están en «retén» en el atacado aeropuerto de Ponchontong para suplir la falta de aviones jemer y colaborar en la defensa de Phnom Penh. Por primera vez, desde el inicio de las hostilidades en Camboya, un número no determinado de navios pertenecientes a la



● Continúa la ola de terrorismo en Phnom Penh. En la fotografía, un periodista es trasladado a un herido desde la oficina central de la Compañía camboyana de Electricidad —objeto del atentado— a un centro de asistencia. (Telefoto Cifra Gráfica.)

VII Flota norteamericana ha echado anclas frente a las costas camboyanas. Apoyan a las tropas survietnamitas, encargadas de liberar la carretera número 4 —eje logístico muy importante— y que constituye una de las pocas victorias aliadas en los últimos días.

Parece que el aeropuerto de Phnom Penh —la parte comercial de la base de Ponchontong— ha sido nuevamente abierto a los vuelos comerciales. Realmente, el campo no estuvo nunca cerrado, ya que aparatos militares —norteamericanos y survietnamitas— aterrizaron y despegaron continuamente desde el ataque Vietcong.

### Adiestramiento especial

WASHINGTON, 26. — Las fuerzas especiales del Ejército norteamericano, los «Boinas Verdes», están entrenando a tropas camboyanas en Vietnam del Sur y Tailandia, según declaración del portavoz del ministerio de

Defensa norteamericano, Jerry Friedheim.

Según estas noticias, no se trata de «grandes contingentes». Los soldados entrenados serán, una vez en Camboya, instructores de sus compatriotas.

### Vietnam: Violación de la tregua

SAIGON, 26. — El Vietcong ha violado su propia tregua. El Frente de Liberación Nacional de Vietnam del Sur había anunciado una tregua de cuatro días con motivo del «Tet» (Año Nuevo chino).

La declaración fue unilateral. Tres horas después de comenzar la tregua, los comunistas lanzaron dos ataques, que causaron a las fuerzas aliadas seis muertos y veintidós heridos. Las pérdidas del Vietcong se desconocen.

### Mina contra tren

DA NANG, 26. — Un tren de pasajeros que se dirigía a Da Nang descarriló al estallar una mina situada en la vía. Cuatro vagones se salieron del carril. El atentado ha producido diez muertos y trece heridos. El hecho sucedió en unos 13 kilómetros al norte de Ai Van.

Otras fuentes informan que en la ciudad de Hue un explosivo colocado por terroristas produjo heridas a diez civiles.

### Conferencia de París

PARIS, 26. — Hanoi acusó a Saigón de aprovechar la entrega de prisioneros norvietnamitas para efectuar operaciones militares. El delegado survietnamita dio detalles

de esta liberación, justificando el empleo de algunos vehículos militares para «seguridad de los propios prisioneros». A su vez acusó a Hanoi de haber violado la tregua acordada para la entrega.

● UN BOMBARDERO THAIANDES dejó caer por error una bomba de 225 kilogramos sobre el aeropuerto de Chian Mai, segunda ciudad en importancia de Tailandia. El ingenio no hizo explosión.

● EL TENIENTE CALLEY ha sido trasladado a Washington para ser examinado por el Consejo de Sanidad del Ejército de los Estados Unidos. Por esta razón la causa en torno a la matanza de My Lai ha sido aplazada hasta el 16 de febrero.

## ● LA GUERRA DEL PETROLEO

# USA RESPONDE AL ULTIMATUM DEL SHA DE PERSIA

## PETROLEO AMERICANO PARA EUROPA EN CASO DE RUPTURA

Los Estados Unidos han contestado al ultimátum del Sha de Persia. Los petroleros americanos abastecerán a Europa si los países de la OPEP deciden abandonar las entregas de crudos al Viejo Continente. Existe, a juicio de los observadores, una «equivocación de frecuencia»; el Sha se refirió a eventuales medidas contra Compañías internacionales y, sin embargo, ha sido el Departamento de Estado quien ha respondido.

### Pérez La Salvia

«Las negociaciones de Teherán progresan. Avanzan en la verdadera dirección. No preveo, pues, ruptura», declaró Hugo Pérez La Salvia, ministro de Minas y de Hidrocarburos de Venezuela, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada ayer en Teherán.

Según La Salvia, «las Compañías petrolíferas internacionales solicitan, quizá, un acuerdo global; pero de hecho negocian con los países del golfo Pérsico, conforme a lo que preveía la resolución 120 de Caracas».

La Salvia afirmó que había venido a Teherán para informarse sobre el estado de las negociaciones y que ahora tenía «una idea muy clara de la situación».

En lo que respecta especialmente a la posición de Venezuela, el ministro indicó que su Gobierno no podría comprometerse por un acuerdo de cinco años, ya que «la ley sobre el petróleo» no le permite comprometerse más allá de tres años.

Interrogado sobre la reacción de las Compañías a los aumentos de precio del petróleo decididos en su país, el ministro declaró que «lo que dicen las compañías no tiene importancia; no dejarán por ello de invertir en el país. Los negocios son muy buenos; muy buenos para ellas». «Esos aumentos de precio en Venezuela no molestarán a los demás países productores —añadió La Salvia—. Lo que un país obtiene sólo puede tener efectos benéficos en los otros.»

### Réplica

WASHINGTON, 26. (Resumen de Efe y AFP.) — El Departamento de Estado norteamericano declaró ayer en Washington que los Estados Unidos tendrían que abastecer de petróleo a Europa occidental si se cortaran los suministros de Oriente Medio.

Aunque, según parece, la declaración del Departamento está relacionada con las hechas el domingo por el Sha del Irán, en el sentido de que estaba estudiando la posibilidad de cortar los suministros a Europa occidental si las negociaciones entre los países productores y las diez mayores Compañías petrolíferas mundiales se rompen en el plazo de los próximos nueve días.

McCloskey habló sobre las esperanzas norteamericanas de que la cuestión —en estos momentos en discusión— pueda ser resuelta por «negociaciones que conduzcan a un acuerdo estable, con el fin de que los países consumidores puedan obtener petróleo a un precio razonable».

El portavoz manifestó, asimismo, que el subsecretario de Estado, John Irwin, enviado especial del Presidente Nixon para entrevistarse en diferentes capitales europeas y de Oriente Medio con los interesados en las actuales negociaciones, informará personalmente al primer mandatario de los resultados de su viaje, dejando en claro que «los Estados Unidos no participan en tales negociaciones».

### Ministro libio

TEHERAN, 25. — «Me siento muy optimista, tanto en lo relativo a los países del golfo Pérsico como al conjunto de la OPEP» (Organización de Países Exportadores de Petróleo), declaró ayer tarde, ante un grupo de periodistas, Ezzeddine Mabruk, ministro libio de Petróleos, a propósito de la negociación de Teherán.

Sin embargo, precisó, «nosotros nos atenemos a los términos de la resolución de la OPEP y no aceptaremos una Conferencia separada. Negociaremos en el marco de la OPEP y continuaremos haciéndolo sólo de esta manera».

El ministro dio a entender que el país no retrocedería ante medidas extremas si las Compañías petrolíferas tratasen de desviar la negociación de esta línea directriz: «Hemos vivido cinco mil años sin los ingresos del petróleo y podríamos, por consiguiente, vivir de nuevo sin él», dijo.

## ● ASIA, EN BREVE

# CALCUTA: 9 MUERTOS EN DISTURBIOS POLITICOS

## ● VEINTE MIL SOLDADOS USA DEJARAN COREA EN JUNIO

HAN MUERTO nueve personas en Calcuta (India) en el curso de nuevos incidentes políticos. Hace meses que la región padece una fuerte convulsión política, jalonada por disturbios casi diarios. Varios cadáveres fueron encontrados flotando en las aguas de un río. Un hombre murió apuñalado, y otro en la explosión de una bomba. Desde el mes de agosto han muerto más de cuatrocientas personas. Han sido detenidas en las últimas veinticuatro horas más de cincuenta personas.

UN NUEVO ESTADO se incorpora a la Unión India. Se trata del de Himachal Pradesh, y hace el número 18. La creación oficial del Estado fue presidida por el primer ministro, Indira Gandhi, en una ceremonia de gran colorido celebrada en Simla.

«VEINTE MIL SOLDADOS norteamericanos serán evacuados de Corea del Sur en el mes de junio, como estaba previsto», declaró en Seúl el ministro surcoreano de Defensa, Nai Huyk Chung. Se trata de, aproximadamente, un tercio de los efectivos norteamericanos en Corea.

CHEN PO TA, DIRIGENTE de China Popular, ha sido dado como desaparecido de la vida política china después de cinco meses de inactividad. Se le consideraba el «número cuatro» en la jerarquía, tras Mao, Lin Biao y Chu En-Lai.

(Resumen de Efe, Reuter, Pyresa.)





# SE REANUDAN LAS COMUNICACIONES TELEFONICAS INTERBERLINESAS

● En 1952 funcionaban 3.910 líneas; ahora se reabrirán sólo diez

BONN, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo).—En la noche del 27 al 28 de mayo de 1952 las autoridades de Pankow desconectaron las 3.910 líneas telefónicas que unían el Berlín oriental con el occidental. Con esta medida querían impedir, al parecer, que los "agentes provocadores" occidentales usaran el teléfono automático para hacer propaganda entre los abonados orientales. Con el corte se consiguió que las dos partes de Berlín quedaran incomunicadas telefónicamente. Nueve años más tarde, con la construcción de la muralla, la incomunicación fue total. Los berlineses, que desde 1952 no podían telefonarse, dejaron también de poder verse. Vivían en la misma ciudad, pero era como si habitaran continentes distintos.

Ahora, a los diecinueve años de incomunicación telefónica, los habitantes de las dos partes de la ex capital podrán llamarse otra vez por teléfono. En virtud de un acuerdo entre el Ministerio de Telecomunicaciones de Pankow y el Senado de Berlín occidental, el último día de enero, a las seis de la mañana, será restablecida la comunicación telefónica.

Eso sí: con ciertas limitaciones. En vez de las 3.910 líneas de principios de 1962, funcionarán sólo diez, cinco en cada sentido. Pocas, ciertamente, para una ciudad de casi cuatro millones de almas. Pero por algo se empieza. El Senado de Berlín espera que éste sea el "principio" de una normalización.

Lo curioso del caso es que poco después de la total interrupción del servicio telefónico automático, el Gobierno de la Alemania comunista ofreció el restablecimiento de setenta líneas. Los alemanes occidentales rechazaron de plano la oferta, reclamando la vuelta a la situación existente antes de mayo de 1952. Ahora se conforman con diez.

## Acuerdo postal

Entre la República Federal y la Alemania oriental hay actualmente setenta y cuatro líneas telefónicas y varias líneas de telegrafía, gracias a un acuerdo postal Bonn - Pankow firmado el

basado, por el cual el Gobierno federal se comprometió a pagar treinta millones de marcos al año. Como quiera que Berlín no está incluido en el acuerdo, cabe pensar que el restableci-

miento de diez líneas telefónicas en la ex capital del Reich tendrá también que pagarlo Bonn a golpe de millones. Pankow suele hacer concesiones humanitarias a cambio de dinero. Pero, hoy por hoy, se desconocen las condiciones económicas del acuerdo.

Claro que tampoco puede descartarse del todo la posibilidad de que el «principio» de la normalización telefónica en Berlín —de una importancia psicológica enorme y, desde luego, mucho mayor que la práctica— sea una consecuencia de la «Ostpolitik» del canciller Willy Brandt en su aspecto interalemán. No conviene olvidar que la noticia de la apertura de diez líneas telefónicas en una ciudad que no tenía ninguna ha sido hecha pública la víspera de la cuarta sesión de conversaciones interalemanas entre los secretarios de Estado de la Cancillería de Bonn y de la Jefatura de Gobierno de Pankow, señores Bahr y Kohl, diálogo en el que la Alemania comunista tiene puestas muchas esperanzas. Entre lo imaginable está que el gesto de Pankow esté relacionado con este ciclo de conversaciones interalemanas. En todo caso, en la cuarta de la serie, celebrada el martes en el Berlín oriental, no se ha terminado el diálogo, ya que los dos secretarios de Estado, tras cuatro horas de reunión, han decidido proseguirlo el día 4 de febrero en Bonn. Para entonces, las autoridades orientales habrán restablecido parcialmente el servicio telefónico en Berlín, y las familias separadas por la muralla, ya que si no visitarse, podrán hablarse por teléfono a dieciocho céntimos de marco la llamada.

## Comunicado de la reunión Bahr-Kohl

BERLIN, 26. (Efe-AFP).—El comunicado final de la cuarta sesión de las conversaciones interalemanas que celebraron hoy en Berlín oriental el secretario de Estado de la Cancillería Federal, Egon Bahr, y su colega del Consejo de ministros de Berlín-Pankow, Michael Kohl, anuncia textual y escuetamente.

«El secretario de Estado de la Cancillería Federal de Bonn, Egon Bahr, y el secretario de Estado del Consejo de ministros de la RDA, Michael Kohl, se entrevistaron hoy, acompañados de sus respectivas delegaciones. La sesión se celebró en el edificio del Consejo de ministros de la RDA. Se acordó que la próxima reunión se celebre el 4 de febrero próximo en Bonn.»

La sesión de hoy duró cuatro horas y, al finalizar, los miembros de ambas delegaciones se negaron a hacer declaraciones sobre los temas tratados.

El secretario de Estado de la Cancillería Federal, Bahr, llegó a Berlín oriental acompañado por los directores generales de la cancillería, Ulrich Sahn, y del Ministerio del Interior, Juergen Weichert, así como el alto funcionario del ministerio de Exteriores, Hans Breutigan. La delegación alemana federal pasó hoy, por primera vez, los puestos de control de Berlín oriental sin que se les exigiera ningún requisito de identificación.

La última reunión interalemana a nivel de secretarios de Estado,

se celebró el 15 de enero en Bonn. En esta sesión, como en las anteriores, no se hicieron declaraciones sobre las cuestiones tratadas, debido al compromiso adoptado por ambas partes de mantener absoluta discreción.

## Declaraciones de Bahr

Será necesaria toda una serie de entrevistas entre representantes de las dos Alemanias antes de llegar a un resultado, declaró el lunes en Berlín occidental Egon Bahr, secretario de Estado adjunto a la Cancillería.

En la entrevista anterior, los observadores habían notado algunos progresos de procedimiento. Por primera vez, durante aquella reunión, se había acordado la fecha de la siguiente entrevista.

## Falleció el general Hoth

GOSLAR (Alemania Federal), 26. — Hermann Hoth, que fue capitán general del Ejército alemán, murió ayer lunes a los ochenta y cinco años de edad en esta ciudad alemana occidental, donde vivía retirado desde 1954.

El día 8 de abril de dicho año, Hoth abandonó el fuerte de Landsberg, donde había estado encarcelado desde que terminó la guerra. En un proceso contra trece antiguos oficiales nazis entre los que se encontraba, Hermann Hoth fue condenado a quince años de cárcel por un tribunal militar norteamericano por crímenes de guerra y otros contra la humanidad.

Bajo su dirección se llevó a cabo sin éxito alguno, en la segunda guerra mundial, la ofensiva blindada «Tormenta invernal», en campo de batalla soviético, destinada a socorrer al VI Ejército que se encontraba sitiado en Stalingrado. Por algunas diferencias con Hitler fue relevado de sus funciones.

# EL JEFE DEL ESTADO MAYOR FRANCES VISITA LA SEDE DE LA OTAN

LAS RELACIONES DE PARIS CON LA ALIANZA ATLANTICA NO HAN DEJADO DE SER CORDIALES

BRUSELAS, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio M. Sanuy).—En la medida en que la prontitud informativa puede implicar precipitación, se ha dado pábulo a la noticia de la visita a Bruselas del jefe del Estado Mayor francés, general Fourquet, que llegó aquí el lunes por la mañana, invitado por su colega belga, el teniente general Vivario. Mañana miércoles el general Fourquet hará una visita de cortesía al general Goodpaster, jefe de la Comandancia Suprema aliada. Al mismo tiempo el general Fourquet visitará la Misión militar francesa ante el SHAPE. Por primera vez, desde que el general De Gaulle —en marzo de 1966— decidió la retirada de las tropas francesas de la Organización militar integrada de la OTAN, un jefe de Estado Mayor francés visita el Cuartel General del SHAPE. Pero se trata, obviamente, de una visita de cortesía que se produce con ocasión de su estancia oficial en Bélgica.

Suponiendo que la visita al SHAPE sobrepasase el estricto marco de la cortesía, se impondría precisar que, previamente, el general Goodpaster ha estado en París y que las relaciones entre la Organización militar de la OTAN y Francia siguen siendo cordiales en el marco de una cooperación útil para ambas partes, sin olvidar, además, que Francia sigue siendo miembro de la Organización Atlántica en su marco civil y político.

## COOPERACION SIN INTEGRACION

Estos días se ha hablado también de los entrenamientos realizados en territorio francés por tropas de la Alemania Federal y de Holanda, y se ha exagerado igualmente, ya que no es la primera ni la última vez que se producen estas maniobras. Todo ello es posible dentro del marco más o menos informal de la cooperación militar, pero no hay que confundirlo en ningún caso con otro supuesto: el de la incorporación de tropas francesas en el dispositivo militar integrado de la Alianza Atlántica.

Las exageraciones surgen de un viejo equívoco: Francia no ha abandonado nunca la Alianza Atlántica. De Gaulle se limitó, exactamente, a retirar el personal francés de los cuarteles generales integrados de la OTAN, a suprimir el envío de tropas francesas a las comandancias internacionales y, por último, a la evacuación del territorio francés de los cuarteles internacionales de las unidades aliadas y de todas aquellas instalaciones o bases militares que no dependían directamente de la autoridad francesa. Con ser mucho todo esto, Francia sigue en la Alianza, tiene una Misión militar ante el SHAPE y participa en el programa «NADGE», que es, sin ninguna duda, la realización más importante de infraestructura de la OTAN, ya que se trata del sistema de información electrónica de la defensa aérea de la OTAN.

En este marco, hablar de aproximación de Francia a la OTAN es un poco ciencia-ficción. La relación y la aproximación existen, pero en otro contexto y sobre la base de que las tropas francesas no pueden ser dirigidas más que por jefes franceses.

● POR PRIMERA VEZ EN 15 AÑOS

# SUSPENDIDA UNA SESION DEL PARLAMENTO BRITANICO

Diputados laboristas abuchearon al «speaker» DOS HELICOPTEROS SOVIETICOS VIOLARON EL ESPACIO AEREO ALEMAN

LONDRES, 26 (Resumen de Efe).—Por primera vez en quince años fue suspendida anoche una sesión en la Cámara de los Comunes del Parlamento británico.

Cerca de cuarenta diputados del partido laborista dejaron sus asientos y se pusieron en pie en el centro de la Cámara dando la cara al «speaker» (moderador de debates) mientras levantaban los brazos y gritaban.

El «speaker», Selwyn Lloyd, después de aguantar durante un rato el griterío, dijo a los manifestantes que su abucheo era mucho más aburrido que una cerrada ovación y, acto seguido se levantó de su silla presidencial, lo cual significó la interrupción de la sesión.

Los diputados laboristas realizaron su concertada protesta porque el Gobierno ha decidido poner un límite a los debates en el Parlamento sobre el proyecto de ley de Reforma Laboral al que se opone fuertemente el partido laborista.

El Gobierno tomó su decisión de aplicar lo que aquí se llama «guillotina parlamentaria» (limitar el número de horas máximas para discutir un proyecto de ley), después de que la Cámara tardó más de veinte horas en discutir las dos primeras cláusulas del proyecto de ley, que tiene 150 cláusulas.

Desde la crisis de Suez de 1956, no se había producido una suspensión del procedimiento parlamentario en Londres.

Tras quince minutos, el «speaker» regresó anoche a la Cámara cuando los ánimos se habían calmado y el debate sobre la «guillotina» continuó hasta pasadas las cinco de la mañana de hoy.

## Violación

HANNOVER, 26.—Dos helicópteros soviéticos del tipo «MI 2 Hoplite» violaron esta mañana dos veces el espacio aéreo de la República Federal de Alemania a la altura del Estado federado de la Baja Sajonia y entraron —pro-

bablemente desorientados— hasta unos diez kilómetros sobre territorio alemán occidental.

Un helicóptero de las unidades federales de protección de fronteras obligó a los pilotos a regresar hasta el área de jurisdicción aérea de la República Democrática.

## Huelga de comunicaciones

LONDRES, 26. (Efe).— Centenares de empleados de Post Office que más de 200 oficinas de Correos abrieron hoy, comparadas con las 160 de ayer.

Ante las oficinas abiertas hoy por vez primera en una semana figura la central de Correos de Londres, en King Edward Street.

## ● INGLATERRA

# EL PRINCIPE ANDRES, FUTURO DUQUE DE YORK

● EL TITULO SUELE CONCEDERSE AL SEGUNDO HIJO VARON DE LOS REYES

● LA DESIGNACION PODRIA TENER LUGAR EL PROXIMO 28 DE JUNIO

LONDRES, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—Los habitantes de York esperan que cuando la Reina visite este condado el próximo 28 de junio, con motivo de la celebración del 1.900 aniversario de la ciudad, anuncie al país el nombramiento de su hijo segundo, príncipe Andrés, como duque de York.

La ocasión sería propicia, y no parece que Isabel II la deje pasar sin aprovechar el acontecimiento para dar continuidad a una tradición que se viene manteniendo en Inglaterra desde hace más de seiscientos años, y que consiste en que el segundo hijo varón de los Reyes luce el título de duque de York.

El anterior duque fue el segundo hijo de Jorge V, que más tarde sería Rey por renuncia de su hermano mayor, Eduardo VIII, actual duque de Windsor, que abandonó la corona para casarse con Wallis Warfield, matrimonio morganático al que se opuso el jefe del Gobierno, Stanley Baldwin. El príncipe Jorge, luego Jorge VI, padre de la Reina Isabel II, tenía poco más de veinte años y era estudiante de Cambridge cuando fue nombrado duque de York.

Si el próximo mes de junio el príncipe Andrés se viste con el título que tenía su abuelo, será uno de los más jóvenes duques del condado, pues tendrá entonces once años, que cumple el próximo 19 de febrero.

El título de duque de York ha estado asociado con el trono de Inglaterra desde los lejanos tiempos del Príncipe Negro y, entre otros, lo ha detentado Enrique VIII, quien, como Rey, promulgó el Acta de Supremacía y se proclamó jefe absoluto de la Iglesia de Inglaterra.

El príncipe Andrés es el segundo en la línea de sucesión al trono, detrás de su hermano el príncipe Carlos y por delante de los príncipes Eduardo y Ana. El único que hasta ahora tiene un título es el heredero de la Corona, que, como tal, luce el de príncipe de Gales.

Para los habitantes del condado de York sería motivo de alegría que Isabel II continuase la tradición de la familia real británica y concediese a su hijo el título de duque, que vendría, sin duda, a aumentar la popularidad del príncipe, hasta ahora casi ignorado y oscurecido por sus hermanos mayores Carlos y Ana, los dos representantes juveniles de la familia en los actos oficiales.



# UN ACCIDENTE QUE ABORTO EL GOLPE DE ESTADO EN CHILE

• Declaraciones de uno de los implicados en la conjura

SANTIAGO DE CHILE, 26. (Efe.)—El asesinato del comandante en jefe del Ejército chileno, general René Schneider, «constituye un desgraciado accidente dentro del intento de secuestro, cuya finalidad era retenerlo no más de cuarenta y ocho horas para permitir que ciertos jefes de las Fuerzas Armadas dieran el golpe de Estado para evitar que el entonces candidato triunfante, Salvador Allende, se convirtiera en Presidente de la República».

Las anteriores palabras, que coinciden con la versión general y extraoficial de los difíciles momentos que vivió este país en octubre pasado, corresponden a uno de los encarcelados por su participación en la conjura subversiva que culminó con la muerte del general Schneider, Juan Diego Dávila Bastarrica, al vespertino «Última Hora», de esta capital.

Un redactor de este diario de tendencia socialista logró entrevistarse con Dávila Bastarrica, de cincuenta y un años, constructor civil, en la cárcel pública de Santiago.

Confiesa que su intervención en la conjura era la de coordinador a las órdenes del general retirado Roberto Viaux, uno de los cerebros del plan, que se encuentra en prisión. «Mi función era la de coordinador entre los diversos grupos políticos», añade Dávila Bastarrica.

El que califica de «desgraciado accidente», que hizo fracasar el plan ocurrido el 22 de octubre pasado, cuando los comandos destinados a secuestrar al general René Schneider hicieron fuego sobre el militar por causas que aún no se conocen. Tres días después falleció a causa de las heridas.

## Implicados

Según la entrevista que publica «Última Hora», en el secuestro estaban implicados altos mandos de las Fuerzas Armadas: el general Camilo Valenzuela, comandante de la guarnición de Santiago; el comandante en jefe de la Armada, almirante Hugo Tirado Barros (ambos en libertad bajo fianza, actualmente), el entonces comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general Carlos Guerrati, y el también entonces director general del Cuerpo de Carabineros, general Vicente Huerta.

«Puedo decir que ciertas personalidades del Gobierno de Eduardo Frei sabían del golpe

de Estado que se preparaba y en forma personal estaba de acuerdo en el mismo, ya que estimaban que esa era la solución para la encrucijada que vivía el país, puesto que los medios constitucionales no harían más que llevar el marxismo al poder».

Más adelante, Dávila Bastarrica —que se confiesa nacionalista y antimarxista— expresa que los políticos o personalidades del anterior Gobierno implicados han permanecido en la impunidad porque Roberto Viaux y el coronel Raúl Iguait (suegro del anterior) no han hablado.

## MENSAJE DE LOS «TUPAMAROS»

# LOS SECUESTRADOS ESTAN BIEN

• «PERO SUS VIDAS CORREN PELIGRO SI LA POLICIA DESCUBRIERA DONDE ESTAN»

• GRAVE CRISIS EN LA ANAPO COLOMBIANA

MONTEVIDEO, 26. (Resumen de Efe.)—«Los secuestrados se encuentran bien, pero sus vidas corren peligro si las fuerzas de Seguridad se acercaran al lugar en que se encuentran Claude Fly, Aloyso Dias Gomide y Geoffrey Jackson, ya que éste sería volado», afirma el comunicado difundido hoy por el Movimiento de Liberación Nacional (tupamaros).

El nuevo comunicado, que lleva el número 15, señala que el movimiento había propuesto hace cinco meses una tregua de hostilidades a cambio de una plataforma de seis puntos que incluía la liberación de los presos políticos, agregando posteriormente que en ningún momento se pensó en sabotear al turismo, al cual consideran «una fuente de trabajo», y que en consecuencia «no hemos atentado ni atentaremos contra ningún turista».

## Tregua al Gobierno

Luego de hacer referencia a la situación de algunos extremistas detenidos, nombrando a María Teresa Labrocca y Luisa Topolanski, quienes, según el comunicado, habrían sido torturados, el texto puntualiza que se reitera la proposición de tregua al Gobierno, dejando la iniciativa a éste en lo que se refiere a este punto, recalando la consigna ya dada por los «tupamaros» en otras oportunidades «no hay patria para

todos o no habrá patria para nadie».

Ayer tarde fueron capturados por el Departamento de Inteligencia de la Jefatura de Montevideo dos guerrilleros «tupamaros».

No se conocen más detalles sobre su detención.

Hasta hoy son ya catorce los terroristas detenidos desde el secuestro del embajador británico Geoffrey Jackson.

## Crisis en la ANAPO

BOGOTÁ, 26.—La crisis política que desde el año pasado se ha venido gestando en la Alianza Nacional Popular (ANAPO), el grupo político que dirige el ex general Gustavo Rojas Pinilla, pareció adquirir hoy su mayor gravedad ante el enfrentamiento surgido entre el senador liberal José Ignacio Vives Echeverría y la directora del movimiento, María Eugenia Rojas de Moreno Díaz, hija de Gustavo Rojas.

Vives Echeverría dijo que no aceptaba las censuras de la señora de Moreno Díaz, contenidas en un mensaje dirigido a senadores de la ANAPO en el departamento de Antioquia.

Círculos políticos revelaron hoy que el enfrentamiento podría conducir al pronto retiro del senador Vives, quien ingresó en la ANAPO el año pasado.

SEGUN EL PRIMER MINISTRO JORDANO

# LOS «FEDAYIN» NO PODRAN ATACAR ISRAEL DESDE JORDANIA

• AMMAN NO AUTORIZARA LA EXISTENCIA DE UN ESTADO PALESTINO EN SU TERRITORIO

La situación del antagonismo entre jordanos y palestinos sigue siendo confusa. De un lado, en Amman, el diario «Fatah» de los guerrilleros se deja de publicar a partir de hoy. La decisión no viene de las autoridades jordanas, sino de la propia «central» de los «fedayin». No se dan más explicaciones.

Uasfi Tell, en unas declaraciones a la BBC británica, descarta la posibilidad de lanzamientos de ataques contra los territorios ocupados desde territorio jordano, «sólo desde dentro».

¿Significa esta orden que los palestinos tendrán que disponer de bases en los ya citados territorios bajo control israelita? Pues, salvo más aclaraciones, eso es lo que, al parecer, ha querido decir el «premier» jordano.

## Uasfi Tell

LONDRES, 26. (Resumen de Efe, Reuter, AP y AFP.)—«Los guerrilleros palestinos, dejarán de operar contra Israel desde dentro de los territorios ocupados», ha declarado a la BBC británica el primer ministro de Jordania, Uasfi Tell. Añade

dió que no creía que Jordania fuera a autorizar la existencia de un Estado o separado palestino en la orilla occidental del Jordán.

## «Fatah»

AMMAN, 26.—El diario

«Fatah», de los guerrilleros palestinos, dejará de publicarse a partir de mañana y hasta nuevo aviso. La decisión fue adoptada por la Comisión Central de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), de la cual «Fatah» es órgano oficial. No se han dado detalles de las causas de esta nueva suspensión.

Labib Shukeir, a Pekín

EL CAIRO, 26. — El presidente de la Asamblea egipcia, Labib Shukeir, ha salido de El Cairo con destino a Pekín. También visitará Corea del Norte. El viaje del presidente del Parlamento responde a la campaña diplomática egipcia explicativa de la posición árabe en el conflicto de Oriente Medio.

Valentina Nikolayeva, en El Cairo

La cosmonauta soviéti-

ca Valentina Nikolayeva Teresjova, primera mujer que ha viajado por el espacio, ha llegado hoy a El Cairo para realizar una visita de nueve días a la RAU. Va acompañada de su esposo, el también cosmonauta Andrian Nikolayev, y de otros expertos espaciales soviéticos. Esta visita responde a una invitación personal del Presidente Nasser, hecha por el fallecido líder árabe en el pasado mes de julio.

Ministros iraquíes destituidos

BAGDAD, 26. — Dos miembros del Gabinete iraquí han sido destituidos por un decreto presidencial, según un comunicado hecho público por la radio oficial de Bagdad. Se trata de Fakhari Yassin Kadduri, ministro de Economía, y Abdel Kerim Hachem, ministro del Plan. Interinamente, los ministros de Asuntos Exteriores y de Estado se encargarán de las carteras vacantes.

# DISCREPANCIA EN LA OEA

★ COMBATIR EL TERRORISMO O PONER FIN A SUS CAUSAS

WASHINGTON, 26. (Efe.) — A las pocas horas de la apertura de la Asamblea General extraordinaria de cancilleres americanos se apuntaba anoche una profunda y radical discrepancia entre las Delegaciones de los participantes sobre cómo combatir el terrorismo político en el continente.

Optar por el castigo de los delitos de terrorismo y procurar evitar que se lleven a cabo gracias a un intercambio de información y a la colaboración de las Policías de los distintos Estados o atacar la pobreza, el subdesarrollo educacional y las injustas diferencias sociales, es la disyuntiva.

Esta diferencia de criterios a la hora de decidir a escala continental la forma de combatir la violencia política en América amenaza con traer acalorados debates a la Asamblea y, hay quien teme, provocaría su disolución sin haber llegado a acuerdos concretos, o por lo menos de eficacia.

«El problema del terrorismo y de los secuestros en América quedará sin cambios, después de que los cancilleres vuelvan a sus casas», predecía ayer tarde un pesimista, pocas horas después de que el nicaragüense Lorenzo Guerrero declarara abierta la Asamblea.

## ★ Sanción de los delitos

En este primer día de reuniones, fueron Costa Rica, Brasil, Paraguay y Nicaragua los países que dejaron claro que el objeto de esta reunión es, si no única, si fundamentalmente la sanción de los delitos de terrorismo político y de los de secuestros de diplomáticos, y procurar evitarlos mediante concreciones jurídicas y reforzamiento de los sistemas de extradición, además del intercambio de información entre Estados y la colaboración policial a escala continental.

Pero el canciller Mercado Jarrin, de Perú, dijo inequívocamente que no es esa la forma en que piensa su Gobierno para atajar el problema a debate.

Mercado Jarrin, que adscribió a su país a la zona política del «Tercer Mundo» advirtió a los demás delegados que el proyecto de convención puesto a estudio ante los cancilleres «no es aceptable» para su Gobierno «porque prescinde de las principales causas del problema».

Estas «causas principales del problema» de la plaga de terrorismo y secuestros, la había identificado antes el canciller peruano con «la miseria, la discriminación, la explotación, que es evidente que subsisten en casi todos los rincones de nuestro continente».

## ★ Ecuador y Estados Unidos

Ecuador elevará a la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos el problema de la soberanía marítima de las

200 millas contra los Estados Unidos si ambos países no llegan a un acuerdo inmediato en los próximos días, declararon hoy fuentes bien informadas.

El ministro de Relaciones Exteriores ecuatoriano, José María Ponce Yépez, ha pedido formalmente a los Estados Unidos que levanten sus represalias económicas contra el Gobierno de Quito como consecuencia de la puesta en práctica del principio de la soberanía marítima de las 200 millas por Ecuador con el apresamiento de diversos atuneros norteamericanos.

Según las mismas fuentes, Ponce Yépez discutió ayer durante más de dos horas el estado de las relaciones ecuatoriano-norteamericanas con el secretario de Estado norteamericano William Rogers, en una entrevista privada.

El canciller ecuatoriano, afirmaron fuentes diplomáticas, declaró a Rogers que de no restablecerse la venta de armamento por parte del Gobierno de Washington a su país, el Ecuador llevaría el caso a la Asamblea General.

En los círculos bien informados de la OEA se cree, sin embargo, que los Estados Unidos aceptarán una fórmula de compromiso con el Ecuador, reanudando el envío de armas mientras los dos países inician nuevas negociaciones sobre el problema de la soberanía pesquera de las 200 millas establecida por Ecuador.

Los Estados Unidos sólo reconocen la soberanía marítima de tres millas, y de doce millas para la pesca.

## ★ Mensaje a Velasco Alvarado

LIMA, 26. — El Presidente de Ecuador, José María Velasco Ibarra, ha enviado un mensaje de agradecimiento al primer mandatario peruano, Juan Velasco Alvarado, por el apoyo dispensado ante la actitud asumida por el Ecuador frente a la presencia de pesqueros californianos dentro de las 200 millas de mar territorial ecuatoriano.

El mensaje del Presidente Ve-

lasco Ibarra está redactado en los siguientes términos:

«Reciba Vuestra Excelencia mi agradecimiento por la solidaridad tan comprensiva y enérgica para con el Ecuador, con motivo de las pretensiones imperialistas empeñadas en respaldar la piratería pesquera en las costas ecuatorianas. Hago votos por el éxito de su progresista y renovador Gobierno».

## ★ Aguas territoriales USA

Un congresista norteamericano solicitó hoy en Washington que el Gobierno extienda la zona de conservación de pesca norteamericana de 12 a 200 millas mar adentro.

El representante Don Clausen, republicano por California, presentó el proyecto para salvaguardar las riquezas marinas fuera de las costas de Estados Unidos.

En las 12 millas que ahora reclama Estados Unidos está prohibido pescar por otros países, con excepción de Canadá, que tiene «derechos históricos» para continuar pescando allí.



# CONVERSACIONES CHECO-SOVIETICAS

## PARECE QUE MOSCÚ MEDIA EN LA LUCHA POR EL PODER QUE SE REGISTRA EN PRAGA

### LOS SOVIETICOS APOYARIAN A HUSAK, EN DESGRACIA PARA LOS NEOESTALINISTAS

Las relaciones entre Moscú y Praga, pese a todas las apariencias, no han sido todo lo buenas que se serían los dirigentes soviéticos, quienes, al parecer, han encontrado considerables reticencias en el equipo "realista" colocado en la capital de Checoslovaquia. El centrismo de Husak —un antiguo representante de la oposición al estalinista Novotny— es, no obstante, defendido y sostenido por el Kremlin que teme que el reemplazo de Husak y Strougal por líderes del conservadurismo extremo acarrearía una impopularidad considerable a la dirección colegial de Moscú en un año electoral y de importantes decisiones internas.

En la crónica que desde Moscú envía Giuseppe Jossa se detallan estos aspectos y se trata del conjunto de aquellas relaciones en función del reciente viaje a la capital soviética de los dirigentes checoslovacos.

#### «Visita amigable»

MOSCÚ, 26. (Del corresponsal del C. D. S., Efe, Giuseppe Jossa, para ARRIBA.)—El primer secretario del partido comunista checoslovaco, Gustav Husak, llegó ayer a Moscú acompañado por el primer ministro Strougal y un miembro del Comité Central, Vasil Bilak. trata, dijo el lacónico comunicado de la Tass, de una "visita amigable" que se llevó a cabo por invitación del partido comunista y del Gobierno soviético. Sobre el tema de conversación con los líderes del Kremlin hay una reserva absoluta. Sin duda ha sido hecho un examen de la situación a la luz del informe sobre los acontecimientos de 1968, aprobado por el Pleno del partido comunista checoslovaco en diciembre, pero hecho público hace sólo diez días.

El documento, al examinar las "lecciones de la crisis" que siguió al intento de liberalización de Dubcek y los demás protagonistas de la "primavera de Praga", justifica la intervención de las tropas soviéticas, "única alternativa al caos y a la guerra civil". Consagra sustancialmente la victoria de los conservadores sobre los progresistas y representa implícitamente una condena hacia los dirigentes que, en los días dramáticos de agosto de hace tres años, intentaron vencer a los "ultras" para que no pidieran ayuda exterior.

#### Lucha interna

Entre quienes no firmaron la famosa carta con la que se pedía poner en acción las fuerzas del Pacto de Varsovia estaba también, como se sabe, Husak. La adopción del informe por parte del Comité Central ha sido, por esto, interpretada como la apertura oficial de una nueva fase en la lucha por el poder en Praga, una maniobra para poner en dificultades y aislar al actual secretario del partido, todo a favor de los neoestalinistas, entre los cuales el propio Vasil Bilak, autor del informe, quien lucha contra el primer secretario del partido, Husak y el primer ministro Strougal (también contrario en 1968 a recurrir a Ejércitos extranjeros). Probablemente Moscú ha decidido



● Gustav Husak, primer secretario del PC checoslovaco.

hacer de mediador. Nuevas inquietudes en Checoslovaquia no agrarían demasiado a los líderes soviéticos, empeñados en sentar las premisas para una Conferencia europea y aliviar los contrastes y la perplejidad por parte de algunos aliados del bloque socialista hacia la "Westpolitik". Quizá será Husak quien salga favorecido de esta actitud, a pesar de los ataques de sus rivales.

La acogida calurosa reservada a Husak confirmaría la tesis de que los soviéticos pretenden ayudarle. Brezhnev y Kosyguin le esperaban en el aeropuerto. Dentro de dos meses se abre el vigésimo cuarto Congreso del partido comunista soviético y Brezhnev procura llegar a esta meta en el ambiente más tranquilo posible.

#### Comunicado conjunto

MOSCÚ, 26. (Afp-Efe.)—El comunicado conjunto publicado anoche en Moscú, al término de la breve visita de los dirigentes checoslovacos Gustav Husak, Lubomir

Strougal y Vasil Bilak, indica que las conversaciones han permitido el intercambio de opiniones sobre el ulterior desarrollo y el reforzamiento de los lazos de amistad y de cooperación fraternal entre los dos partidos y entre ambos países.

Según el comunicado, cuyo texto fue difundido por la agencia Tass, se ha dedicado, por parte soviética, una atención especial a la preparación del 24 Congreso del partido.

Los dirigentes checoslovacos, por su parte, hicieron hincapié en la consolidación de la situación política y económica en su país, poniendo de relieve que las decisiones de la reunión plenaria del partido comunista checoslovaco del pasado diciembre habían sido extensamente aprobadas por los comunistas y por las masas trabajadoras.

En lo que respecta a la cooperación económica entre ambos países se subraya por una y otra parte, la importancia de un «subsiguiente aumento de la cooperación y de la especialización en el campo de la producción».

Por lo que se refiere a los problemas internacionales, los interlocutores subrayaron de nuevo la importancia de los recientes tratados efectuados por la Unión Soviética y Polonia con la República Federal de Alemania para la paz y seguridad en Europa, indica el comunicado. Los dirigentes soviéticos y checoslovacos confirmaron su posición en lo que se refiere a la no validez del acuerdo de Munich.

La reunión, que se desarrolló en un ambiente de amistad, de cordialidad y de comprensión fraternal —añade el comunicado—, ha mostrado la completa unanimidad en los puntos de vista y las posiciones de ambos países en todos los problemas tratados.

Por parte soviética —informa la agencia Tass— tomaron parte en las conversaciones Leonid Brezhnev, Alexis Kosyguin y Constantin Katuchev.

## ENTRE EL KREMLIN Y «EL REALISMO»

Las relaciones checo-soviéticas están conociendo un momento de evidente dificultad directamente derivado de la condición política de Gustav Husak: un comunista «centrista». La posición del hombre elegido por Moscú para el puesto de primer secretario del PC checoslovaco después de la invasión de agosto de 1968 pareció próxima a la derrota hace apenas unas semanas, cuando se filtró en plots de los ultras o neoestalinistas contra ciertas opciones de la línea Husak y, concretamente, contra su propósito —parece que conseguido— de acabar con las depuraciones y de impedir a todo trance los procesos políticos (que en la Checoslovaquia de los años 50, con el caso Slanski, llegaron a extremos de delirio político y judicial).

En efecto, Brezhnev parece haber vacilado un momento ante un eventual «resurgimiento» de algunos elementos de segundo plano de la «primavera de Praga», es decir, vinculados al programa reformista de Dubcek, pero ha impuesto —apoyado obviamente por Kosyguin— a Husak como una necesidad doméstica habida cuenta de que el anti-stalinismo sigue siendo la doctrina oficial en Moscú. Si el «complot» existió, lo que parece comprobado, es también evidente que Moscú ha salvado a Husak y su «centro político» de los ataques de sus adversarios los «duros».

La historia es, en rigor, coherente, pues Husak, amén de haber pasado por las prisiones de Novotny y de figurar en las memorias de Artur London («La confesión», Edit. Ayuso) como un miembro distinguido del grupo liberal, se opuso en su momento a la invasión de Checoslovaquia por las tropas del Pacto de Varsovia. Hay un texto sobre el particular realmente esclarecedor. Michen Tatu lo ha desenterrado en «Le Monde» hace una semana. Cuando Husak era sólo vicepresidente del Gobierno Federal (e iba a ser nombrado jefe del PC en Es-

lovaquia), dijo con las tropas invasoras ya en el país:

«Los Ejércitos de cinco Estados socialistas han penetrado en nuestro territorio. Es preciso decir que los organismos dirigentes de nuestro partido y de nuestro Estado no han pedido esta acción, no han invitado a sus Ejércitos a entrar en nuestro territorio. Un trágico malentendido, una incompreensión trágica se han producido. En tal contexto se plantea la cuestión de saber quién ha invitado a esos Ejércitos. Tal cuestión no ha sido discutida en profundidad. Ningún nombre ha sido publicado. Cuando hemos discutido el tema en Bratislava, en Praga o en Moscú con nuestros camaradas dirigentes, todos los miembros de la dirección de los partidos federal y eslovaco, sin excepción, han dado su palabra de honor de que no han hecho tal gestión ni han tenido conocimiento de ella... No conozco una sola personalidad dirigente en la vida política checa o eslovaca de la que se pueda decir, con seguridad, que ha obrado en tal sentido.»

Y aunque parezca extraño, el mismo Strougal, jefe del Gobierno y ortodoxo donde los haya, escribía al Presidente Svoboda pocos días después de la invasión: «Nuestro pueblo rechaza resueltamente la ocupación como ilegal, anticonstitucional y completamente injustificada, y pide la retirada de las tropas ocupantes.»

Así las cosas, parece evidente que el equipo de Praga ha decidido aceptar los hechos (la permanencia de la ocupación) con «realismo». El grupo, como se ha repetido, ha sido denominado también «realista». Tal virtud, muy apreciada en Moscú, sigue siendo el eje de la relación Moscú-Praga. Los hombres escogidos en la URSS fueron firmemente opuestos a la invasión. Pero acabaron por confiar otra vez en la promesa de Moscú: no habrá procesos, no habrá tropas extranjeras ni un día más de los necesarios. No habrá «diktat», sino... «normalización».—E. V.

## ★ ULTIMA HORA

## CHECOSLOVAQUIA: REFORMAS EN LOS PARTIDOS POLITICOS

PRAGA, 26. (Efe.)—Como habían anunciado informaciones confidenciales, va a llevarse a cabo una reforma del llamado Frente Nacional, unión de todos los partidos políticos y organizaciones existentes en Checoslovaquia.

La agencia oficial CTK acaba de anunciar que el miércoles 27, por la mañana, se reunirá en el Salón Español del Hradshin o Castillo de Praga, una Conferencia del Frente Nacional checoslovaco a nivel estatal. También se anuncia oficialmente que el primer secretario del partido comunista, Gustav Husak, se dirigirá a la Asamblea. Asimismo será elegido un nuevo Comité Central del Frente.

En Praga reina gran expectación respecto a las palabras de Husak, que como se recuerda acaba de realizar un viaje relámpago a Moscú, así como respecto a los cambios en el Comité Central.

### ● BOUTEFLIKA REGRESA NUEVAMENTE A PARIS

PARIS, 26. (Efe.)—El ministro argelino de Asuntos Exteriores, Abdelaziz Bouteflika, que salió ayer por la noche con destino a Argel «por razones personales», acaba de regresar a París tras haber sido recibido en Argel por el Presidente Boumedien.

El ministro argelino tendrá esta misma noche una reunión con François Xavier Ortoli, ministro francés del Desarrollo Industrial y Científico. Las Delegaciones de expertos de ambos países tuvieron una sesión de trabajo esta tarde, sin ningún comunicado.

Según una agencia argelina dio a conocer esta tarde, el Presidente de la República, Boumedien, «se hallaría particularmente preocupado por el hecho de que una suma importante de dinero queda bloqueada en las cajas de las sociedades y del Estado franceses, en el momento en que el país necesita para el actual Plan la movilización de todos los medios financieros». El hecho de que las negociaciones duren tanto retrasa la solución de este problema.

### ● CHOQUE ENTRE GUERRILLEROS ARABES Y TROPAS ISRAELIES

TEL AVIV, 26. (Efe-Upi.)—Las fuerzas israelíes han dado muerte esta noche a dos guerrilleros árabes en un choque registrado a lo largo de la línea de «alto el fuego» con Siria, en los altos de Golán, según ha declarado un portavoz militar.

El choque se produjo a unos doscientos metros tierra adentro de la zona ocupada por los israelíes en Golán, cerca del pueblo de Khushniya. En este lugar fue donde los guerrilleros tendieron una emboscada anoche, hiriendo a un soldado de una patrulla israelí, dijo también el portavoz. Este agregó que en el incidente de hoy los israelíes no tuvieron bajas.

### ● GRAN BRETAÑA: HUELGA DE EMPLEADOS DE LA COMPAÑÍA BEA DE AVIACION

LONDRES, 26. (Efe.)—Todos los vuelos de la Compañía aérea británica BEA quedaron virtualmente paralizados esta noche después de un paro espontáneo de más de 2.500 mecánicos en el aeropuerto Heathrow, de Londres.

Los mecánicos protestan por el despido de dos compañeros que, según la Compañía, se negaron a cumplir una orden dada para revisar unos motores de un avión.

El paro se extendió a los mecánicos de la Compañía en los demás aeropuertos de Gran Bretaña e Irlanda.

La BEA opera alrededor de 350 vuelos diarios a través de sus rutas europeas, y transporta cerca de 12.500 pasajeros al día.

Un portavoz de la Compañía dijo esta noche que los vuelos europeos hacia Londres no han sido afectados, pero que al llegar los aviones al aeropuerto quedan inmovilizados por falta del servicio de mecánicos.

Los mecánicos han declarado que no regresarán al trabajo hasta que sean reinstalados los despedidos.

### ● EX MINISTRO LABORISTA PIDE UN ACUERDO SOBRE BERLIN

LONDRES, 26. (Efe.)—Un acuerdo sobre Berlín es una «necesidad psicológica» antes que se celebre una Conferencia europea de seguridad, dijo esta noche Denis Healey, antiguo ministro laborista de Defensa.

Hablando ante el grupo europeo del Atlántico, Healey dijo que un acuerdo sobre Berlín debe conseguirse pronto.

«Si después de la Semana Santa no se consigue llegar a un pacto las fuerzas negativas dentro de los países occidentales van a tomar control e imponer condiciones más difíciles para que se convoque una Conferencia europea de seguridad», agregó Healey.

En la misma reunión, el viceministro polaco de Asuntos Exteriores, Josef Winiewicz, dijo que la Conferencia europea de seguridad podría ser el punto inicial para eliminar conflictos en otras partes del mundo.

No obstante, Winiewicz dijo que no debería relacionarse la Conferencia con el problema de Berlín, aunque coincidió con Healey de que debía resolverse lo más pronto posible para reducir la tensión en Europa.

### ● DETENIDO EL SECUESTRAADOR DE UN AVION DOMINICANO

SANTO DOMINGO, 26. (Efe-Upi.)—La tripulación del avión de la Compañía dominicana Quisqueyana, que fue secuestrado hoy, consiguió reducir y detener al pirata del aire mientras el avión estaba repostando combustible en Cabo Rojo para continuar viaje a Cuba.

Un portavoz de la Compañía propietaria del avión ha informado que ninguna de las 74 personas que se encontraban a bordo resultó herida durante la lucha que se produjo para detener al secuestrador, Enrique Jiménez. Los tripulantes consiguieron arrebatar a Jiménez el frasco que llevaba consigo y que según afirmó contenía nitroglicerina.



# LOS DEPORTES

EL ATLETICO DE MADRID, TRES DERROTAS EN TRES SALIDAS

MARCEL DOMINGO:

PERDER  
FUERA ES  
NORMAL

«TAMPOCO GANO  
EL BARCELONA  
EN SABADELL»

EN VIGO HUBO DOS GOLES ILEGALES

Tercer partido perdido fuera de casa por el Atlético de Madrid. Esta vez en Vigo, a pesar de que ganaron el jubileo en Santiago. La diferencia de tres goles a dos no es excesiva, pero a la vista de los resultados de la jornada puede inquietar al del Valencia, por ejemplo, que se ha incluido con fuerza en el grupo de cabeza.

—No tenemos la obligación de ser campeones. Nosotros seguimos en cabeza a dos puntos del primero, y perder fuera es normal, sobre todo teniendo en cuenta que Rodri e Irureta estaban lesionados. Además, también les puede pasar a los demás. El Barcelona ha perdido en Sabadell. Y si encima nos quitan goles...

En Vigo las cosas no fueron bien. Quizá las circunstancias influyeron en el resultado.

—Luchamos y peleamos bien, pero no se puede luchar contra el agua y contra un público que estuvo bien, pero chillaba mucho.

Las bajas, los arbitrajes. Parece que es moda en estos días, cuando no van bien las cosas, hablar de los jugadores lesionados y de los goles anulados o no concedidos.

—La lesión de Irureta es importante, porque todas las lesiones de los titulares son importantes. Además este muchacho estaba ya bien encajado en el equipo... y eso no quiere decir que los suplentes lo hayan he-

cho mal; es que no estaban tan acoplados.

—¿Y la baja de Luis?

—Naturalmente, también se ha notado. Hasta dentro de dos o tres semanas no podré contar con él. Todo eso influye.

Refresco la memoria. El año pasado, el Atlético de Bilbao también perdió unos cuantos partidos fuera, y el Atlético de Madrid aprovechó la ocasión para llevarse el título.

—Nosotros estamos jugando con el mismo estilo que el año pasado. Hemos perdido seis puntos fuera, pero hemos ganado en casa a la Unión Deportiva Las Palmas y al Zaragoza, que el año pasado no le habíamos ganado. Incluso podíamos tener dos puntos más: uno de Granada y otro de Vigo.

—¿Pero qué fue lo que pasó en Vigo?

—En Vigo el primero y el tercer gol del Celta fueron ilegales. Uno era un «offside» como una casa. Es como si te pitan un penalty innecesario. Contra eso no puedes luchar.

—Entonces, ¿también se queja usted de los arbitrajes?

—Los árbitros lo hacen lo mejor posible; lo que pasa es que el Atlético ha sido el más perjudicado. Contra nosotros se juega muy duro y los árbitros no han sabido cortar esta dureza.

—Muchos problemas, Marcel...

—No tenemos problemas. Lo que tenemos es que luchamos en tres frentes: en la Liga, en la Copa de Europa y en la Selección. Ningún Club español tiene esos compromisos actualmente. Y hay que tener en cuenta que la Copa de Europa no es la Recopa.

—El que mucho abarca poco aprieta y el liderato con su título de campeón de Liga se escapa. ¿Usted lo ve así?

—Estamos luchando por defender un título y no lo estamos haciendo mal. A lo mejor dentro de tres domingos estamos otra vez los primeros.

El Atlético ha dado mucho que hablar. El bache (que Marcel ha negado con insistencia); la plantilla, escasa al parecer.

—Me hacen falta los mismos jugadores que al principio de temporada, pero no encontré lo que necesitaba porque no lo había en el mercado nacional ni internacional. Con lo que tenemos estamos luchando y vamos bien.

—Pero a usted le gusta Viberti, ¿no?

—Viberti es un buen jugador. Nosotros necesitamos gente con unas características muy concretas, pero no sé si este hombre sería el indicado. A lo mejor está jugando muy bien en el Málaga y luego no sirve en el Atlético.

Cerramos el paréntesis de Viberti. Inte-

resan Irureta y Rodri, pilares importantes en el equipo, y ahora, junto a Luis, lesionados.

—Hasta mañana jueves no quiero saber nada de ellos. Les he dado descanso a los dos y les haré una prueba mañana para ver qué tal están.

—También sería conveniente ver cómo están el Valencia y el Barcelona.

—Ya le digo que el Barcelona perdió el domingo en Sabadell y el Valencia le ganó al Granada con un gol que el linier estaba indicando como fuera de juego y que el árbitro no pitó.

—Bueno, pero digo que ¿cuál es más peligroso a la hora de la verdad?

—Todos son peligrosos. En fútbol no hay nada hecho. Lo importante es terminar la Liga el primero.

Esa frase de Marcel Domingo ya casi es familiar para cuantos hablan con él de la Liga: «campeón será el que termine el primero». Lo difícil es llegar a ser el primero y mantenerse. De momento el Atlético anda por el tercer lugar de la clasificación.

—Pero podemos ser los primeros dentro de tres domingos.

Francisco CAPARROS

(Fotografía Antonio)



UNA  
PAGINA  
REALIZADA  
POR  
J. I. ARINO  
Y  
F. RAVELIS

culas Ferrol .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
scari Mayo Vall .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
uña Lorca .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
iz-Murcia .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
Andrés-Oviedo .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
vo Sotelo-Burgos .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
roñés-Betis .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
nesa-Caudal .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
lagena-Jerez .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
ense-Melilla .....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2

## EL FRIO PRONOSTICO

JORNADA 22.	PROBABILIDAD	1 X 2
1 At. Madrid-Sabadell .....	11111111xx	8 2 0
2 Gijón-R. Madrid .....	111xxxxx22	3 4 3
3 Málaga-Español .....	11111111xx	6 3 1
4 Barcelona-Elche .....	11111111xx	8 2 0
5 R. Sociedad-Valencia .....	11111xxxxx	5 3 2
6 Granada-Sevilla .....	11111111xx	6 3 1
7 At. Bilbao-Celta .....	11111111xx	6 3 1
8 Córdoba-Pontevedra .....	11111111xx	6 3 1
9 Santander-Onteniente .....	11111111xx	7 2 1
10 Ferrol-Langreo .....	11111111xx	6 3 1
11 Rayo Vall-Castellón .....	11111111xx	6 3 1
12 Mallorca-Hércules .....	11111111xx	6 3 1
13 Oviedo-Coruña .....	11111111xx	5 4 1
14 Burgos-Cádiz .....	11111111xx	6 3 1
1-R Betis-San Andrés .....	11111111xx	7 2 1
2-R C. Sotelo-Logroñés .....	11111111xx	6 3 1

## EL AÑO PASADO

Los comentarios de ayer entre el trío popular que ha puesto en marcha el «1X2» en estas páginas se centró de entrada en la cantidad de acertantes que hay actualmente.

—El boleto de esta semana se habría pagado hace un par de temporadas a más del doble—dijo «Mariló».

—Y eso que la recaudación ha subido mucho—continuó «Don Cibernético».

—Lo que pasa—apostilló «Don Metodio»—es que los árbitros se están volviendo muy caseros.

—¿Y qué tiene que ver eso?

—Simplemente que al final de la jornada los «unos» dominan. Y ya hemos hablado muchas veces de que la «equis» se paga algo y el «dos» es lo que vale dinero.

—¿Cuento una cosa?...—preguntó, enigmática, «Mariló».

—Adelante. Hemos venido aquí a contar cosas. Y si pueden estar relacionadas con el boleto de la jornada próxima, mejor.

—Pues, eso mismo... El año pasado el Sabadell venció en el Manzanera. Creo que el síntoma debe considerarse.

—Buena sorpresa fue aquello. Y luego tuvo que ir el Atlético de Madrid a Sabadell a ganar la Liga.

—Bien—cortó «Mariló»—, seguiré recordando cosas: el año pasado venció el Celta en San Mamés. Con Iribar y todo.

—Curioso, sí, señorita. Y no puede decirse que la situación haya cambiado mucho. Porque los dos Atlético fueron precisamente los animadores de la cabeza en la Liga pasada.

—Y el Celta de Juanito Arza no me lo pierda usted de vista, «Don Metodio». Que eso es un terremoto.

—Lo tendremos en cuenta, nena.

—Y otra sorpresa más. El año pasado, el Elche empató en Barcelona. ¿Saben ustedes lo que valdría la quiniela con esos tres resultados del año pasado?

—Muchos millones.

—Bueno, pues vamos a tener en cuenta todo y vamos a arriesgar en los signos fijos.

—¿El Madrid puntúa en Gijón?

—Yo creo que sí. Partido televisado, partido que hay que tener previstos todos los signos.

Pero el Madrid de este año, conocido como el aspirante sí, aspirante no, hay que darle mucha «chance» fuera.

—¿Y la Real Sociedad-Valencia?

—Otro «dos» del año pasado. Esta vez no parece que va a llegar a tanto, porque Euzkadi ha ganado mucho. Pero hay que poner los tres signos, como en el Granada-Sevilla.

—De Primera División sólo queda el Málaga-Español...

—Un «uno». A Kalmar le salen unos partidos contra su antiguo equipo que ya los quisiera para toda la Liga. Cuidado con Yanko, que papá Daucik se ha decidido a sacarle otra vez. Pero el Málaga está firme.

Como es habitual cuando «Mariló» tiene prisa, un repaso a la Segunda División en pocas palabras:

—Ningún «dos» y tres «equis» caigan donde caigan. ¡Chao!...

## «Peña Cibernética» ARRIBA

JORNADA 21

TRES DE TRECE Y  
CUARENTA DE DOCE

(56.652 pesetas)

Según informábamos ayer a nuestros lectores, la «Peña Cibernética» ARRIBA ha obtenido tres premios de trece aciertos y cuarenta de doce con el «amétodo mixto», lo que representa, según el escrutinio provisional, la cantidad de 56.652 pesetas. Como se recordará, la inversión efectuada fue de 103.680 pesetas.

### «Peña Cibernética» ARRIBA

Administración:  
Apartado 528  
Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA, te remito por giro telegráfico a «Pons-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas ..... correspondiente a ..... participaciones, para las cuatro jornadas de febrero por giro telegráfico núm. .... con fecha .....

MI dirección es la siguiente:

Nombre .....  
Apellido primero .....  
Apellido segundo .....  
Calle ..... número .....  
Población .....  
Provincia .....  
(Se ruega letra de imprenta)

### RESUMEN ECONOMICO

Jornadas enero

	Pesetas
Fondos a invertir .....	630.000
Inversión efectuada ...	524.400
Premios (provisional) .	240.957

### AVISO

Las inscripciones para el mes de febrero (por ser cuatro las jornadas, la cuota mínima de participación es de 800 pesetas) pueden efectuarse hasta el próximo día 4 de febrero.

Quiénes utilicen el giro postal recuerden que deben dirigirlo a «PONS-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid, por una cantidad múltiple exacto de 800 pesetas, según el número de participaciones con que deseen inscribirse y, a continuación, comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

## MINI-METODO

En el procedimiento que se expone se suponen cinco partidos a un solo signo (fijos). Los nueve partidos restantes se reparten en tres grupos, A, B y C, cada uno de los cuales está constituido por un partido a doble signo (1X) y dos partidos a triple signo (1X2). Se suponen unos resultados para cada partido como aciertos y otros como fallos. El procedimiento garantiza un premio de primera categoría, siempre que en cada grupo A, B y C se den cero o un fallo.

Se desarrolla el procedimiento con 26 boletos y una inversión de 4.860 pesetas.

Desarrollos																									
Grupo	Acierto	Fallo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	1X	1	X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X
	1X2	1X	2	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X
	1X2	1	X2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
B	1X	1	X	1X	1X	1X	1	1	1	1	1	1X	1X	1X	1	1	1	1	1	1	1X	1X	1X	1X	1X
	1X2	1X	2	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	2	2	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X
	1X2	1	X2	1	1	1	X2	X2	X2	1	1	1	1	1	1	X2	X2	X2	1	1	1	1	1	1	1
C	1X	1	X	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1
	1X2	1X	2	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X
	1X2	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X
Apuestas:		128	32	32	128	32	32	32	8	8	128	32	32	128	32	32	32	8	8	32	8				
RESUMEN:																									
Grupo	Acierto	Fallo	21	22	23	24	25	26																	
A	1X	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1X2	1X	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1X2	1	X2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
B	1X	1	X	1X	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1X2	1X	2	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X
	1X2	1	X2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
C	1X	1	X	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1X	1	1	1
	1X2	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X
	1X2	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X	1X	2	1X
Apuestas:		8	32	8	8	8	8	4																	

## EL RITMO DE LOS EQUIPOS

Jornadas	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
AT. BILBAO	G	E	F												
AT. MADRID	G	E	F												
BARCELONA	G	E	F												
CELTA	G	E	F												
ELCHE	G	E	F												
ESPAÑOL	G	E	F												
GIJON	G	E	F												
GRANADA	G	E	F												
LAS PALMAS	G	E	F												
MALAGA	G	E	F												
R. MADRID	G	E	F												
R. SOCIEDAD	G	E	F												
SABADELL	G	E	F												
SEVILLA	G	E	F												
VALENCIA	G	E	F												
ZARAGOZA	G	E	F												
Jornadas	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
BETIS	G	E	F												
BURGOS	G	E	F												
CADIZ	G	E	F												
CALVO SOTELO	G	E	F												
CASTELLON	G	E	F												
CORDOBA	G	E	F												
CORUÑA	G	E	F												
FERROL	G	E	F												
HERCULES	G	E	F												
LANGREO	G	E	F												
LOGROÑES	G	E	F												
MALLORCA	G	E	F												
MOSCARDÓ	G	E	F												
ONTENIENTE	G	E	F												
OVIEDO	G	E	F												
PONTEVEDRA	G	E	F												
RAYO VALLEC.	G	E	F												
S. ANDRÉS	G	E	F												
SANTANDER	G	E	F												
VILLARREAL	G	E	F												



TODOS LOS PERIODISTAS INGLESES COINCIDEN:

# "Legrá, como Cassius Clay"

LONDRES.—Todos los comentarios deportivos en los diarios londinenses de ayer no regatean los elogios para el campeón de Europa, José Legrá, en su pelea contra el aspirante Jimmy Revie, en la que venció por puntos y retuvo el título.

«Este Cassius Clay en miniatura —escribe Desmond Hackett en «The Daily Express»— es un boxeador de gran categoría, que fue demasiado para nuestro Jimmy Revie.»

Hackett opina que no tuvo Legrá ninguna dificultad en el combate, excepto un «jab» de derecha de Revie en el noveno asalto y el pequeño corte que sufrió en una ceja, al entrar en tromba contra Revie en el último asalto «para emular también a Cassius Clay, poniendo k. o. a su rival en el último minuto».

John Rodda, en «The Guardian», opina que la derecha de Revie no ha sido bastante para conquistar el título de Europa.

Resakta Rodda la clase del boxeo de Legrá, «rápido, combativo y seguro, frente a la encarnizada resistencia de Revie, que fue un valiente, pero le costó llevarse un severo castigo».

Peter Moss, en «The Daily Mail», estima que la victoria de Legrá ha sido completamente merecida. «Revie sangraba abundantemente —dice— y tenía un desordenado ardor en sus ataques, mientras Legrá estuvo en todo momento tranquilo, sereno, dominador, mirando al árbitro cada vez que Revie se le trababa y empleando los segundos de descanso en su rincón, de pie, sin evidenciar cansancio.»

Donald Saunders, en «Daily Telegraph», dice que el campeón Legrá ha sido demasiado fuerte para el bravo Revie.

«El español es un boxeador irritante —dice— porque finte y juega en el ring sin que el con-

trario sepa por dónde le va a venir el golpe. Tiene grandes dosis de talento y habilidad, y fluctúa a veces entre la indolencia y la arrogancia.» Afirma que «esta copia exacta de Cassius Clay hizo una pelea de maestro aunque sin rematar a un Revie que estuvo muchas veces a su merced».

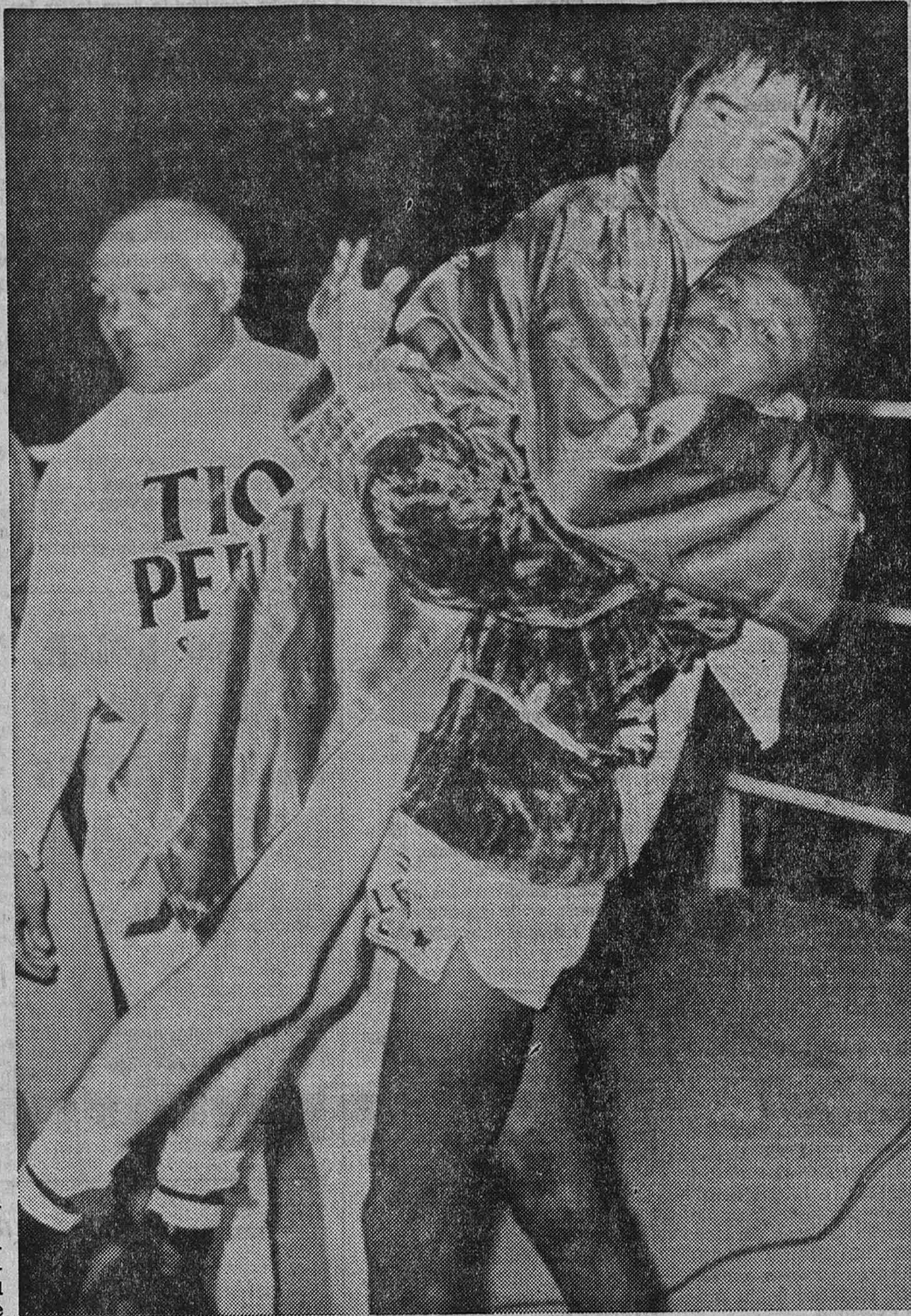
Ron Wills, en «Daily Mirror», afirma que no hubo duda acerca del resultado. «Legrá destruyó a Revie en el segundo y tercer asaltos, pero el aspirante evitó una «massacre» completa en el cuarto asalto, capeando el temporal como pudo y respondiendo con valentía.» Wills dice que Revie pasó los últimos asaltos refugiándose en el cuerpo a cuerpo, trabándose y flotando sobre los hombros de Legrá, el cual mostró, según el comentarista, una gran preparación.

«El español José Legrá, ex campeón mundial de los pesos plumas, resultó demasiado experto para el campeón británico Jimmy Revie, al que derrotó en el Anglo-American Sporting Club del hotel Hilton, dice en su sección de deportes el popular matutino «The Sun».

Comparando a Legrá con el norteamericano Cassius Clay, el «Sun» continúa señalando que el boxeador español, haciendo gala de una extraordinaria rapidez y de un hábil dominio de las técnicas boxísticas, «arrinconó al británico entre las cuerdas, con una incontenible lluvia de puñetazos».

«Revie intentó repetidas veces atrapar a Legrá con su «jab» de derecha, pero se retiraba en cuanto el «morenito» se le echaba encima.»

El comentarista Colin Hart destaca la excelente preparación física de Legrá, que en el octavo asalto «aceleró inexplicablemente su ya rápido ritmo, encontrando en Revie una fácil presa para su implacable derecha.» (Alfil.)



## JIMMY REVIE, AL HOSPITAL

INGRESO CON CONMOCION CEREBRAL Y UNA LESION EN LOS RIÑONES

LONDRES.—El boxeador inglés Jimmy Revie ingresó ayer mañana en el hospital Guy's, de Londres, a donde fue trasladado en una ambulancia desde su casa.

Revie se sintió indispuerto, con dolores en los costados y las manos durante la noche.

El primer reconocimiento de rayos X reveló que las lesiones en las manos eran de escasa importancia, pero un portavoz del hospital dijo que las lesiones que presenta en los costados son más serias, pues le han

afectado los riñones.

Revie ha recibido una transfusión de sangre y está inmovilizado en cama, esperándose que continúe en el hospital una semana como mínimo.

### SU ESTADO ES ESTACIONARIO

Ayer tarde, el estado del boxeador Jimmy Revie continuaba estacionario.

Un portavoz del Guy's Hospital informó que Jimmy Revie padece una lesión renal, por los golpes recibidos, cuya im-

portancia no puede determinarse por el momento.

Según el portavoz, Revie presentaba a su ingreso en el hospital fuertes hematomas en el ojo izquierdo, en el cual tiene doble visión por efecto del golpe; un corte en la ceja izquierda, hematomas en la nariz y la boca, una contusión en la ceja derecha y un fuerte hematoma bajo el ojo del mismo lado. «Todos estos golpes —ha dicho el portavoz— le produjeron una conmoción cerebral, atenuada cuando ingresó en el

hospital. No creo que ofrezca peligro, pero lo estamos vigilando. Lo que sí es más serio es su lesión en los riñones, pues parece que le ha producido algún derrame interno. Por eso se le ha aplicado una transfusión de sangre y esta sometido a diversos análisis.

El portavoz añadió que ambas manos del boxeador están contusionadas, pero las radiografías han evidenciado que no tiene fracturas.

Lo que preocupa a los médicos es su lesión renal, de la que todavía no puede hacerse pronóstico.»

El preparador de Jimmy Revie, Arthur Boggiss, se encuentra notificado que, aunque la lesión tra al lado del púgil y ha más resuelva favorablemente, es probable que Revie no pueda boxear antes de tres meses, ya que el castigo recibido fue muy severo. (Alfil.)

### EL FUTBOL

## PIRRI Y BENITO, LESIONADOS

Dos jugadores del Real Madrid, Pirri y Benito, se encuentran lesionados tras el partido que disputaron el domingo en el estadio Bernabéu frente a la Real Sociedad. Pirri se queja de dolores en un hombro y Benito siente molestias en un tobillo.

El médico del Club ha ordenado que se hagan unas radiogra-

fías para saber la causa de las lesiones.

### JUAN CARLOS, TRES MESES INACTIVO

BARCELONA.—A consecuencia de la lesión sufrida el domingo en Sabadell, ha tenido que ingresar en una clínica el jugador del Barcelona Juan Carlos.

Juan Carlos, que sufre subluxación en el tobillo izquierdo, fractura del maleolo peroneal y diastesis de la mortaja articular, deberá permanecer unos días en reposo y posiblemente será intervenido próximamente.

El médico del Barcelona, doctor Altisench, calcula que deberá permanecer tres meses inactivo.

### ARANGUREN, CON ROTURA DE LIGAMENTOS

BILBAO.—Parece que no tienen importancia las lesiones de los jugadores atléticos Clemente y Aranguren, que han sido reconocidos por el doctor Múgica, apenas regresar a Bilbao procedentes de Zaragoza. Las radiografías y los exámenes realizados sobre Clemente afirman que no existe fractura de ninguna clase, aunque sí un fuerte golpe que le obliga a permanecer en observación durante unos días.

Por el contrario, Aranguren padece rotura de ligamentos, también de escasa importancia.

### EL RALLYE DE MONTECARLO

## CONTINUA EL DOMINIO DE «ALPINE»

En veteranos, Salvador Fábregas, con grandes posibilidades

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ove Andersson y David Stone siguen encabezando, a bordo de un «Alpine-Renault», la clasificación provisional del Rallye de Montecarlo, después de disputadas las dos primeras pruebas especiales del recorrido, Mónaco-Val les Bains-Chambéry-Mónaco, Pont de Miollans-Saint Auban (25 kilómetros) y Montauban sur Ouveze-Laborel (20 kilómetros). Los líderes llevan en la actualidad un tiempo total de 1 h. 14 minutos y 26 s.

A continuación se encuentran Munari-Manucci («Lancia»), a menos de un minuto de diferencia; Therier-Callewaert («Alpine-Renault»), y Andruet-Vial («Alpine-Renault»).

El número de abandonos ha aumentado considerablemente con respecto a jornadas prece-

dentes. Se han producido ya notables bajas entre varios de los grandes favoritos al triunfo final, como son el francés Gerard Larrousse y el sueco Ake Andersson, ambos con «Porsche», que dejaron la carrera en el transcurso de la tercera prueba del recorrido. Asimismo, no tomaron la salida en la etapa de hoy el «Lancia» de Kallstrom-Haggbom y el «Alpine» de Neyret-Mme Trautmann.

### PARTICIPACION ESPANOLA

Por parte española hay que señalar también el abandono del «Seat 124» de Casanovas-García, que fue embestido por otro coche que venía detrás. Sin embargo, todavía continúan en la carrera Torredemer (que logró el primer puesto español, el 53, en

la primera prueba clasificatoria), Fernández, Castillo, Gargallo y «Clery», además de Salvador Fábregas y Azpetegui, quienes se encuentran igualados en la primera posición del Rallye de «Chevrone» (Gran Premio de Veteranos) con el príncipe de Metternich.

Cuando la prueba se acerca a la fase final, de sesenta participantes, el dominio de los «Alpine-Renault» es evidente. «Porsche», otro de los grandes favoritos, ha visto sus fuerzas bastante disminuidas por el abandono de Larrousse y Andersson, quedando sólo Waldegaard —vencedor del pasado año— con posibilidades de hacer algo efectivo, a pesar de que también se ha visto sancionado con un minuto de penalización.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY MIERCOLES, DIA 27 DE ENERO, A LAS 4,30 TARDE

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL JUVENIL

Selección Alemana - Real Madrid C. de F.

Campeón Copa del Atlántico

VENTA DE LOCALIDADES: HOY MIERCOLES, en las taquillas del Estadio, de 11 a 1,30 tarde y desde las 3,30 de la misma en adelante.

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las tres tarde (PLANTILLA REDUCIDA).

LOS MENORES DE 12 AÑOS, ENTRADA GRATIS.

Miércoles 27 enero de 1971

Arriba 17



## ● LA VIDA CULTURAL

### SERVICIO DE CONJUNTOS HISTORICO-ARTISTICOS

SE HA ESTABLECIDO EN LA COMISARIA DEL PATRIMONIO, PARA PROTEGER DIVERSOS LUGARES ESPAÑOLES

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—El Ministerio de Educación y Ciencia, a propuesta de la Dirección General de Bellas Artes, por orden de 19 de enero de 1971, ha creado un Servicio de Conjuntos Histórico-Artísticos en la Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional.

Serán sus misiones la protección y conservación de las ciudades monumentales, Conjuntos Histórico-Artísticos, Jardines Artísticos y Parajes pintorescos ya declarados oficialmente, o que puedan declararse en lo sucesivo, y el de aquellos otros que, sin ostentar formalmente tal categoría, sean merecedores de su inclusión en el catálogo monumental.

Este servicio estará en íntima colaboración con el Servicio de Monumentos de la misma Comisaría, del cual el que ahora se establece no es sino un desdoblamiento especializado. Su vinculación será también muy estrecha con el Servicio de Información Artística.

Sus órganos serán técnicos y administrativos. Será jefe de este Servicio un arquitecto o personal de probada capacidad técnica y debidamente titulado, quien será asesorado por un Consejo formado por un presidente y cuatro vocales nombrados por el Ministro de Educación y Ciencia, a propuesta del director general de Bellas Artes, entre especialistas de relevante competencia técnica o histórico-artística.

EN EL CASÓN DEL BUEN RETIRO ha comenzado a montarse la Exposición «Santa Teresa y su tiempo», con obras de pintura y escultura de los más relevantes maestros españoles y extranjeros, así como objetos que pertenecieron a la Santa

abulense. La Exposición forma parte del programa de los actos en honor de Santa Teresa, al haber sido proclamada primera doctora de la Iglesia, y a su acto inaugural asistirán altas jerarquías del Estado.

LUZIANO ES UN PINTOR ESPAÑOL, nacido en Elgóibar en 1931, que acaba de regresar de Estados Unidos, donde recogió numerosos apuntes para su Exposición «El Oeste, visto por un pintor español», cuyos cuadros serán colgados, el verano próximo, en el Museo de Washington.

Antes de esta nueva salida a América, Luziano viajará a Marruecos para terminar su colección sobre motivos de aquel país.

LA CASA DE MALAGA EN MADRID HA CONVOCADO SU II SALON DE PINTURA, DIBUJO Y ESCULTURA, en el que podrán tomar parte todos los pintores, dibujantes y escultores que lo deseen, terminando el plazo de entrega de obras el 20 de febrero próximo.

Los premios para cada uno de los grupos serán: medalla de oro, primero; medalla de plata, segundo; y medalla de bronce, tercero.

EN FECHA PROXIMA SE VA A CELEBRAR EN MADRID LA I EXPOSICION MONOGRAFICA DE CERAMICA, a la que asistirán cerca de medio centenar de fabricantes de azulejos para revestimiento. En España existen 166 fábricas de azulejos, radicadas, en su mayoría, en la provincia de Castellón.

SE HAN CONSTITUIDO RECIENTEMENTE LAS COMISIONES DE PROTECCION DEL PATRIMONIO HISTORICO-ARTISTICO de Granada, Sevilla,

Santiago de Compostela, Salamanca, Tarragona, Toledo, Lugo, Córdoba y Cáceres.

La composición de las citadas Comisiones es la siguiente: presidente, delegado provincial de Educación y Ciencia; vicepresidente, el consejero provincial de Bellas Artes; vocales: el arquitecto designado por el Ministerio de la Vivienda, el delegado del Alcalde de la localidad y uno o varios representantes de las Corporaciones culturales o centros docentes y de los servicios técnicos de la Dirección General de Bellas Artes.

EL PALACIO QUE FUE CONSTRUIDO POR SANCHEZ EL SABIO EN ESTELLA, y que fue sede de los Reyes de Navarra, va a ser reconstruido mediante una inversión de 60 millones de pesetas. Se trata de una verdadera joya, raro ejemplar de arquitectura románica-civil, que hace unos años fue convertido en museo del pintor alavés Gustavo de Maeztu, que residió en la mencionada ciudad navarra.

UNA EXPOSICION SOBRE «MAESTROS DE ARTE MODERNO en Italia» ha sido inaugurada en el Museo de Arte Contemporáneo de Sevilla. Ofrece una interesante muestra de obras de Boccione, Carra, Chirico, Modigliani, Morandi, Marini y otros artistas, pertenecientes todas ellas a la colección particular de Gianni Mattoli.

DENTRO DEL CICLO DE EXPOSICIONES organizado por la Delegación Nacional de la Juventud, en colaboración con la Delegación Nacional de Cultura, hasta el 13 de febrero colgará

sus cuadros en la sala Amadis el joven pintor valenciano Arturo Heras.

La sala Amadis está en los bajos de Ortega y Gasset, 71.

EN LA NECROPOLIS DEL PUIG d's Molins, situada en las afueras de la ciudad de Ibiza han comenzado los trabajos de excavación de unos hipogeos púnicos recientemente descubiertos que completarán la visión histórica de este lugar básico para el estudio de las colonizaciones fenicias en el Mediterráneo occidental. Los trabajos llevados a cabo bajo la dirección técnica del Museo Arqueológico de Ibiza están subvencionados por la Comisaría General de Excavaciones Arqueológicas de la Dirección General de Bellas Artes.

LA TERCERA FASE de las excavaciones en la localidad de Assasif, iniciadas por el egiptólogo austriaco doctor Bietak, tendrán una duración aproximada de cinco semanas.

Las excavaciones se concentran en una importante parte de la zona de tumbas de la ciudad de

Tebas del Egipto antiguo y está prevista la liberación de las tumbas de príncipes de la novena dinastía y la continuación de las obras en la zona de un templo sepulcral del nuevo Imperio descubierto durante el último período de excavaciones.

DURANTE EL PRESENTE MES DE ENERO, LA COMISARIA GENERAL de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes ha organizado las siguientes manifestaciones plásticas:

Alcalá de Henares: «Eugenio Lucas». Avilés: «La Figura». Barcelona: «Maestros del Arte Moderno en Italia» y «Alberto Sánchez». Córdoba: «El Retrato». Gijón: «La Figura». La Coruña: «El Paisaje». Las Palmas: «Dibujos románticos españoles». León: «El Paisaje». Novelda (Alicante): «La naturaleza muerta». Madrid: «Santa Teresa y su tiempo». Constant Permeke: «Julio Antonio» y «Eduardo Maldonado». Málaga: «El Retrato». Sama de Langreo: «La Figura». Sevilla: «Dibujos y grabados de Fortuny». «Orfebrería sevillana» (siglos XIV al XVIII) y «Maestros del Arte Moderno en Italia». Toledo: «Los Estudios de Paisaje de Carlos de Haes» y Vigo: «El Paisaje».

### FALLO DEL CONCURSO PERIODISTICO SOBRE SANTA TERESA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se reunió en Madrid el Jurado constituido para fallar los premios periodísticos convocados con motivo de la Proclamación de Santa Teresa de Jesús como Doctora de la Iglesia.

El Jurado acordó por unanimidad declarar desierto el primer premio y estimó reunir las cantidades de los premios segundo y tercero para repartirlas, a razón de 25.000 pesetas, entre don Antonio Alamo Salazar, don Esteban Carro Celada y don José Antonio Cepeda, para premiar la labor de divulgación teresiana realizada en diversos periódicos y revistas.

El Jurado estaba compuesto por don Pedro de Lorenzo, director adjunto de «A B C»; don José García Nieto, director de «Mundo Hispánico» y «Poesía Española»; don Ramón Solís, director de «La Esfinge Literaria»; don Dámaso Santos, jefe de las páginas literarias de «Pueblos», y don Pedro Pascual, redactor de la sección cultural de ARRIBA, actuando como secretario el padre Juan Bosco de Jesús, carmelita descalzo, secretario de la Junta Nacional para el Doctorado de Santa Teresa.

HA SIDO CONVOCADO el II Concurso de Cuentos «Ateneo», de Sevilla. Se concederá un único premio de 50.000 pesetas. Los originales se enviarán

en sobre cerrado bajo un lema, el cual se repetirá en el exterior de un sobre, dentro del cual el autor hará constar su nombre y apellidos. Los trabajos se remitirán por triplicado al Ateneo de Sevilla, calle de Tetuán, 7, con la indicación: «Para el II Concurso de Cuentos «Ateneo» de Sevilla», antes de las veinte horas del día 10 de marzo próximo.

### BLANCO SOLER, ACADEMICO DE BELLAS ARTES

MADRID. (Cifra.) — El arquitecto Luis Blanco Soler ha sido elegido numerario de la Academia de Bellas Artes de San Fernando para ocupar la vacante de Secundino Zuazo Ugalde, fallecido el pasado verano, y que tenía la medalla número 17, de la que se había posesionado el 8 de noviembre de 1948, con el discurso «Los orígenes arquitectónicos del Real Monasterio de El Escorial».

El señor Blanco Soler es también un arquitecto de gran prestigio y con una obra de gran importancia.

EL DIA 31 DEL PRESENTE MES TERMINA el plazo de admisión de trabajos que opten a los premios de turismo «La Mancha, 1970», convocados por la Comunidad Turística de La Mancha.

Los aspirantes a estos premios deberán solicitarlo mediante escrito dirigido al presidente de la Comunidad Turística de La Mancha (Dirección General de Promoción del Turismo, avenida del Generalísimo, 39, Madrid-16), acompañando una colección triplicada del trabajo o trabajos publicados en 1970, indicando para cada uno la publicación y fecha en que apareció.

### Actos para hoy

#### Conferencias

— A las 16,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria), «Tierras y pueblos de España».

— A las 17,30 horas, en Cultura Hispánica, «Actitud vital española a través del arte», por don Antonio Almagro.

— A las 19,30 horas, en el Ateneo de Madrid (calle del Prado, 21), «Cristóbal de Castillejo en el extranjero», por René Walter von Liechtenstein.

— A las 19,30 horas, en el salón de actos de Biblioteca y Documentación (Lagasca, 79), «La gran esperanza de los años 70», por don Joaquín Artuño.

— A las 19,30 horas, en el Instituto Británico (Almagro, 5), «Filosofía y sociedad en Bertrand Russell», por don Javier Muguerza.

— A las 19,30 horas, en el Club «Urbis» (Menéndez Pelayo, número 71), «La Academia breve y los salones de los Once», por don Enrique Azcoaga.

— A las 20,00 horas, don Xavier de Salas Bosch, en su biblioteca particular (Serrano, 123), «El «Adán y Eva» de Durero y otras pinturas del Museo del Prado».

— A las 20,00 horas, en el Instituto Italiano de Cultura (Mayor, 86), «El sistema bancario italiano», por el doctor Patrizio Corvi.

— A las 20,00 horas, en la Embajada argentina (Castellana, número 63), «La libertad en el arte y en el gozo», por el profesor Marcelo Santángelo.

— A las 20,00 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14, segundo), «El teatro alemán contemporáneo», por don Lorenzo López Sancho.

— A las 20,00 horas, en el Colegio Mayor «Guadalupe» (Ciudad Universitaria), «Causas del subdesarrollo», por don Antonio López Figueroa.

— A las 20,15 horas, en la Biblioteca Nacional (paseo de Calvo Sotelo, 22), «Control de existencias y reposiciones en las librerías», por don Hipólito Marcos Pino.

— A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor «José Antonio» (Ciudad Universitaria), coloquios sobre teatro: «El autor y el teatro», por Antonio Gala.

— A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor Hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe» (Ciudad Universitaria), «La integración económica iberoamericana. Análisis de sus instituciones», por don Antonio López Figueroa.

— A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor «Jaime del Amo» (Ciudad Universitaria), «Iglesia y Estado», por don Enrique Miret Magdalena.

#### Conciertos

— A las 20,00 horas, Radio Nacional de España transmitirá, por el Tercer Programa, en conexión con la BBC, de Londres, el concierto que interpretará la Orquesta Sinfónica y los Coros de la emisora, bajo la dirección de Colin Davis. Programa: Obertura «Namensfeier», de Beethoven; «Sinfonía concertante en mi bemol mayor», de Mozart; y «Perséfone», de Stravinsky.

## Agenda

MIÉRCOLES, 27 DE ENERO

Santa Angela de Merici

Día veintisiete del año, tercero de la semana quinta del primer mes. Quedan, pues, trescientos treinta y ocho días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 7,29 horas y se pone a las 17,25. La Luna, sale a las 22,24 horas, para ponerse a las 9,42.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de 10 grados, a las 15 horas, y mínima, de 6 grados, a las 7 horas. Hoy el cielo estará nuboso y habrá riesgos de chubascos; el viento será de componente Oeste y habrá rachas relativamente fuertes.

### TELEFONOS

Averías telefónicas .....	002
Información números teléfonos Madrid ..	003
Oficinas de la Telefónica .....	004
Policia .....	091
Urgencia municipal .....	092
Información horaria .....	093
Información meteorológica .....	094
Noticiero Radio Nacional .....	095
Información deportiva .....	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio.	098
Aviso a vehículos .....	099
Bomberos .....	232 32 32
Taxis .....	232 61 00
Mensajes con barcos en alta mar .....	222 11 41
Urgencia médica .....	261 61 96-73-3
Estado de carreteras y puertos montaña	254 50 65
Telegramas por teléfono .....	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 003

### FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media

de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Embajadores, 18; plaza J. Villarreal; Amor Hermoso, 65.

BUENAVISTA. — Serrano, 112; Francisco Silvela, 36; Lombía, 7; Núñez de Balboa, 53; Jorge Juan, 67.

CARABANCHEL. — General Ricardos, 59; Solana de Opañel, 25; Camichi, 13; avenida de las Animas, 53; Antonio Rodríguez; colonia Santa Margarita, local 18; Illescas, 66; Cebreros, 60; avenida de Portugal, 111.

CENTRO. — Almirante, 23; Fuencarral, 36.

CHAMARTIN. — C. de Nápoles, local 54; El Bosque, manzana 7; Dracena, 13; López de Hoyos, 211; Martín Machio, 48; López de Hoyos, 66; General Mola, 205; Panamá, 2.

CHAMBERI. — Ponzano, 69; García de Paredes, 78; Santa Feliciano, 13; Carranza, 9.

LATINA. — Ilustración, 14; Mayor, 44; Virgen del Puerto, 49; glorietta de las Pirámides, 2.

RETIRO-MEDIODIA. — Pez Volador, 9; Gandía, 6; plaza del Angel, 14; Bustamante, 12.

TETUAN. — San Martín de Porres, s/n.; avenida del Generalísimo, 163; Marqués de Viana, 24; Orense, 83; Bravo Murillo, 108.

UNIVERSIDAD. — Plaza Moncloa, 14; Fernández de los Ríos, 40; Ferraz, 3.

VALLECAS. — Barrio Moratalaz, polígono I, torre 126; pasaje Pico Clavero y T. Pastora; Sierra Alcubierre, 4; Camino Bajo Palomeras, 152; avenida Palomeras Altas, 152; avenida de Entrevías, 206.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Ercilla, 20; Baleares, 33; Marquesa Silvela, 2; Teniente Compaire, 12; Leiza, bloque 16; colonia San Nicolás; San Cristóbal de los Angeles, Godella, 141.

BUENAVISTA. — Matías Montero, 14; General Mola, 75; Villafraña, 8; Doctor Gómez Ulla, 6; Conde de Peñalver, 27; Alcalá, 85; Serrano, 45.

CARABANCHEL. — Valle de Oro; General Ricardos, 200; Nuestra Señora de Fátima, 37; avenida Rafael Finat, 4; Padre Piquer, 8; Camarero, 38; paseo Jesuitas, 72.

CENTRO. — Mejía Lequerica, 3; Jardines, 11; Concepción Jerónima, 30.

CHAMARTIN. — Barrio Santa María, casa 8, B-2; Arturo Baldasano, 10; Alfonso XIII, 111; Chile, 9; Canillas, 94; Mateo Inurria, 9.

CHAMBERI. — Joaquín Gar-

cía Morato, 111; General Goded, 34.

LATINA. — Puerta de Moros, 2; Santa Fe, 9.

RETIRO-MEDIODIA. — Ibiza, 17; Sánchez Barcáiztegui, 37; León, 13; Ave María, 31; paseo de las Delicias, 1.

TETUAN. — Sánchez Precados, 79; Pinos Alta, 92; San Raimundo, 13; San Enrique, 22; Montevidéo, 31; Almansa, 76.

UNIVERSIDAD. — Lucio del Valle, 3; Guzmán el Bueno, 6; San Bernardo, 55.

VALLECAS. — Moratalaz, polígono V; Entre Arroyos, 23; avenida de la Albufera, 48; Josué Lillo, 22; Alcalá de Guadaira, 9 y 11; Pont de Molins, 68.

VENTAS. — Avenida Daroca, 2; Francisco Madariaga, 24; Ezequiel Solana, 54; Castillo Simancas, plaza San Cristóbal (Ciudad Pegaso).

2-A



## REGRESO EL ALCALDE

— LOS DOS GRANDES PROBLEMAS DE MADRID: EL TRAFICO Y LA CONTAMINACION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El señor Arias Navarro, que acaba de ser designado nuevamente Alcalde de Madrid por otro periodo de seis años, regresó de Londres ayer por la tarde, después de permanecer durante una semana en visita privada a la capital británica.

Acudieron a recibirle al aeropuerto de Barajas los tres tenientes de alcalde del Ayuntamiento madrileño, delegados de Servicios y numerosos concejales. El señor Arias Navarro declaró que estaba profundamente conmovido porque el nombramiento significaba una nueva prueba de la confianza depositada en él por el Jefe del Estado.

«Todos mis desvelos y trabajos —dijo— me parecen insuficientes para corresponder a las muestras de afecto del pueblo de Madrid.»

Los problemas más acuciantes con que se ha de enfrentar en este nuevo mandato, según declaró a los presentes el señor Arias Navarro, son los del tráfico y la contaminación atmosférica. Expresó también su satisfacción por el hecho de que estos problemas vayan a ser contemplados por el III Plan de Desarrollo.

### «La Polaca», a Washington

La popular bailarina española Francisca Cotillón, más conocida por «La Polaca», salió ayer por vía aérea con destino a Washington, para participar en la fiesta que los Príncipes de España ofrecerán próximamente en la Embajada de España en honor del Presidente Nixon y su esposa.

### Licenciados argentinos

Un grupo de treinta nuevos li-

cenciados argentinos en Ciencias Económicas de la Universidad de Tucumán, llegaron ayer de Nueva York y permanecieron durante dos horas en el aeropuerto de Barajas antes de continuar viaje a Londres.

Dentro de su viaje de fin de carrera, de dos meses de duración, tienen previsto para primeros de marzo volver de nuevo a España y realizar una detenida visita como última etapa de su periplo por Europa.

### Nuevos Registros de la Propiedad

Con la denominación de Madrid número tres y Madrid número trece, se establecen dos nuevos Registros de la Propiedad, según un decreto correspondiente al Ministerio de Justicia que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado», en el que se señalan asimismo los límites de los espacios correspondientes a cada una de las dos circunscripciones.

### Festividad de Santo Tomás de Aquino

El Gabinete de Prensa de la Universidad de Madrid nos envía la siguiente nota:

«Ante las diversas informaciones difundidas recientemente, este rectorado desea aclarar que es consiguiente de que la fiesta de Santo Tomás de Aquino se celebra este año igual que en años anteriores, el día 7 de marzo. Por todo ello, y recayendo esta festividad en domingo, celebrará su solemne acto anual en el Paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares el sábado 6 de dicho mes. En tal día tendrá lugar la investidura de los nuevos doctores y de dos doctores «honoris causa».

El declarar día festivo el 28 de enero se debe a una orden general para toda España recibida del Ministerio de Educación y Ciencia.»

# LOS JAPONESES ESTUDIAN ESPAÑOL POR MOTIVOS ECONOMICOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Junnosuke Miyoshia, profesor de castellano en la Universidad de Sangyo (Kioto), y Noguchi Nobuyuki, futuro catedrático, asisten como observadores al Congreso de Enseñanza del Español.

—¿Qué importancia concede Japón al español?

—El 1 por 100 de los estudiantes lo eligen como idioma preferente. La razón es más de índole económica que cultural. Las exportaciones japonesas a Sudamérica, aunque ahora representan el 10 por 100 del total, han influido para que exista un cierto interés por el idioma castellano. Pero entre los estudiantes y los profesores hay una cierta separación mental, ya que a los primeros sólo les interesa conocer el idioma como forma de entendimiento, mientras que los profesores se esfuerzan en ahondar en el terreno científico del estudio de la lengua, en su vertiente lingüística, literaria y cultural hispánica general.

—¿Observan cierta dificultad con la fonética española?

—No hay ninguna dificultad con la pronunciación, ya que es similar a la de nuestro idioma. Sin embargo, la construcción gramatical, debido a nuestro peculiar lenguaje, es la parte más difícil del estudio.

Hicieron hincapié en «las muchas similitudes que se observan entre ambos pueblos».

—Nuestra preferencia y aceptación por el folclore español, concretamente el flamenco, se debe a que el origen del flamenco es asiático, lo que indica esa aceptación popular en nuestro país cuando un cuadro flamenco de España nos visita. Tampoco podemos olvidar que fueron los países ibéricos quienes nos llevaron la civilización occidental, mediante las misiones que se fundaron hace muchos años en nuestro país.

Aunque no somos muy optimistas respecto a un aumento espectacular del estudio del castellano, si creemos que de aquí a treinta años se logrará que, mediante el estudio científico de la lengua castellana, se obtenga un nivel óptimo del conocimiento de este idioma, que tanto nos interesa, no sólo desde el plano económico, sino también desde el aspecto cultural.

### La enseñanza del español en Rumania

Una joven profesora de la Universidad de Bucarest, Ioana Zlotescugioranu, explicó ante los setecientos congresistas como se realiza la enseñanza del castellano en la Universidad rumana.

—La enseñanza del castellano en la Universidad es parte del hispanismo, uno de los aspectos importantes del multifacético proceso cultural de mi país en los últimos tiempos.

Señaló como factor fundamental la existencia de una cátedra de Lengua y Literatura Españolas en la Universidad de Bucarest desde 1957, después de varios años de inexistencia.

—Posiblemente, esta cátedra es lo que da peso a la enseñanza del español que, por otra parte, se le da idéntica importancia y tratamiento que al resto de los otros idiomas incluidos en la enseñanza universitaria.

El idioma, enseñado a través de una cátedra, supone, en opinión de la joven profesora rumana, un proceso informativo a nivel práctico, teórico y cultural, nuevas perspectivas para el alumnado desde un punto de vista profesional, participación de los alumnos en el fenómeno hispánico y, por último, contribuye a desarrollar ese fenómeno hispánico en la medida en que los estudiantes contribuyen al mismo, a través de sus propios trabajos de investigación.

### Prosiguen las sesiones

Prosiguen las sesiones de trabajo del II Congreso Internacional para la Enseñanza del Español. Ayer, en cuatro salas del palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo, se discutieron en la primera Comisión, que entiende sobre los problemas de didáctica general, los programas y métodos de enseñanza y literaturas; en la segunda, que estudia el tema «Metodología de

## EL HISPANISMO, UNO DE LOS ASPECTOS IMPORTANTES DEL PROCESO CULTURAL DE RUMANIA

## NIPONES Y RUMANOS HABLAN SOBRE LA IMPORTANCIA DE NUESTRO IDIOMA

la Enseñanza del Español para hispano-hablantes», se subdividió en dos Comisiones, referida la primera a los métodos de enseñanza del idioma y la segunda al aspecto cultural de la enseñanza. La primera de estas subcomisiones trató sobre el acondicionamiento de los métodos de lectura y escritura en base a la más completa educación de los primeros años, mientras que la segunda Subcomisión estudió los aspectos formativos e informativos de la enseñanza de la literatura y exigencias del análisis literario.

Por la tercera Comisión fue detenidamente analizada la actualidad de la enseñanza del español en la educación media en Italia. Destacó la poca atención que se le presta, haciéndose las oportunas indicaciones para subsanar esta situación. A su vez se estudió el aspecto fonético que presenta la enseñanza del español en China. La cuarta Comisión, después de la exposición que sobre la enseñanza del español realiza la Escuela Industrial Anexa de la Universidad del Litoral, de Santa Fe (Argentina), pasó seguidamente a conocer la actual reforma educativa argentina en los aspectos que atañen al idioma.

### La televisión y el lenguaje

En la cuarta Comisión tuvo una destacada actuación la lingüista argentina Flora Guzmán de Tizón, quien a través de estudios directos en la región noroeste de su país ha llegado a algunas conclusiones sobre el papel del lenguaje en televisión y su influencia sobre el modo de hablar del espectador.

«La televisión es, sin duda, el medio con mayores posibilidades de penetración y, por tanto, el que puede provocar mayores transformaciones. Parece, pues, interesante, la producción de programas de televisión adecuados a las características de la región donde van a ser emitidos.»

### Proyección de películas

Terminadas las jornadas de trabajo se ofreció a los congresistas una proyección de documentales españoles y argentinos. Destacó el filme argentino «Don Segundo Sombra», producido y dirigido por Manuel Antin, que está considerado como uno de

los más destacados directores de cine argentino, y basada en la universal obra de Güiraldes, traducida a veintitrés idiomas.

### Congres Juridic Catalá

Se ha celebrado en la sala de Juntas del Colegio de Abogados de Barcelona la primera reunión de los miembros de las Ponencias dictaminadoras del II Congreso Juridic Catalá, que se celebrará próximamente en la Ciudad Condal. Constituidas las Ponencias dictaminadoras, los temas serán los siguientes: «Título preliminar de la compilación del derecho civil catalá», «Filiación Extra-matrimonial», «Estatut personal i patrimonial del conyugal», «La llibertat de disposició mortis causa» y la interrelació del dret civil catalá amb altres matèries jurídiques i, especialment, amb el dret agrari.

### Cómo organizar un Congreso

Sobre el tema «La temática de los Congresos», el señor Vila Fradera, vicepresidente de la Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo, comenzó su intervención en el segundo día de trabajo del curso que sobre «Problemática de los Congresos» se celebra en el Palacio de Congresos y Exposiciones.

«La organización de Congresos ha contribuido al desarrollo del turismo. Pero la organización de un Congreso lleva consigo una serie de problemas, tales como la elección de la estación del año más conveniente, la selección del lugar más idóneo, la fijación correcta de los días que ha de durar, que si no se llevan a cabo de forma regular puede llevar al traste el éxito de cualquier Convención.»

Indicó que la experiencia de los últimos años parece ser que aconseja las zonas turísticas, los complejos que puedan ofrecer al mismo tiempo alojamiento a los participantes y congresistas.

Respecto al número de Congresos que se realizarán en 1975 en todo el mundo se fijan en trece mil; los que se realizarán en 1980, en treinta y dos mil, y en noventa y ocho mil, en 1985, lo que hace pensar, según opinión de los técnicos en la materia, que de no atender a su organización con cuidado, terminarán por

deshumanizarse totalmente, perdiendo con ello el principal fin para el que fueron creados: la intensificación de los contactos humanos.

La sesión de trabajo concluyó con la intervención de don Ignacio María Rey Stolle, director del Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid, que expuso «Las condiciones que deben reunir los locales destinados a Congresos». Estudió el problema desde los aspectos arquitectónicos, ambientales, de administración, servicios, organización, y abogó por la conveniencia de que no fueran destinados a reuniones mayores de tres mil personas.

### I Semana Técnica del Aislamiento Térmico y Acústico

Del 8 al 15 del próximo mes de febrero se va a celebrar en Madrid la I Semana del Aislamiento Térmico y Acústico, que abordará, desde los puntos de vista técnico, médico y sociológico, los problemas relacionados con el ruido y el aislamiento térmico.

Se pretende estudiar soluciones ofrecidas por la técnica a cuestiones de interés público, como el ruido en las grandes ciudades, la conservación de la temperatura en los edificios, la protección anti-fuego.

En la celebración de los actos programados con motivo de esta I Semana Técnica colaborarán, entre otras entidades, el Sindicato Nacional de la Construcción, el Instituto «Eduardo Torroja» de la Construcción y del Cemento, la Sociedad Española contra el Ruido y la Sociedad Española de Acústica.

### Congreso Mundial de Filosofía

Está en Viena para presidir los trabajos del Comité organizador del Congreso Mundial de Filosofía el profesor búlgaro Sava Gantovski. Este Congreso se celebra cada dos años en un país distinto, siendo su última sede en Viena. El próximo se celebrará en el otoño de 1972 en Varna, la famosa playa búlgara del mar Negro. En él participarán 37 representantes de países de todo el mundo.

### La Informática

Acción Social Empresarial organiza un curso sobre «La Informática y su correcta aplicación en la Empresa», que tendrá lugar del lunes 8 al viernes 12 del próximo mes de febrero, de seis y media a nueve y media de la tarde.

Cuántas personas o Empresas estén interesadas por el tema, pueden solicitar información de Acción Social Empresarial, Luchana, 21. Teléfono 224 64 70.

## GRUPO ESCOLAR «JOAQUIN COSTA»

### QUEDA EN SUSPENSO SU DERRIBO

MADRID. — El Gabinete de Prensa del Ministerio de Educación y Ciencia nos envía la siguiente nota:

«El director general de Enseñanza Primaria, don Eugenio López, ha recibido a una representación de familiares de los niños escolarizados en el grupo escolar «Joaquín Costa», sito en el paseo de los Pontones, de Madrid. Mantuvieron un cambio de impresiones y expusieron sus argumentos sobre las medidas urgentes de escolarización para sus hijos.

Se ha coordinado con el Ayuntamiento y la Inspección Central de Enseñanza Primaria para dejar en suspenso el derribo del grupo escolar «Joaquín Costa», motivado por la construcción de otro más amplio y moderno, hasta tanto se proceda a la escolarización en otros grupos próximos, y, si necesario fuese, se programaría el correspondiente transporte escolar para todas las soluciones tratadas.»

## AGRUPACION AUTONOMA DE ACTORES DE TEATRO

### SE ESTUDIA SU CONSTITUCION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Más de 300 actores se reunieron en el Sindicato Nacional del Espectáculo para estudiar la creación de la Agrupación Nacional Autónoma de Actores de Teatro, Cine, Radio y Televisión. Presidió la reunión el Presidente Nacional, señor Rosón, quien pronunció unas palabras. El de la Agrupación de Teatro informó sobre los trabajos realizados para la revisión del Reglamento Nacional de Teatro, y expuso diversos problemas laborales relacionados con TVE y las negociaciones que se llevan a cabo con dicho organismo.

Se aprobó, por unanimidad, la convocatoria de una Asamblea general de actores, designándose una Comisión que redactará los Estatutos de la Agrupación.

### Agasajo a Milagros Leal, Guillermo Marín y Carlos Lemos

Con motivo de haberles sido concedido, por el Ministerio de Información y Turismo, el premio a la labor artística realizada durante cincuenta años a la actriz Milagros Leal y a los actores Guillermo Marín y Carlos Lemos, el subgrupo de actores de teatro del Sindicato Nacional del Espectáculo celebrará un almuerzo de ad-

hesión a dichos artistas hoy día 27 del presente mes, a las 14.30, en el restaurante Sicilia Molinero (avenida de José Antonio, 1).

Las tarjetas podrán recogerse en el bar Chicote, en el Montepío de Actores (avenida de José Antonio, 45, conserjería) y en el propio restaurante.

Miércoles 27 enero de 1971

## EL ILUSTRISIMO SEÑOR DON JOSE GRAELLS PINOS

Ha fallecido en Barcelona el día 25 de enero de 1971

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus afligidos: esposa, Felicidad Chávarri Ruiz; hija, Carmen; hijo político, Eduardo Camella Torrents; nietos, Eduardo y Carmen; hermanos políticos, sobrina y demás familiares, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida,

LES SUPLICAN un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 27, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Nuria (calle del Buen Pastor, núm. 9), donde al mismo tiempo se celebra una misa de cuerpo presente, y después acompañar al cadáver al cementerio del Sudoeste. Casa mortuoria: Avenida del Generalísimo Franco, núm. 423, 2.º. 1.º No se invita particularmente.



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Efectos públicos			Cambio	Diferencia	Cambio			Diferencia	Cambio			Diferencia																				
Interior, 4 %	119,50	+	0,25	Central	938,	+	20,	Hispana, pref.	147,	+	1,	Siderometalúrgicas:																				
Exterior, 4 %	112,50	+	0,50	Continental	1.061,	+	20,	Imm. Metropolitana	250,	+	*	Auxiliar F. C.	125,	+	*																	
Amort. 4 % 1950-52	116,50	+	0,25	Eurobanco	494,	+	20,	Urbis	260,	+	*	Citroën Hispania	126,	+	6,																	
Amort. 4 % 1951	117,50	+	*	Exterior	410,	+	4,	Vacasa	270,	+	*	Basconia	247,	+	*																	
Amort. 4 % 1953	116,50	+	0,25	Fomento	554,	+	10,	Urbanizaciones:				Babcock Wilcox, rojas	85,	+	5,																	
Amort. 4 % 1957	119,50	+	*	Grat. de Comercio	707,	+	*	Uresa				100,	+	*	Enasa	137,	+	*														
Amort. 3,50 % 1951	107,50	+	*	Granada	363,	+	3,	Urb. Metropolitana				545,	+	5,	A. Tudor	440,	+	*														
Amort. 3 % 1949	105,50	+	*	Indus. Bilbao	690,	+	*	Saonia				133,	+	*	B. Zinc	135,	+	*														
Céd. Inver. B. 1961	101,	+	*	Hispano	700,	+	*	Inversión mobiliaria:				Fasa Renault				226,	+	4,														
Céd. Inver. C. 1962	102,50	+	*	Iberico	673,	+	4,	General de Inversiones				485,	+	*	General Eléctrica	166,	+	*														
Céd. Inver. D. 1963	101,25	+	0,25	López Quesada	816,	+	2,	Finsa				223,	+	*	I. Santa Bárbara	50,	+	*														
Inst. Nac. Colonizac.	97,	+	*	Mercantil	805,	+	20,	Iberica Valores				132,	+	*	Maquinista I. y M.	52,	+	*														
Reconst. Nacional	110,50	+	*	P. Español	805,	+	20,	Geivasa				444,	+	13,	Material y Const.	110,	+	*														
Renfe	110,50	+	*	Rural	375,	+	5,	Insa				143,	+	5,	M. Santa Ana	102,	+	*														
Deuda Universitaria	111,	+	*	Santander	746,	+	6,	Fibansa				710,	+	5,	Nueva Mont. Quijano	93,	+	*														
				Urquijo	684,	+	3,	Popularinsa				332,	+	2,	Telefonía y Radios:																	
				Valencia	964,	+	*	Vamosa				120,	+	3,	Marconi				149,	+	*											
				Vizcaya	745,	+	20,	Cartisa				414,	+	*	Telefónica				280,	+	12,											
				Zaragoza	792,	+	4,	Mineras:				Río Tinto, A				230,	+	*	Textiles:													
				Electricidad y Gas:				Duro Felguera				60,50	+	*	Hefasa				83,	+	2,											
				Catalana Gas	202,	+	7,	Los Guindos				147,	+	*	Sniace				170,	+	6,											
				Eléct. Viesgo	216,50	+	10,50	M. Ponferrada				180,	+	*	Transportes:																	
				Eléct. Leonesas	110,	+	*	Monopolios:				Campsa				254,	+	*	Aviaco				81,	+	*							
				Reunidas Zaragoza	107,	+	5,	Campsa				254,	+	*	Iberia, ord.				173,	+	*											
				Fecsa, grandes	240,	+	14,	Tabacalera				232,	+	9,	Metropolitano				194,	+	*											
				Fecsa, pequeñas	242,	+	13,	Navegación y Pesca:				Astilleros Españoles				85,	+	*	ULTIMA COTIZACION													
				Fenosa	179,	+	6,	Astilleros Españoles				85,	+	*	B. Bilbao				387,50	+	5,											
				H. Cantábrico	212,	+	10,	Pebsa				65,	+	*	B. Español Créd.				148,	+	8,											
				H. Cataluña	198,	+	9,	Trasmediterránea				190,	+	10,	B. Exterior				130,	+	*											
				H. Española	240,	+	11,50	Naval Levante				153,	+	*	B. Iberico				163,	+	*											
				Iberduero	288,	+	12,50	Papel:				Papelera Española				156,	+	5,	B. Vizcaya				308,	+	13,							
				Langreo	203,	+	7,	Papelera Española				156,	+	5,	Transmediterránea, gr.				102,	+	8,											
				Salto del Nansa	138,	+	*	Papeleras Reunidas				102,50	+	*	Transmediterránea, p.				33,	+	3,											
				Sevillana	227,50	+	12,50	Cel. Almeriense				85,	+	*	FONDOS DE																	
				Unión E. M.	222,	+	11,	Sarrío				192,	+	8,	INVERSION																	
				Alimentación:				Químicas:				Cros				182,	+	*	NuvoFondo				1.883,86	+	52,7							
				El Águila	283,50	+	13,50	Cros				182,	+	*	Dow-Quinquesa				302,	+	*	Crecino				385,70	+	3,4				
				Azuarcera	176,	+	9,	Dow-Quinquesa				302,	+	*	Energía I. Aragonesa				195,	+	5,	Inespa				600,43	+	13,8				
				Ebro	650,	+	30,	Carburos Metálicos				390,	+	10,	Cepa				1.060,	+	10,	Eurovalor				1.695,52	+	49,4				
				Comercios:				Explosivos				276,	+	5,50	Ibys				550,	+	*	Inerenta				1.394,19	+	36,5				
				Central Inver. y Créd.	310,	+	*	Fosforera Española				575,	+	3,	Químicas Canarias				218,	+	10,	Mediterráneo				594,55	+	5,0				
				Galerías Preciados	347,	+	2,	Petrolíber				205,	+	*	Insular Nitrogeno				130,	+	*	AhorroFondo				1.370,22	+	21,7				
				Montserrat	194,	+	*	Petroliber				205,	+	*	Gai				424,	+	*	Condiberia				1.028,30	+	23,2				
				Construcción:				Seguros:				Energía I. Aragonesa				195,	+	5,	España de Petróleos				405,	+	20,	Suma				1.106,12	+	23,2
				Cementos Alba, A	274,	+	*	Hermes, B.				320,	+	*	Unión y Fénix				678,	+	*	RentFondo				528,77	+	12,7				
				Cementos Alba, B	276,	+	*	Unión y Fénix				678,	+	*	Cros				182,	+	*	Fontisa				870,11	+	14,2				
				Financiera y Minera	480,	+	*	NuvoFondo				1.883,86	+	52,7	Crecino				385,70	+	3,4	Eurovalor II				1.418,03	+	9,5				
				Portland Valdeirras	448,	+	21,	Crecino				385,70	+	3,4	Inespa				600,43	+	13,8	Gesta				833,48	+	16,0				
				Valenciana Cement	405,	+	*	Inespa				600,43	+	13,8	Eurovalor				1.695,52	+	49,4	Fondonorite				876,31	+	8,1				
				Cristalería Española, g.	870,	+	*	Eurovalor				1.695,52	+	49,4	AhorroFondo				1.370,22	+	21,7	Gesteval				86,50	+	0,8				
				Cristalería Española, p.	855,	+	15,	AhorroFondo				1.370,22	+	21,7	Condiberia				1.028,30	+	23,2											
				Cementos Cinca	145,	+	*	Condiberia				1.028,30	+	23,2	Suma				1.106,12	+	23,2											
				Constructoras:																												
				Hidrociivil	60,	+	5,																									
				Dragados y Constr.	625,	+	30,																									
				Encinar de los Reyes	255,	+	13,																									
				Cantabria	308,	+	7,																									
				Vallehermoso	302,	+	15,																									
				Inmobiliarias:																												
				Alcázar	435,	+	*																									
				Bami	132,	+	2,																									
				Ceisa, pequeñas	120,	+	5,																									
				Fincosa	100,	+	*																									



SE INICIARON AYER LAS FASES PREVIAS

## EL PRIMER HORNO ALTO DE UNINSA SERA ENCENDIDO A PRIMEROS DE ABRIL

LOS TRENES DE LAMINACION ENTRARAN EN FUNCIONAMIENTO SUCESIVAMENTE A PARTIR DE DICHO MES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el día de ayer, UNINSA ha iniciado, en su factoría de Veriña, el secado de las estufas del horno alto número uno, lo que constituye la fase previa para el encendido del mismo, previsto para principios del próximo mes de abril. El arrabio que producirá este horno será destinado a la alimentación de la acería LD, preparada para entrar en servicio a continuación que el horno alto.

A partir del próximo abril se ha previsto la puesta en marcha sucesiva de los distintos trenes de laminación, actualmente en período de montaje, con lo que UNINSA completará su primera fase, que supondrá una producción de dos millones cien mil toneladas de acero al año. Se calcula que, en la segunda fase, la producción sobrepasará los dos millones y medio de toneladas anuales.

La factoría de Veriña dará ocupación a unas cuatro mil setecientas personas, y la plantilla total de la Empresa, teniendo en cuenta las instalaciones que continuarán funcionando en las antiguas factorías de La Felguera, Mieres y Gijón, alcanzará la cifra de unos ocho mil productores.

Todavía no ha sido fijada la fecha de la inauguración oficial del horno alto número uno, ni tampoco se ha concretado ningún detalle en relación con la misma.

### Cuarenta y cuatro Empresas consultoras hay en España

MADRID. (Pyresa.)—Un total de 44 Empresas se hallaban inscritas el pasado 5 de enero en el Registro de Empresas Consultoras y de Ingeniería Industrial de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria. De dicho total, 16 correspondían al grupo A, que engloba a las Empresas de nacionalidad española con treinta o más titulados superiores fijos en su plantilla; 23, al grupo B, que abarca a las Empresas, también de nacionalidad española y con capital mayoritario español, pero con menos de treinta titulados superiores fijos en su plantilla. Las cinco Empresas restantes pertenecen a la Sección General.

### Coloquio sobre la economía española en la APD de Bilbao

BILBAO. (Pyresa.)—La Asociación para el Progreso de la Dirección ha organizado unas reuniones de trabajo que tendrán lugar los días 3 y 4 de febrero en el salón de actos de la Sociedad bilbaína. Se trata de unas reuniones-coloquio bajo el título genérico de «Cómo ven nuestros hombres de Empresa la economía española».

Estas conferencias-coloquio estarán dirigidas por prestigiosos hombres de Empresa en el panorama nacional. Entre éstos, don Ramón Areces, don Andrés Martínez Bordiú, don Antonio Enrich Valls, don Pedro Arellano Rodríguez, don Juan Sánchez-Cortés y Dávila, don Gregorio Millán Barban, don Ignacio Zumárraga, don Francisco Aparicio y don Juan Miguel Villar Mir.

Como presidentes moderadores actuarán don Ignacio Zumárraga Larrea, presidente de la Asociación para el Progreso de la Dirección, y don José Luis Echevarría Cortés, vicepresidente de la Asociación para el Progreso de la Dirección y presidente del Consejo Provincial de Empresarios.

## SE REUNIO LA PONENCIA DE INVESTIGACION DEL III PLAN

MADRID. (Cifra.)—En el salón de actos del Patronato «Juan de la Cierva» se ha celebrado la reunión plenaria de la Ponencia de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico en el Plan de Desarrollo.

Con asistencia del secretario general de la Comisaría, señor Irastorza, y bajo la presidencia de José Manuel de Sendagorta, se examinaron en la Ponencia las directrices del III Plan de Desarrollo. El señor Sendagorta dio cuenta de los trabajos generales efectuados por la Ponencia. Puso de manifiesto la continuidad con que estos trabajos se van realizando y agradeció a todos los asistentes el esfuerzo que están realizando para el mejor resultado del III Plan.

### PROGRAMA DE INVESTIGACION

A continuación, los presidentes de los once grupos de trabajo que componen la Ponencia informaron sobre la marcha de sus actividades, exponiendo asimismo la situación del estudio general que en la Ponencia se prepara, al objeto de establecer las prioridades que permitan elaborar el programa de investigación científica y desarrollo tecnológico para el cuatrienio 1972-1975, que comprende el III Plan.

Miércoles 27 enero de 1971

La pide la Asociación de Estudios Cooperativos

## UNA NUEVA LEY DE COOPERACION

LA ACTUAL LEGISLACION ES ANTICUADA

Conclusiones de una amplia encuesta-informe entre los miembros de la AECCOOP

MADRID. (De nuestra Redacción.)—De suma urgencia y necesidad es la promulgación de una nueva ley de Cooperación, en unos momentos en que la legislación anterior ha quedado anticuada. Este es el propósito que ha movido a Asociación de Estudios Cooperativos (AECCOOP) a realizar una amplia encuesta, en decisión que tomó en la Asamblea General del pasado día 4 de mayo. La encuesta-informe entre sus asociados tenía por objeto la formulación de unas conclusiones que recogieran el criterio de la Asociación en orden a una nueva ley de Cooperativas.

Fueron recogidas en total 167 respuestas, cuyos resultados fueron más tarde tabulados. Los días 17 y 18 del mes de octubre de 1970 se celebró una mesa redonda en el domicilio social de la AECCOOP, fruto de cuyas deliberaciones, y en base a los resultados de la encuesta, se redactaron las conclusiones.

### CONCLUSIONES

De las 52 conclusiones a que llegaron los miembros deliberantes de la Asociación, destacamos algunas de las más importantes:

—AECCOOP considera de suma urgencia y necesidad la promulgación de una nueva ley de Cooperación al estimar anticuada la anterior.

—En cuanto al tema de si la promulgación de la nueva ley de Cooperación debe o no esperar a la aprobación de la ley Sindical, AECCOOP considera que no debe esperar, porque son de distinta naturaleza las instituciones que regulan dichas leyes, sin subordinación entre sí.

En las cooperativas con personal asalariado, y para protección del mismo, sus relaciones con el Sindicato han de ser las mismas que las de cualquier otra empresa.

—Consideramos que el anteproyecto de la ley de Cooperación deberá ser aprobado dentro de una Asamblea representativa del Movimiento Cooperativo, mediante voto secreto.

—La AECCOOP entiende que la redacción del anteproyecto corresponde al Ministerio de Trabajo, con la audiencia de todos aquellos organismos públicos y privados que representen los distintos intereses y experiencias cooperativas.

—AECCOOP considera inaceptable la actual clasificación legal de las cooperativas.

—Creemos que sería más correcta una clasificación de las cooperativas que partiera de los tres tipos siguientes:

1. COOPERATIVAS DE CONSUMIDORES, tales como Cooperativas de consumo, vivienda, crédito, de servicios, etc.

2. COOPERATIVAS DE PRODUCTORES, tales como obreros de producción, comunitarias de cultivo de la tierra, de pescadores, etc.

3. COOPERATIVAS DE EMPRESARIOS, tales como agrícolas, industriales en el sentido demasiado amplio que le ha dado la ley actual, de talleres artesanos, etc.

La ley deberá recoger además las cooperativas escolares.

—La ley deberá dejar claramente precisado que las Cooperativas son Empresas económicas, sin más peculiaridades que las derivadas de su particular forma de organizar las relaciones entre los distintos factores de producción y su finalidad social.

—Estimamos que la ley debe dejar claro que toda actividad económica debe poderse organizar en forma cooperativa.

—No podrán ser socios de las Cooperativas las entidades que se gobiernan y repartan sus resultados económicos con base fundamental en el capital de sus socios.

—Las entidades públicas no podrán pertenecer como asociadas a las Cooperativas, a menos que su solicitud de admisión sea examinada y aceptada en Junta General de Socios.

—Los socios de las Cooperativas no podrán ser socios de las Cooperativas, a menos que su solicitud de admisión sea examinada y aceptada en Junta General de Socios.

### TECNICAS Y ESTUDIOS IBEROAMERICANOS, S. A.

«A los efectos de lo dispuesto por el artículo 153 de la vigente ley de Sociedades Anónimas, se hace público que, en la Junta general extraordinaria de accionistas de la Sociedad, celebrada el 24 de diciembre de 1970, se acordó la disolución de la Sociedad».

Madrid, 21 de enero de 1971.

El Presidente de la Junta

—No podrán admitirse socios pasivos o que sólo realicen aportaciones de capital.

—Las cooperativas, en la forma que se establezcan en sus Estatutos, podrán incorporar socios en período de prueba por tiempo limitado, gozando de todos los derechos, salvo el de voto.

—En relación con el principio «un hombre, un voto», el criterio de esta Asociación está dividido. Sólo una escasa mayoría de dos votos ha preponderado en la afirmación de que no debe cumplirse rigidamente.

—AECCOOP estima que las cooperativas podrán tener trabajadores no socios.

—Entendemos que las aportaciones de los socios al capital social habrán de ser proporcionales al compromiso que cada socio asuma en el uso de los servicios sociales, con las limitaciones que se establezcan en los Estatutos.

—Los beneficios o las pérdidas que se deriven de la actividad de la cooperativa habrán de distribuirse en función del trabajo o de la actividad individual

realizada por el socio con la misma.

—Los fondos de Reservas y Obras Sociales serán irrepartibles.

—La ley debe regular la fijación de precios provisionales a los productos aportados por los socios, de forma que se garantice la existencia de excedentes.

—Para salvaguardar los principios cooperativos, han de establecerse limitaciones al voto del capital. Es recomendable que las aportaciones de capital asociado se realicen a través de una cooperativa de crédito para o según una mayor independencia.

—Los componentes de la Junta Rectora serán nombrados únicamente por medio de votación secreta.

—Los cargos de la Junta Rectora y Consejo de Vigilancia serán nombrados exclusivamente por la Junta General, sin control político de ningún género.

—Los conflictos entre socios de la misma sociedad deben ventilarse ante la jurisdicción ordinaria, si no es la propia cooperativa o un organismo superior cooperativo no han bastado para solventarlos.

—Se cree conveniente la constitución de Federaciones de Cooperativas para fines de fomento, representación, defensa, formación, asesoramiento contable-administrativo y cualesquiera otros similares, excluyendo en principio aquellas actividades que impliquen riesgo económico.

—Se considera que no debe mantenerse la dependencia del movimiento cooperativo con respecto a la Organización Sindical sin perjuicio del encuadramiento en las cooperativas en el Sindicato que les corresponda por razón de su actividad.

## LA CAT NEGOCIA LA COMPRA DE MANZANAS LERIDANAS

MADRID. (Cifra.)—La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes está negociando con los comerciantes de Lérida la adquisición de 1.000 a 2.000 toneladas de manzana, según informaron a Cifra medios autorizados.

Esta compra tendría por objeto regular la oferta para impedir la caída de los precios, pero no guarda ninguna relación con supuestas importaciones de manzanas francesas, como, al parecer, se teme en ciertas zonas productoras de nuestro país.

Los referidos medios, allegados a la CAT, aseguran a Cifra que este organismo no tiene el propósito de realizar ninguna importación de manzana.

Las importaciones de la campaña anterior continuaron informando, obedecieron a la necesidad de abastecer el mercado interior por evitar que los precios se dispararan excesivamente. Como esta perspectiva ha desaparecido este año, no se han programado importaciones de este género.

## Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

(FENOSA)

PAGO INTERESES OBLIGACIONES

De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 3 de febrero próximo, se satisfará el interés fijo del 6,0728 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, a las OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, primera serie, emisión 1966.

La cantidad líquida a percibir será de 30,00 pesetas, que se hará efectiva contra entrega del cupón semestral número 9, vencimiento 3 de febrero de 1971.

La Coruña, enero 1971.

## HISPANO - FRANCESA DE ENERGIA NUCLEAR, S. A.

Domicilio social: calle Tuset, 20-24, planta 4.ª, Barcelona (6)  
Capital social totalmente desembolsado: 1.000.000.000 de pesetas



HIFRENSEA  
CENTRAL NUCLEAR DE VANDERLO

### SUSCRIPCION PUBLICA

de 1.000.000.000 de pesetas nominales en Obligaciones simples de 1.000 pesetas cada una con el

### AVAL SOLIDARIO DE

EMPRESA NACIONAL HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S. A.  
FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.  
FUERZAS HIDROELECTRICAS DEL SEGRE, S. A.  
HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

### TIPO DE EMISION

A la par, libre de gastos de póliza e impuestos para el suscriptor.  
INTERES: 10,467 por 100 anual, mediante cupones semestrales de vencimiento en 27 de julio y 27 de enero de cada año. El primer cupón se abonará el 27 de julio de 1971.

### RENTA LIQUIDA: 9 POR 100 ANUAL

AMORTIZACION: La amortización se realizará a la par, libre de todo gasto para el tenedor, por sorteo, en 8 anualidades, a celebrar el tercer año de la emisión y sucesivos, es decir, empezando en el año 1974 y terminando en 1981, con arreglo al cuadro de amortización impreso al dorso de los títulos.

PRIVILEGIO FISCAL: El Ministerio de Hacienda ha concedido a esta emisión la reducción del 41,6% en el Impuesto sobre las Rentas del Capital.

COTIZACION EN BOLSA: Se solicitará la admisión de estas Obligaciones a la contratación pública bursátil, y su inclusión en la cotización oficial de las Bolsas de Barcelona, Bilbao y Madrid, así como, y en su caso, el otorgamiento de la condición de cotización calificada.

### ENTIDADES EN QUE PUEDE EFECTUARSE LA SUSCRIPCION:

Banco Atlántico	Banco Hispano-Americano	Banco Mercantil de Manresa
Banco Condal	Banco de Huesca	Banco de Santander
Crédit Lyonnais	Banco Ibérico	Société Générale de Banque
Banco Español de Crédito	Banca March	Banco Urquijo

### LA SUSCRIPCION QUEDARA ABIERTA EL 27 DE ENERO DE 1971

Los Bancos y entidades colaboradoras se reservan la facultad de declarar cerrada la suscripción en cuanto quede cubierta la emisión.

Barcelona, 20 de enero de 1971



## QUEMARON VIVAS A 27 PERSONAS

DOCE ACUSADOS HAN SIDO CONDENADOS A MUERTE, Y 20, A CADENA PERPETUA

TEHERAN, 26. (AFP-Efe).—Se han pronunciado ayer doce condenas a muerte por el Tribunal Militar de Tabriz en el proceso de 125 acusados —hombres y mujeres—, que habitaban todos en la misma localidad, a los cuales se acusaba de haber quemado vivos en 1966 a veintisiete habitantes de una aldea vecina, contra los cuales tenían antiguas querrelas.

El Tribunal se hallaba reunido desde el 12 de enero, y la sentencia ha sido pronunciada después de treinta horas de deliberaciones.

Entre los condenados a muerte se encuentra un cierto Taya y Djamedi, que arengó a los hombres de su localidad y los incitó a prender fuego a una granja donde habían sido encerradas setenta personas.

Otros veinte detenidos han sido condenados a cadena perpetua. Las otras penas se escalonan de tres a quince años de prisión y ha habido catorce absoluciones.

### Mata a su madre involuntariamente

BRUSELAS, 26. (Efe).—Juan Suárez Antuña, un español de veintiséis años, domiciliado en la rue du Trône, en Bruselas, disparó hoy involuntariamente contra su madre, de sesenta años, que falleció en el acto.

Juan probaba una carabina estriada del 22 largo que acababa de adquirir e intentaba mostrar a su madre el funcionamiento del arma.

Tras retirar el cargador, y olvidando que quedaba una bala en la recámara, accionó el percutor cuando el cañón se encontraba a unos 30 centímetros del pecho de su madre.

## \* EN EL GOLFO DE MEJICO

# CHOCAN DOS CARGUEROS VENEZOLANOS Y QUEDAN CON LAS PROAS INCRUSTADAS

UN MARINERO RESULTO MUERTO Y OTRO GRAVEMENTE HERIDO

## \* Explosión en un depósito de municiones de Oklahoma: Tres muertos y tres heridos

WASHINGTON, 26. (Efe).—Los barcos venezolanos «Anzoátegui» y «Roraima», que chocaron a última hora de ayer en el golfo de Méjico, a unas cien millas al sur de Galveston (Tejas), se encuentran hoy en peligro de hundirse después del grave accidente que ha costado la vida a un hombre y herido gravemente a otro.

Dos remolcadores, tres helicópteros y un avión del Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos están participando hoy en las operaciones de rescate de los tripulantes de los dos cargueros venezolanos.

En la colisión entre los dos barcos, debida a una intensa niebla, resultaron dos heridos, siendo trasladados urgentemente en helicóptero a un hospital de Houston (Tejas), donde uno llegó ya cadáver.

El «Anzoátegui» y el «Roraima» se encuentran con sus proas incrustadas una contra otra sin que hasta el momento haya sido posible separarlos y ponerlos en condiciones normales de navegación.

El «Anzoátegui» llevaba una carga de 240 toneladas de café y correo.

### Estalla un depósito de municiones

MCALISTER (Oklahoma, Estados Unidos), 26. (Efe-AFP).—Una explosión en un depósito de municiones de la Marina norteamericana en Mcalister (Oklahoma) ha producido tres muertos y tres heridos ayer.

Las víctimas se hallaban a punto de desarticular los proyectiles de 20 milímetros en el momento de la explosión.

### Rescate de un piloto

GREAT YARMOUTH (Inglaterra), 26. (Efe).—El piloto norteamericano cuyo avión desapareció cuando volaba sobre el mar del Norte ha sido localizado sano y salvo, tras una larga operación de rescate, en la que participa

## ● PARAMO DE «LOS CONEJOS»

# VEINTIOCHO SUPERVIVIENTES EN EL AVION VENEZOLANO ESTRELLADO EL LUNES

TRANSVAAL: Seis mineros muertos y 23 desaparecidos al incendiarse una mina d oro

CARACAS, 26. (Efe).—Veintiocho supervivientes han sido rescatados hasta las siete (hora española) del martes, según informaciones transmitidas por las brigadas de salvamento que se encuentran actualmente en las inmediaciones del páramo «Los Conejos», en el Estado de Mérida, donde se estrelló un avión de la línea aeropostal venezolana con 43 pasajeros y seis tripulantes.

Asimismo se han recuperado cuatro cadáveres que no han sido identificados todavía.

Entre los supervivientes figura el capitán de la nave, Luis Beltrán Mendoza; las azafatas Norma Larruso y María Eugenia Guerra Flore, y los tripulantes auxiliares Héctor González y Jorge Casanova.

El resto de los pasajeros rescatados con vida son los siguientes: coronel Sergio Briceño, Elena de Mesi, Victoria Villacorta, Omaira de Ayala, Rosa de Vilches, Ana Benmamal, Alberto Taján, Venancio Cordero, Fidelina Maecha, Alfonso Manuel, Eduardo Hernández, Jesús Guillén, Jorge Guillén, Vicente Echaney, Caroline Echaney, Néstor Trejos, Esteban Méndez, coronel Humberto Ramírez, Ana Carpio, Milagros Ducian, José Ducian, Nelly Medina y Luis Jiménez.

### Grave accidente en una mina

KLERKADORP (Transvaal), 26. (Efe-Reuters).—Seis mineros han muerto y 23 han desaparecido al declararse un incendio en el interior de una mina de oro.

Los equipos contra incendios seguían tratando de sofocar el fuego ocho horas después de haberse iniciado.

Un portavoz de la Empresa minera ha dicho que los seis mineros murieron asfixiados.

### «Mini-tornado» en Inglaterra

LONDRES, 26. (Efe).—Una tromba de aire se dejó sentir ayer sobre los condados de Kent y Essex, afectando algunas zonas al sudeste de esta capital.

A última hora de la tarde, el «mini-tornado» arrancó tejados, rompiendo ventanas y derriban-

do árboles en una amplia zona al sudeste de Inglaterra.

Más de 150 edificios resultaron dañados, algunos de ellos quedándose sin tejado, pero en ninguna parte hubo que lamentar víctimas.

La gran tromba de aire duró solamente unos minutos, y es un fenómeno que raramente se produce por estas latitudes.

### Dos muertos en el hundimiento de un edificio

CARACAS, 26. (Efe).—Los cadáveres de dos personas fueron rescatados anoche entre los escombros de un edificio de tres pisos que se derrumbó ayer en pleno centro de Caracas.

La ciudadana española Pilar

años, era la conserje del edificio, mientras que la otra persona pasaba ocasionalmente por el lugar en el momento de producirse el siniestro.

En el edificio funcionaba una fábrica de medias, habiendo las empleadas abandonado el local media hora antes de registrarse el accidente.

### Cinco mineros muertos

BOGOTA, 26. (Efe).—Cinco mineros perecieron ayer al inhalar fuertes emanaciones de gas en una mina de caliza. Cuatro más fueron hospitalizados. Los mineros se hallaban en los socavos situados en Belencito, donde se halla la mayor siderúrgica de Colombia, en el departamento de Boyacá.

Tres horas después de haber ingresado en las minas se dio la alarma, y cuando penetraron equipos de primeros auxilios encontraron a los cinco mineros sin vida y a los otros cuatro agonizando.

### Empleado de Banco asesinado

BRUSELAS, 26. (Ap-Efe).—Un empleado de Banco ha sido asesinado y otro ha resultado gravemente herido ayer en un intento de atraco en Merchtm, cerca de Bruselas, señala la Policía.

Los testigos del robo declararon a la Policía que el bandido penetró en el Banco unos cinco minutos antes del cierre. Sonó la alarma e inmediatamente se escucharon los disparos.

La gente que penetró en el Banco halló agonizante a un empleado con cuatro heridas de bala. Otro de los administrativos recibió un tiro en el estómago. La Policía ha declarado que el malhechor huyó sin haber podido apoderarse de ningún botín.

### Catorce heridos al estallar varias botellas de butano

BRADFORD (Inglaterra), 26. (Ap-Efe).—Catorce personas han resultado heridas anoche por el estallido de botellas de gas butano en Bradford (Inglaterra).

La explosión alcanzó a los bomberos que acudieron para tratar de reparar una fuga de gas de los recipientes en una calle de la ciudad. Los restos lanzados por el aire rompieron los cristales de las ventanas de las viviendas vecinas, causando algunas heridas leves a sus ocupantes.

Once de los heridos regresaron a sus casas cuando se les hubo dispensado los primeros auxilios.

Tres bomberos se encuentran recluidos en la enfermería de Bradford.

### Decomiso de marihuana

COLONIA, 26. (Efe).—Los aduaneros del aeropuerto de Colonia-Bonn han decomisado hoy cien kilos de marihuana, valorados en medio millón de marcos, según declaraciones de la Brigada Especial de Narcóticos y de la Lufthansa. La droga se encontraba escondida en dos maletas con doble fondo que habían sido remitidas por correo aéreo desde Teherán. En las oficinas de la Lufthansa (Compañía Aérea Alemana) se recibió una llamada anónima que les puso sobre la pista del contrabando de drogas, se agrega.

# NUEVO ROBO DE UNA CAJA DE CAUDALES EN UNA ENTIDAD BANCARIA

● Los ladrones se llevaron un arca vacía y dejaron otra bien provista

MADRID. (De nuestra Redacción).—Un nuevo asalto a una entidad bancaria se ha registrado en la capital, durante la pasada madrugada. Este es el tercer hecho similar que acontece en poco más de tres semanas, si bien en esta ocasión los ladrones no pudieron llevarse botín alguno, por un error suyo.

La entidad asaltada, una sucursal de la Caja Ibérica, se encuentra enclavada en la colonia de San Cristóbal de los Angeles. Los autores del robo forzaron la puerta para penetrar en el local, y una vez en el interior, penetraron hasta la oficina del director, de donde se llevaron una caja de caudales de mediano tamaño y un peso aproximado a los 200 kilos. Esta caja se hallaba semioculta, y los asaltantes debieron de pensar que en ella se guardaba abundante dinero, ya que despreciaron otra caja, de casi mil kilos de peso, que se encontraba adosada a un muro en la oficina general.

La caja que se llevaron, y que estaba abierta, solamente sujeta por un pequeño pestillo, se encontraba vacía de dinero, ya que guardaba solamente documentos sin valor monetario transformable. Se cree que debió de caérsele a los ladrones cuando intentaban cargarla en un coche, a la puerta de la entidad bancaria, ya que la caja apareció abandonada a escasos metros del local, tirada en la calle.

El robo fue descubierto a primera hora de la mañana de ayer, cuando los empleados acudieron al trabajo y hallaron la caja de caudales abandonada, y la puerta del local, forzada. Inmediatamente dieron aviso a la Policía, que ha iniciado sus investigaciones.

Decíamos antes que los asaltantes no se llevaron nada, salvo una máquina de afeitar, a pilas, y varios paquetes de tabaco negro que se guardaban en el cajón de una mesa.

### Homicida a disposición judicial

El supuesto autor de la muerte de José Antonio Sánchez Gil, alias «Pepe el Guapo», hecho acaecido el pasado sábado, día 23, y del que informamos cumplidamente en su momento, ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial competente por la Brigada Criminal, una vez concluidas las diligencias de rigor.

Se trata de Alvaro Coque Rodríguez, de treinta y tres años de edad, camarero de profesión, que fue el autor de la puñalada mortal que recibiera José Antonio Sánchez en la calle de Barbieri.

Igualmente han pasado a disposición judicial, como implicados en el caso, el encargado del establecimiento en que ocurrieron los hechos, tres camareros más del mismo local y el joven que acompañaba a la víctima, que ha sido identificado como

Manuel Adam, alias «El Manolín».

### Asalto en un descampado de Legazpi

Dos personas que atravesaban por una zona de descampado situada en la proximidades de Legazpi fueron asaltadas navaja en mano por una pandilla de menores, que después de maltratarles y producirles lesiones de carácter leve les despojaron de dinero y algunas prendas. Los hechos ocurrieron poco después de las cuatro y media de la tarde de ayer, y las víctimas del asalto fueron don Mariano Calderón Bravo y don Julio Morgado Pascual.

Los perjudicados denunciaron el atraco ante la Policía, que practica investigaciones para tratar de localizar a los asaltantes.

# SIGUE EL MISTERIO EN TORNO A «EL LUTE»

● LA SERRANIA GADITANA HA SIDO BATIDA PALMO A PALMO POR LA GUARDIA CIVIL

EL PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 26 (Cifra).—Veinticinco días después de la evasión de «El Lute» de la prisión central de esta ciudad, sigue sin tenerse la menor noticia sobre el posible paradero del peligroso «quínqui».

La labor que lleva a cabo, calladamente, la Guardia Civil y fuerzas de la Policía para tratar de encontrar alguna pista del malhechor no se ha interrumpido en ningún momento.

La serranía gaditana, con sus numerosos cortijos y caseríos, ha sido batida casi palmo a palmo por las fuerzas de la Benemerita. Los servicios de Tráfico de este Instituto frecuentemente realizan investigaciones en carretera, sobre aquellos vehículos considerados sospechosos. Sus ocupantes son sometidos a control de identificación, e incluso se inspeccionan los portaequipajes de los coches que no inspiran gran confianza a los agentes.

El hermano de «El Lute», Antonio Sánchez Rodríguez, y su hermano, Sebastián Herrera Rodríguez, que fueron detenidos en Jerez y luego traídos a El Puerto de Santa María, donde permanecieron varios días, han sido por fin trasladados a Cádiz y allí están pendientes ahora de un posible procesamiento bajo los cargos de complicidad en la fuga de Eleuterio.

Como es comprensible, las fuerzas encargadas de su localización mantienen el mismo secreto inicial sobre el desarrollo de las indagaciones; pero, en la opinión pública, los comentarios más generalizados se inclinan por la versión de que el evadido no debe de hallarse por estos contornos. Como una posibilidad bastante verosímil se piensa en que quizá haya podido pasar a Portugal, tal vez por la frontera fluvial del Guadiana, en tierras de Ayamonte, vez por la frontera fluvial de Guadiana, en tierras de Ayamonte, que reúne mayores facilidades de paso, o quien sabe si ha pasado a cualquier región española, en donde se halle oculto. La hipótesis a una huida a Marruecos se presenta menos probable, por la razón sencilla de las dificultades de pasar el Estrecho, al estar muy controlada la costa sur española desde el momento mismo en que «El Lute» se fugara del penal.

### OTRO DELINCUENTE

Mientras tanto, el interés público en esta localidad se ha desplazado, en el mismo aspecto de la delincuencia, hacia la figura de Manuel Delgado Villegas, el individuo que se ha confesado autor de dos repugnantes homicidios. Ayer, en presencia del Juzgado de Instrucción y funcionarios de la Policía, este individuo fue llevado a los lugares donde dijo haber cometido ambos asesinatos, con un cinismo y una tranquilidad que le acreditan como un psicópata. Manuel Delgado fue suministrando toda clase de detalles sobre la forma en que perpetró las dos acciones homicidas. Por el momento, este otro delincuente continúa detenido en el depósito carcelario de El Puerto, a la espera de su traslado a la prisión o a otro centro penitenciario donde habrá de aguardar el correspondiente proceso.

# Sucesos







MINISTERIO DE HACIENDA  
LOTERIA NACIONAL

DESARROLLO DE LA LISTA DE EXTRACCIONES REALIZADAS EN EL SORTEO CELEBRADO EN MADRID  
EL DÍA 26 DE ENERO DE 1971. NUMEROS PREMIADOS EN CADA UNA DE LAS DOCE SERIES

SORTEO NUM.  
3  
DEL AÑO 1971

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 4, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.



# ESTRENO DE «TABLAS», PARA GUITARRA Y ORQUESTA, DE RUIZ-PIPO, POR NARCISO YEPES, ODON ALONSO Y LA SINFONICA DE RTV

El estreno de una partitura supone siempre un hecho importante, al menos para quienes pensamos, con Ortega, que la fricción estética se ennoblecce y agranda con la suprema de las fruiciones: la del descubrimiento. Escuchar algo nuevo es, de por sí, una experiencia vital interesante. En el mundo de la música española, el descubrimiento y las sensaciones que provoca adquieren especial matiz si se trata de una obra protagonizada por la guitarra. ¿Por qué? No nos conformamos, ni de lejos, con la razón superficial e inexacta de que como latinos, o más concretamente como españoles preñados por la fascinación meridional, la guitarra ha de despertar particulares resonancias en nuestras más íntimas fibras. La razón de tan particular expectación ante lo guitarrístico, aliado con lo orquestal, habrá que buscarla por otros caminos.

Ninguna senda mejor, probablemente, que la que erranca de las peculiaridades específicas del instrumento. Breve de dimensiones, íntima de sonoridad, mágica y distinta de timbres, culta y popular en su «punteo», su «rasgueo» o sus posibilidades armónico-polyfónicas, la guitarra suma a sus encantos el de su problematización. Es problemática la ejecución en sí misma, amenazada continuamente por una ausencia de «legato» que hace de los valores y los ataques un permanente mundo microcósmico de irregularidades; es problemática el enfrentamiento de su voz pequeña con la grande y multiforme voz de la orquesta sinfónica; es problemática la «ligazón» de cada suceso sonoro, dominado por no importa qué característica, con los instrumentos aislados, en grupo o en «tutti»; es problemática, en fin, la adecuación de las ideas a las propiedades tan singular vehículo musical. La guitarra posee aptitud para transmitir un muy rico repertorio ideológico, pero, en todo caso, las varias invenciones han de poseer «guitarridad» —y que se me perdone el término— en la misma medida que toda creación destinada al canto debe ceñirse a las necesidades de la «vocalidad». Mejor aún: nacer de ellas.

Joaquín Rodrigo, cuyo nombre quedará por siempre unido a la guitarra de su «Concierto de Aranjuez», afirmó una gran verdad: en la música contemporánea española, la guitarra se afirma en su mejor sustancialidad cuando Manuel de Falla escribe el «Homenaje a Claudio Debussy». A partir de esos cuatro minutos de música, el camino estaba abierto. De una u otra manera, cuantos españoles han escrito, después, para la guitarra han debido tener muy presente el «Tombau», de don Manuel y, si se quiere, buena parte de su obra instrumental en la que la guitarra alienta cual inaprehensible fantasma. Así, los «conciertos» de Mauricio Ohana y de Ernesto Halffter; así, las «Tablas» de Antonio Ruiz-Pipó. Ninguna de estas obras practica el servilismo ante Falla; ninguna olvida a nuestro gran compositor. De ahí que, legítimamente, puedan ser consideradas como «continuadoras» de la herencia fallasca como lo es —a su manera personalísima— el «Concierto de Aranjuez». A Narciso Yepes le corresponde el honor, auténtico lustre para biografía, de haber estrenado las tres primeras partituras citadas al lado de otras que se me antojan, sin entrar a discutir su valor, de menor significación.

El nombre de Ruiz-Pipó, granadino, de treinta y ocho años, salió al escenario internacional de la mano de la guitarra de Yepes con su «Canción y danza número 1». Después pasó a otras muchas manos y guitarras. Ahora, por encargo de Radio-Televisión Española, ha realizado la «prueba de fuego» con sus «Tablas» para guitarra y orquesta, algo que no es un concierto aunque —como el autor nos advierte— bien pudiera parecerlo.

Punto de partida del compositor: el canto «jondo» entendido desde su entraña sentimental y sensitiva por «alguien que siente y es andaluz con un conocimiento atávico del «melos» de la España del Sur». Segunda proposición confesada: huir de la «cita» o la «imitación» y hasta de un posible «folklorismo» imaginario para transitar por caminos distintos a los hasta ahora explotados, incluso los magistrales de Manuel de Falla. Tercera meta, claramente deducible de la partitura: dejar hablar libremente a la guitarra, sin sujeción a ninguna estructura propia del «jondo» pero haciendo de lo «jondo» radical e íntimo hontanar; fuente, en el sentido de comienzo de la fluencia y no en el de información prestada. Cuarta finalidad: dar con una orquesta que suene con amplitud y diversificación tímbrica, cuya misión se deriva, a lo largo de las tres «tablas», de cuanto es y hace el instrumento solista. Quinto principio: sustituir el habitual «cantábriles» —la larga melodía acompañada— del movimiento central, por un lirismo tímbrico y atmosférico.

Los tres movimientos quedan bien precisados dentro de la gran unidad estética e intencional de la obra. El primero, como ejemplo de «canto libre», pleno de acentos dramáticos, vivificados por la árida expresión que alienta en los cantos viejos, «deblao» o «saeta». Importa mucho recordar la segunda, pues en «Tablas» la entraña de lo «jondo» se manifiesta con un talante culturizador del misticismo popular —quieto, sutil y desgarrado— propio de la «saeta».

La segunda tabla establece un ambiente, una atmósfera en la que la mayoría de los «sucesos» son de orden tímbrico, aun cuando no falten los elementos melódicos, si bien funcionan como factores «decorativos» de lo tímbrico. O lo que es lo mismo: Ruiz-Pipó ha invertido la funcionalidad de ambos valores —tímbrico y melódico— con relación a la sistemática tradicional. Parece innecesario advertir que lo armónico existente está absorbido dentro del concepto de lo «tímbrico», utilizado aquí en un sentido lato.

En el tercer movimiento, lo «libre» y lo estático-contemplativo cede su puesto a la andadura orgánica y a conceptos muy claros de la forma. El autor, sin embargo, quiere recordar aquello que es valor principal e interrumpe la marcha para darnos, en el centro de la última «tabla», un nuevo pasaje perteneciente al orden de ideas manifestado en las dos tablas anteriores. Al fin, el «movimiento», la continuidad de la marcha, se recupera hasta desembocar en la «cadencia» conclusiva de la guitarra, reforzada en los últimos compases por la

percusión. A pesar de lo escrito sobre el fragmento, no quiero dejar de destacar que, a mi entender y no obstante las aludidas apariencias formalistas, todas las secciones e incidencias de la «tabla» conclusiva deben interpretarse en un sentido «plástico». Lo estructural quedará, entonces, escondido como el hormigón en un edificio. Gracias a él se tiene en pie la construcción que ve nuestros ojos, pero la armadura permanece invisible tras la fachada, aunque la percibamos como «supuesto».

Si hay algo imposible de describir por escrito —entre tantas imposibilidades con las que la crítica musical lucha—, ese algo es la sensación de las combinaciones orquestales. Ruiz-Pipó las ha conseguido bellísimas y originales. En tanto en cuanto determinan, puestas al servicio de la guitarra, buena parte del semblante de «Tablas», la partitura se inserta, con libertad, dentro de corrientes contemporáneas. Dar con matices propios en este difícil mundo es, en verdad, una hazaña reveladora de un talento clarísimo y de una naturaleza musical plena de atractivo: la que se evidencia a lo largo de toda la obra, más interesante cada vez que se escucha; otro sintoma de consistencia artística. Sobrio de procedimiento, Ruiz-Pipó no utiliza los instrumentos sino en el momento que lo considera necesario, no repite efectos que, acaso desearíamos escuchar de nuevo, ni cede a la tentación de más largos y posibles desarrollos de las ideas. Nota bien fallasca, por cierto. Con sus «Tablas» Antonio Ruiz-Pipó se reafirma en su personalidad de compositor con muchas cosas que decir e instrumental idóneo para decir las bien.

Narciso Yepes y Odon Alonso —que antes habían tocado muy bien el «Concierto en re mayor», de Vivaldi— hicieron un estreno excelente. En menos tiempo no es posible una asimilación mayor del contenido musical de una obra. Escuchamos las «Tablas» con seguridad y sosiego; pudimos seguiría en todos sus avatares y riqueza de sustancia. La guitarra de Yepes sonó amplia, ágil y coloreada de mil matices y expresiones. Los profesores de la Sinfónica de RTV trabajaron formidablemente a las órdenes de su director. Odon Alonso había preparado la «primera mundial» con amor y a conciencia. El resultado fue de absoluta brillantez, como lo subrayaron las largas ovaciones dirigidas a Yepes, Alonso, orquesta y autor, quien personalmente recogió muchos aplausos. Esto teniendo en cuenta que «Tablas» no es partitura fácil. Tanto que yo diría más significativo el silencio y expectante atención con que la obra fue seguida, que las mismas muestras de aprobación.

Merece un comentario aparte, por tratarse de un estreno en España, a treinta años vista, la «Séptima sinfonía», de Dimitri Shostakovich, que valió a Odon Alonso y a la Orquesta un triunfo multitudinario.

Enrique FRANCO

## CARTELETA

### CLAVE DE ESTRENOS

- GP: Para Gran Público.  
PC: Para Cinéfilos  
+: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar

### ESTRENOS

- AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: \*\*\* (18.) (GRAN VIA.)  
A LA CAIDA DEL OTONO. Dir.: Man-Hi Lee. Int.: Jung-Sook Moon y Sung-Il Shin. Drama sentimental. GP. Calificación: \*. (ROSALLES.)  
DEL AMOR Y DE LA INFIDELIDAD. Director: Claude Lelouch. Int.: Annie Girardot y Jean-Paul Belmondo. (18.) Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*. (COLISEUM.)  
DOS MULAS Y UNA MUJER. Dir.: Don Siegel. Int.: Shirley McLaine y Clint Eastwood. (18.) Color. Western romántico. GP. Calificación: \*\*. (PALACIO DE LA PRENSA Y VELAZQUEZ.)  
EL DEMONIO DE LOS CELOS. Int.: Marcello Mastroianni y Mónica Vitti. Color. Comedia. GP. Calificación: \*. (18.) (AVENIDA.)  
EL EJECUTOR. Dir.: Sam Wanamaker. Intépretes: Joan Collins, Judy Geeson y Oskar Homolka. (18.) Color. SC. (PALACIO DE LA MUSICA.)  
EL JARDIN DE LAS DELICIAS. Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez y Fran-

- cisco Pierrá. Dramática. PC. Color. Calificación: +, \*. (18.) (POMPEYA.)  
EL JUEVES. Dir.: Dino Risi. Int.: Walter Chiari y Michèle Mercier. Calificación: \*. (GALLILEO.)  
EL PRECIO DEL PLACER. Dir.: Bernard Kowalski. Int.: Alex Cord y Britt Ekland. Intriga. GP. (18.) Color. Calificación: \*. (FUENCARRAL, CANCELLER, EL ESPANOLETO, INFANTE Y JUAN DE AUSTRIA.)  
EL VALLE DEL FUGITIVO. Dir.: Abraham Polonsky. Int.: Robert Redford y Katharine Ross. (18.) Color. SC. (RIALTO Y FANTASIO.)  
FLOR DE CACTUS. Dir.: Gene Saks. Int.: Walter Matthau e Ingrid Bergman. (18.) Comedia. GP. Color. Calificación: \*. (LUCHANA Y TORRE DE MADRID.)  
GOYA. Dir.: Nino Quevedo. Int.: Francisco Rabal e Irina Demick. Color. (18.) SC. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA Y GARDEN.)  
LA CONJURA DE LOS BOYARDOS. (2.ª época de Iván el Terrible.) Dir.: S. M. Eisenstein. V. O. subtitulada. Blanco y negro y color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, +, +, \*. (CINE STUDIO CALIFORNIA.)  
LA DECENTE. Dir.: José Luis Sáenz de Heredia. Int.: Conchita Velasco, Alfredo Landa y José Luis López Vázquez. Color. Comedia española. GP. Calificación: \*. (18.) (BARCELONA Y BENLILURE.)  
LA ESTRELLA DE DAVID. Dir.: Konrad Wolf. SC. (FALLA.)  
LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP y PC. Calificación: +, +, +, \*. Color. (18.) (PAZ.)  
LA MAISON DES BORIES. Dir.: Jacques Do-

- niol-Valcroce. Int.: Marie Dubois, Matthieu Carrère y Maurice Garrel. V. O. subtitulada. PC y GP. Calificación: +, \*. (PALACE.)  
LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES. Color. Terror. (18.) Versión original. Calificación: \*. (REX.)  
LAS PUNTERAS DE HERCULES. Dir.: Luciano Salce. Int.: Nino Manfredi, Silvia Koscina, Vittorio de Sica. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*. (ALEXANDRA.)  
LAS COSAS DE LA VIDA. Dir.: Claude Sautet, Michel Piccoli y Romy Schneider. (18.) (BILBAO, PROGRESO, REGIO Y LICEO.)  
LE DOS AU MUR. Dir.: Edouard Molinar. Int.: Jeanne Moreau y Gérard Dury. Policaca. GP y PC. Calificación: +, \*. (PENALVER.)  
LOS GIRASOLES. Dir.: Vittorio de Sica. Intépretes: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: \*. (AMAYA.)  
MONTY WALSH. Dir.: William A. Fraker. Intépretes: Lee Marvin y Jeanne Moreau. Color. (18.) Western. Calificación: +, \*. (REAL CINEMA.)  
NO SE COMPRA EL SILENCIO. Dir.: William Wyler. Int.: Les J. Gobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*. (18.) (PROYECCIONES.)  
PIERNA CRECIENTE, FALDA MENGUANTE. Dir.: Javier Aguirre. Int.: Laura Valenzuela, Fernando Fernán-Gómez. Color. (18.) Cómicomusical. GP. Calificación: \*. (ROXY «B».)  
TRASPLANTE A LA ITALIANA. Dir.: Steno. Int.: Carlo Giuffrè y Graziella Granata. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*. (CALLEAO Y RICHMOND.)  
UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Emilio

Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, \*. (18.) (CONDE DUQUE.)

UN INVIERNO EN MALLORCA. Dir.: Jaime Camino. Int.: Lucía Bosé y Christopher Sandford. (18.) SC. Color. (ALCALA-PALACE, ALVI Y LOPE DE VEGA.)

VENTE A ALEMANIA, PEPE! Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Alfredo Landa, Tina Sainz, José Sacristán, Antonio Ferrandis, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. (14.) SC. (CAPITOL, SALAMANCA, ARGUELLES, MONUMENTAL Y MURILLO.)

VIAJE ALREDEDOR DE MI CRANE. Director: Gyorgy Revész. Int.: Zoltan Latinovits y Eva Ruttkay. Color. Comedia psicológica. PC. Calificación: +, \*. (GAYARRE.)

WATERLOO. Dir.: Sergei Bondarchuk. Intépretes: Rod Steiger, Christopher Plummer y Orson Welles. Tolerada. Histórica. GP. Color. Calificación: +, \*. (PALAFOX.)

### REPOSICIONES

EL DIABLO POR LA COLA. Dir.: Philippe de Broca. Int.: Yves Montand. (18.) Color. SC. (EL ESPANOLETO, CANCELLER, INFANTE, ALVI Y JUAN DE AUSTRIA.)

LA TUNICA SAGRADA. Dir.: Henry Koster. Int.: Richard Burton, Jean Simmons, Victor Mature y Michael Rennie. Color. Tol. Histórica. GP. Calificación: \*. (BULEVAR.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. (18.) Calificación: +, +, +, \*. (ALBENIZ.)

SERAFINO. Dir.: Pietro Germi. Int.: Adriano Celentano y Ottavia Piccolo. Color. Comedia. GP y PC. Calificación: +, \*. (MOLA.)

TRISTANA. Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Color. Dramática. GP y PC. (18.) Calificación: +, +, +, \*. (INFANTAS.)



# MUSICA

ORQUESTA NACIONAL ROWIC.  
KI. PEDRO LEON (VIOLIN).  
PEDRO GOROSTOLA (CELLO).  
TEATRO REAL

«Tercera sinfonía», «Doble concierto, violín y cello», y «Danzas húngaras 1, 3 y 5» (Brahms). Viernes y sábado, 19,15 horas. Localidades, desde hoy. Domingo, 11,30 horas. Localidades, desde hoy. Taquillas (calle Carlos III), abiertas de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Jueves, se abre taquilla desde 9 horas.

# TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11. Antonio Gari-  
sa presenta: El refugio (de Mu-  
ñoz Seca). «Una explosión de  
carcajadas.» ¡Cinco últimos  
días!

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5.  
Metro Santo Domingo, salida a  
Gran Vía.) Compañía titular.  
(Empresa y dirección: Arturo  
Serrano.) 7 y 11: Tres testigos.  
(618 y 619 representaciones.)  
(Lo mejor de Pernán!) Magis-  
tral interpretación de Angel Pi-  
cazo, Ana María Vidal, Pablo  
Sanz y José Camacho.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Telé-  
fono 2224991.) (Compañía José  
Rubio.) 7 y 11: Mis queridas  
amantes. Con Aurora Redondo  
y José Luis Coll. (Dirección:  
Osuna.)

BEATRIZ.—7 y 11: Diviértase  
con la compañía de Viki La-  
gos, Ismael Merlo, en: Un  
amante al rojo vivo (con Mari  
Carmen Yeyes, en el personaje  
de «Bobby», y la colaboración  
de Milagros Pérez de León).  
(Dirección: Azpilicueta.) ¡Más  
de 200 representaciones!

BELLAS ARTES.—(Telf. 2324437.)  
Hoy, miércoles, 7 tarde: La  
muralla china (de Max Frisch,  
en versión de Jaime Salom).  
(Dirección: José Tamayo.) 11  
noche: Fernando Fernán Gómez  
y Massiel, en A los hombres  
futuros, yo, Bertolt  
Brecht.

CALDERON.—7, 10,45: Compañía  
revistas de Andrés Pajares,  
con Manolo Codono, en el fastuoso  
espectáculo ¡Qué majas son!  
Con la escultural supervetete  
Mary D'Arcos, el «ballet» inter-  
nacional The New High Society  
y la colaboración de la ve-  
detta Milagros Ponty. ¡Diver-  
tísimos! ¡Espectacular!

CLUB.—(2220417. Bajos Palacio  
Morán, con Marisol Ayuso, en:

El apagón (Black Comedy), de  
Shaffer; versión: Balart). Con  
Lola Gálvez, Amelia Muñoz,  
Pepe Ruiz, en «Bring». Colabo-  
ración: Ricardo Canales. ¡Vuel-  
ve un éxito mundial del tea-  
tro de humor! ¡Dos únicas se-  
manas!

COMEDIA.—Compañía Alberto  
Closas: Cuatro historias de al-  
quiler (de Barillet y Gredy),  
con Julia Gutiérrez Caba. Úti-  
mos días. Hoy, miércoles, no  
hay funciones por descanso de  
la compañía.

COMICO.—(2274537. Delicias, 41.  
Metro Palos de Moguer.) 7, 11:  
Compañía Carlos Arniches, Ni-  
nette y un señor de Murcia (de  
Miguel Mihura). (Últimos  
días.) Próximamente: La cigüe-  
ña dijo sí (de Carlos Llopiés).

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11. Com-  
pañía Irene Gutiérrez Caba, en  
la comedia musical: La vida en  
un hilo. Adaptación de Luis  
Escobar, sobre original de Ed-  
gar Neville. Música de Jaime  
Pérez. Con Paco Muñoz, Mara  
Goyanes, José Cerro y la cola-  
boración extraordinaria de Ju-  
lia Caba Alba. (Dirección: Luis  
Escobar.) Hacia las 300 repre-  
sentaciones.

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana,  
Telf. 2212247.) Hoy, a las 7,30  
tarde, compañía nacional. Nati  
Mistral, en Medea (de Séneca,  
traducción de M. de Unamuno).  
Con Guillermo Marín, Cándida  
Losada y Carlos Ballesteros,  
actor invitado. (Dirección: Gon-  
zález Vergel.) Venta de locali-  
dades sin recargo en Contadur-  
ría con cuatro días de antela-  
ción, de 11 a 1 y de 5 a 6 tar-  
de. (Autorizado mayores de ca-  
torce años.)

FIGARO.—(Telf. 2391645. Doctor  
Cortezo, 5. Metro Tirso de Mo-  
lina.) 7 tarde y 11 noche: Com-  
pañía Gemma Cuervo-Fernando  
Guillén, presenta Todo en el  
jardín (de Edward Albee). (Di-  
rección: José María Morera.)

GOYA.—(Telf. 2253217.) Hoy,  
miércoles, 7 tarde: Juegos de  
sociedad (de Juan José Alonso  
Millán). Con Jesús Puente, Li-  
cia Calderón. Noche, no hay  
función, por descanso compa-  
ña. (Se despacha con cinco  
días.)

INFANTA ISABEL.—(Teléfono  
2214778.) (Empresa y dirección:  
Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo  
más alegre y divertido de Ma-  
drid! Juanjo Menéndez y Ma-  
nolo Gómez Bur, en La idea  
fija (de Alonso Millán). ¡El ma-  
yor de los éxitos cómicos!

LARA.—(2211631. Corredora Ba-  
ja, 15. Metro Callao.) Vie-  
nes, 29, 11 noche, estreno: Un  
puñado de ortigas (de Sauva-

jon, versión española de Gi-  
liana Arioli). Por Pedro Osina-  
ga, Pedro María Sánchez. Pre-  
sentación teatral de Katy Ussia,  
la colaboración extraordinaria  
de Alicia Tomás, Angel Terrón,  
Avelino Cónovas, Lola Lemos,  
Enrique Closas y Yolanda Ríos.  
(Dirección: José Osuna.)

LATINA.—(Telf. 2652835. Revistas  
Colsada.) 7 y 10,45: Los cómi-  
cos de Madrid, Lina Morgan  
Juanito Navarro, en el éxito  
cómico, La chica del surtidor.  
Lina Ross, Tito Medrano, Ma-  
nena Algorta, Sonia Silos y el  
fabuloso «ballet» inglés Staf-  
ford 71. (Localidades con cin-  
co días.)

MARAVILLAS.—(2236993.) 7 y 11:  
Compañía Florida Chico, en  
El escaloncito (de David Turn-  
er). (Adaptación de José Ma-  
ría Bellido.) Colaboración ex-  
traordinaria de Rafaela Apari-  
cio. (Dirección: Antonio Amen-  
gual.)

MARIA GUERRERO.—(Tamayo  
y Baus, 4. Telf. 4194769.) Hoy  
no hay funciones por descan-  
so compañía. Mañana, jueves,  
7 tarde y 11 noche: Romance  
de lobos (comedia bárbara de  
don Ramón del Valle-Inclán).  
Con José Bódalo, Gabriel Lio-  
part, Arturo López, Ricardo  
Merino y un reparto de 50 ac-  
tores. Ambiente musical, Cris-  
tóbal Halffter. ¡Un gran espec-  
táculo! (Director: José Luis  
Alonso.)

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfo-  
no 2318467.) ¡5.º mes de éxito!  
7 y 11. Elena María Tejero,  
Francisco Valladares, actriz in-  
tada Milagros Leal, en: Las  
mariposas son libres (de Léon-  
ard Gershe), con Manuel Gar-  
co. (Adaptación y dirección: Jo-  
sé Luis Alonso.)

MARTIN.—(Revistas.) 7 y 10,45:  
Carmen Valenzzy, Angel de An-  
drés, Las castigadoras. (Últi-  
mas semanas.)

REINA VICTORIA.—(2213458.) 7,  
11: Una comedia divertidísima,  
mucho más atrevida de lo que  
usted esperaba, con Mari Car-  
men Píndes, Germán Cobos,  
Francisco Piquer, Mary Fran-  
cis, en Una noche en su casa...  
señora. Con Doris Coll. (Cola-  
boración: Emilio Laguna.)

VALLE INCLAN.—(Torre de  
Madrid.) 7 y 11. (Orden alfa-  
bético): María José Alfon-  
so, Jaime Blanch, Juan Diego,  
Emilio Gutiérrez Caba, en: Ol-  
vida los tumbos (de Ana  
Diosdado), con Mercedes Sam-  
pietro. Colaboración extraordi-  
naria: Pastor Serrador. (Direc-  
ción: Ramón Ballesteros.) Vie-  
nes 5 de febrero: ¡300 repre-  
sentaciones!

ZARZUELA.—(2214341.) 7 tarde y  
10,45 noche: Grandioso éxito  
compañía lírica nacional, con  
Antología de la zarzuela. Gran  
cuadro de cantantes, actores,  
coros, cuerpo de baile, orques-  
ta, rondalla, soldados y banda  
de cornetas y tambores. (Di-  
rección musical: Moreno Buen-  
día.) (Director: José Tamayo.)

# CINES

ALBENIZ.—Lo que el viento se llevó.  
ALCALA-PALACE.—Un invierno en  
Mallorca.

ALVI.—Invierno en Mallorca.

AMAYA.—Los girasoles.

ARAGON.—El relicario y Scaramouche.

ARGUELLES.—Continúa, 5: ¡Ven-  
te a Alemania, Pepe! (Alfredo  
Landa). (Eastmancolor.) Cator-  
ce años.

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7,  
10,45: El demonio de los cielos.  
(Color.) (Marcello Mastroianni,  
Mónica Vitti). (Octava sema-  
na.)

AZUL.—Un adulterio decente y Los  
insaciables.

BAHIA.—Yo soy la revolución y Los  
rateros.

BARCELONA.—Continúa, 5: La de-  
cente (José Luis López Váz-  
quez, Conchita Velasco). (East-  
mancolor.)

BECERRA.—El mago y Más allá de  
la ley.

BECQUER.—El relicario y Scaramou-  
che.

BELLAS ARTES.—El estrangulador de  
Boston y Mayor Dundee.

BENLILURE.—Continúa, 5: La  
decente (José Luis López Váz-  
quez, Conchita Velasco). (East-  
mancolor.)

BILBAO.—Las cosas de la vida.

BRISTOL.—Locos de abril y Danzad,  
danzad, malditos.

BULEVAR.—La túnica sagrada.

CALLAO.—(70 mm.) 7, 10,45:  
Trasplante a la italiana (co-  
lor). ¡Original! ¡Divertidísimo!  
(Sexta semana.)

CANCELLER.—El precio del placer.

CANDILEJAS.—El largo día del águila.

CAPITOL.—7, 10,45: ¡Vente a Ale-  
mania, Pepe! (Alfredo Lan-  
da). (Eastmancolor.) (Catorce  
años.)

CARLOS III.—Goya.

CARLTON.—El largo día del águila.

CARRERAS.—10: Mercadería hu-  
mana; Villa Calbaga. (Diecio-  
cho años.)

CARTAGO.—Continúa, 5: Las ne-  
nas del mini-mini, y El colec-  
cionista.

CERVANTES.—Ceremonia secreta y El  
dinero tiene miedo.

C. LINEAL.—Tres mordiscos a la  
manzana y El mayor mujeriego.

COMBREA.—La familia Crompton y  
Los jóvenes amantes.

COLISEUM.—7, 10,30: Del amor  
y de la infidelidad (Jean-Paul  
Belmondo, Annie Girardot).  
(Eastmancolor.) ¡Otro triunfo  
de Claude Lelouch!

CONCEPCION.—La familia Crompton  
y Los jóvenes amantes.

CONDE DUQUE.—Un hombre llama-  
do Caballo.

CONSULADO.—Goya.

COPACABANA.—La familia Crompton  
y Los jóvenes amantes.

CHUECA.—La vida sigue igual y Ro-  
sita, una señora riquísima.

EL ESPAÑOLETE.—El precio del pla-  
cer.

EMPERADOR.—Mil caras tiene el  
amor y El último tren a Katanga.

ESPRONCEDA.—Tres mordiscos a la  
manzana y El mayor mujeriego.

EUROPA.—La familia Crompton y  
Los jóvenes amantes.

FANTASIO.—El valle del fugitivo.

FATIMA.—A merced del odio y El  
clan de los sicilianos.

FELIPE II.—El ladrón rebelde y Ra-  
chel, Rachel.

FLORIDA.—Pasaporte a la locura y  
Objetivo: matar.

FUENCARRAL.—7, 10,45: El pre-  
cio del placer (technicolor).  
70 mm.). Mayores dieciocho  
años.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9.  
Final Goya. Telf. 2451495.)  
Continúa, 5: Jaimito es un as;  
La carrera del siglo (color).  
Tolerado menores.

GARDEN.—Goya.

GRANADA.—¡Viva América! y Más  
allá de la ley.

GRAN VÍA.—Aeropuerto.

IDEAL.—Vo, le mato y vuelvo y  
¿Qué tal Pussycat?

IMPERIAL.—10 mañana: Comple-  
mentos, y Bambi (Walt Dis-  
ney). Tolerada.

IMPERIO.—Suspiros de Triana y Ca-  
rola de día, Carola de noche.

INFRANTE.—El precio del placer.

JORGE JUAN.—El clan de los sic-  
ilianos.

JUAN DE AUSTRIA.—El precio del  
placer.

KURSAL.—Oleyle (sin balas y dispa-  
rando) y Danzad, danzad, malditos.

LICEO.—Las cosas de la vida.

LIDO.—Oeste sin fronteras y ¿Qué tal  
Pussycat?

LISBOA.—Regalo a los rusos y Dan-  
zad, danzad, malditos.

LUCHANA.—Flor de cactus.

LUPE DE VEGA.—7, 10,45: Un  
invierno en Mallorca (Lucía  
Bosé). (Eastmancolor.) Mayo-  
res dieciocho años.

LUX.—Cuatro historias de amor y  
Siempre estoy sola.

MADRID.—Continúa, 10 mañana.  
Doble programa: Uno después  
de otro (Lenta e implacable-  
mente buscan su pasaporte a  
la eternidad). Richard Harri-  
son.; Los jóvenes amantes  
(«La profesión más antigua en  
la película más atrevida», Ju-  
nior.). La entrada, rigurosa-  
mente prohibida menores.

CUARTA SEMANA.

MARVI.—La familia Crompton y Los  
jóvenes amantes.

METROPOLITANO.—El sabor del odio  
y El clan de los sicilianos.

MOLA.—Serafino.

MONACO.—El manantial de la don-  
cella.

MONTECARLO.—Historias de amor y  
Siempre estoy sola.

MONTERA.—El mayor mujeriego.

MONUMENTAL.—Continúa, 5:  
Vente a Alemania, Pepe! (Al-  
fredo Landa). (Eastmancolor.) Cator-  
ce años.

MORASOL.—El relicario y Scaramou-  
che.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10:  
Destino: Stambul 68, y Ahora  
me llaman señor Tibbs.

MURILLO.—Continúa, 5: ¡Vente  
a Alemania, Pepe! (Alfredo  
Landa). (Eastmancolor.) Cator-  
ce años.

NARVAEZ.—Historias de amor y  
Siempre estoy sola.

NIZA.—El relicario y El dragón, es-  
ta invisible.

ODEON.—Cáete muerta, cariño y  
Danzad, danzad, malditos.

OPORTO.—Regalo a los rusos y Dan-  
zad, danzad, malditos.

ORAA.—Mogambo y Don Erre que  
Erre.

PALACIO DE LA MUSICA.—  
4,30, 7, 10,45: El ejecutor (Geor-  
ge Peppard). (Panavisión; tech-  
nicolor.)

PALAFIOX.—Waterloo.

PAVON.—El sabor del odio y El clan  
de los sicilianos.

PAZ-TODD-AO.—6,45, 10,15: La  
leyenda de la ciudad sin nom-  
bre (70 mm.; technicolor; pa-  
navisión). (Lee Marvin, Clint  
Eastwood, Jean Seberg.) Venta  
anticipada.)

PEZ.—Tarzán en Nueva York y Ro-  
bin Hood, el arquero invencible.

PLEYEL.—Gentleman Joe y Yo soy  
la revolución.

POSTAS.—El relicario y Scaramou-  
che.

PRINCESA.—Goya.

PRINCIPE PIO.—3,30: En un lu-  
gar de la manga, y Singapur,  
hora cero.

PROGRESO.—Las cosas de la vida.

REAL CINEMA.—Monty Walsh.

REGIO.—Las cosas de la vida.

RIALTO.—7, 10,45: El valle del fu-  
gitivo (Katharine Ross). (Co-  
lor.) Mayores dieciocho años.

RICHMOND.—Trasplante a la ita-  
liana.

RIO.—El relicario y Scaramouche.

RIVIERA.—Viento en las velas y 500  
dólares vivo o muerto.

ROXY.—A.—Goya.

ROXY.—B.—Pierna creciente, falda  
menguante.

SAINZ DE BARANDA.—El mago y  
Más allá de la ley.

SALAMANCA.—¡Vente a Alemania,  
Pepe!

SAN CARLOS.—Continúa, 4  
tarde: Mil caras tiene el amor,  
y La marca de Cain (ambas  
color: cinemascop). Dieciocho  
años.

SAN REMO.—¿Cómo está el servicio?  
y La perversa.

SOL.—10 mañana: Más fuerte  
que su amor, y Un maravilloso  
veneno.

TIVOLI.—Tarzán en Nueva York y  
Robin Hood, el arquero invencible.

UNIVERSAL CINEMA.—Conti-  
núa, 5: ¿Qué tal, Pussycat? (Pe-  
ter O'Toole, Peter Sellers).  
(Technicolor.)

URQUILLO.—El largo día del águila.

VALLEHERMOSO.—Tres mordiscos a  
la manzana y El mayor mujeriego.

VELAZQUEZ.—Dos mulas y una mu-  
jer.

VERGARA.—Danzad, danzad, maldi-  
tos.

VERSALLES.—Una vez al año, se  
hippy no hace daño y Danzad, dan-  
zad, malditos.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

VICTORIA.—Goya.

Buñuel). Con Catherine Deneu-  
ve, Fernando Rey y Franco  
Nero.

NUMERADA, 4,30 a 10.  
Numerada, 10,45: La maison  
des Bories (de Jacques Dondi-  
valcroze). Con Marie-Dubois,  
Mathieu Carrière, Maurice Ga-  
rrel. (V. O., subtitulada.)

PENALVER.—Continúa, 4,15 a 10.  
Numerada, 10,45: Le dos au  
mur (De espaldas a la pared)  
(de Edouard Molinaro). Con  
Jeanne Moreau, Gerard Oury y  
Philippe Nicaud. (V. O., subti-  
tulada.) (Último día.)

POMPEYA.—Continúa, 11,15 a 6.  
Numerada, 10,45: El jardín  
de las delicias (de Saura). Con  
José Luis López Vázquez, Fran-  
cisco Pierrá, Luchy Soto. (Últi-  
mo día.)

REX.—(2471237.) Continúa 11 ma-  
ñana a 6 tarde. Numerada, 7  
tarde. Continúa, 9,30 noche:  
Night of the living dead (La  
noche de los muertos vivien-  
tes).

ROSALES.—Continúa, 4,15 a 10.  
Numerada, 10,45: A la caída del  
otoño (de Lee). (V. O., subti-  
tulada.)

ROSALES.—Continúa, 4,15 a 10.  
Numerada, 10,45: A la caída del  
otoño (de Lee). (V. O.,



# entretenimientos

## ¡ACEPTE USTED UN CONSEJO!



### PARA SU JARDIN

No se llene las manos de ampollas cavando y rastillando. Use guantes, incluso en verano. Hay unos muy fresquitos que son de punto por la parte de atrás.



### PARA SU COCHE

Cualquier fallo mecánico eléctrico en su automóvil puede ser producido por una avería muy corriente: los bornes de la batería están sucios. Hay que mantenerlos limpios frotándolos con papel de lija. Nunca caiga en la tentación de apretar las conexiones golpeándolas con un martillo, pues es muy posible que raje la batería.



### PARA SU CASA

A menudo se transportan las alfombras en distinto camión al que va el fieltro. Si la alfombra llega primero y sabe que el fieltro tardará unos días en llegar, cubra el suelo con periódicos viejos, que la protegerán, y de esta manera podrá colocarla temporalmente. Sin embargo, si es una moqueta es mejor esperar a que llegue el fieltro para colocarla.

## Pilina



—Bueno, llévate a Polita de paseo, pero procura que no se te haga de noche.

## ¿COMO PUEDO HACERLO?

P.—¿Cómo se cuecen los plátanos?

R.—Cuézalos en el horno sin pelar durante quince o veinte minutos, hasta que estén bien blandos y la cáscara se rompa. Pélelos entonces y póngalos en un cazo con muy poca agua. Eche azúcar encima y exprima sobre ellos un limón. Sirvalo caliente.

## PROBLEMA

El astronauta Manuel Lunático estaba planeando dar un paseo por una llanura prohibida de la Luna. «Un astronauta sólo puede llevar aire en su equipaje para cinco días», decía Manuel. «Sin embargo, se puede pasar aire de uno a otro hombre.»

¿Cuál es el mínimo de compañeros que debía llevar Manuel consigo?

## MINIGRAMA

1 G	2 G	3 I	4 B	5 C		6 F	7 A	8 C	9 H
	10 E	11 I	12 B	13 B	14 F	15 H	16 A	17 D	
18 C		19 G	20 E	21 C		22 E	23 F	24 I	25 H
26 A		27 G	28 C	29 B	30 G		31 I	32 I	33 G
34 D	35 B	36 A	37 E	38 D		39 H		40 F	41 I
42 H	43 E		44 F	45 H		46 D	47 C	48 H	49 G
50 G	51 D		52 F	53 H	54 I	55 D	56 F	57 I	

A. Batracio	26 7 36 16
B. Absorber	12 4 29 13 35
C. Ropa de la cama	47 21 8 28 5 18
D. Persona que lleva la embarcación por el agua	17 46 55 34 38 51
E. Asas	22 37 20 10 43 6
F. Untadura	23 52 40 44 14 56
G. Indagación	33 2 27 1 19 30 50 49
H. Hijastro	25 45 48 9 15 39 42 53
I. Distracción	24 11 57 31 41 54 3 32

## SOLUCIONES

### SOLUCION AL PROBLEMA

Respuesta: A un dólar ocho centavos la docena.

### SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

- Sala.
- Anodo.
- Opera.
- Tender.
- Quimera.
- Honorable.
- Tentáculo.
- Zapador.
- Cielo.

«Todo lo que nace debe morir pasando por la naturaleza hacia lo eterno.» (SHAKESPEARE.)

## HOROSCOPO para hoy



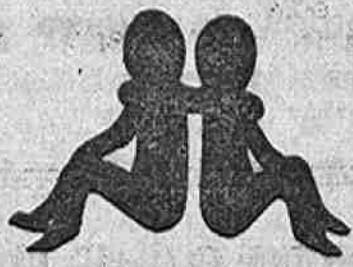
### ARIES

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Está bien lecerá contacto con cierta persona que pudiera influir de forma favorable en su trabajo. Procure causarle buena impresión.  
**AMOR.**—Problemas a la vista.



### TAURO

**SALUD.**—Dolor de espalda.  
**TRABAJO.**—Busque la ayuda de sus compañeros. Por sí solo no logrará lo que se propone.  
**AMOR.**—Resuelva de una vez para siempre esas pequeñas diferencias con la persona amada. No deje que una tontería enturbie sus relaciones.



### GEMINIS

**SALUD.**—Estupenda.  
**TRABAJO.**—Triunfo en su carrera.  
**AMOR.**—No dude de la lealtad de la persona amada.



### CANCER

**SALUD.**—Procure hacer una vida más sana y pasee al aire libre en sus horas libres.  
**TRABAJO.**—No se comprometa a nada sin estar totalmente seguro de que desea hacerlo.  
**AMOR.**—Posibilidad de realizar un viaje corto en compañía del ser querido.



### LEO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—No diga palabras duras que más tarde pudiera lamentar.  
**AMOR.**—Paz y armonía en sus relaciones.



### VIRGO

**SALUD.**—Bienestar físico.  
**TRABAJO.**—Deje las cosas bien sentadas. Es mejor que hable claramente con esa persona.  
**AMOR.**—Trate de complacer a la persona amada, aunque ello suponga un sacrificio.



### LIBRA

**SALUD.**—Pasable.  
**TRABAJO.**—No culpe a nadie de sus problemas; usted tiene la culpa de ellos.  
**AMOR.**—Oposición familiar que le creará conflictos.



### ESCORPION

**SALUD.**—Molestias de estómago.  
**TRABAJO.**—No trabaja suficientes horas. Amplíe su horario de trabajo.  
**AMOR.**—Bueno.



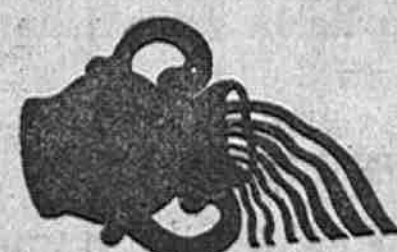
### SAGITARIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—No se desanime si surgen problemas inesperados.  
**AMOR.**—Nada especial.



### CAPRICORNIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Procure dominar su genio violento.  
**AMOR.**—Trate de adaptarse a cambio de circunstancias.



### ACUARIO

**SALUD.**—No conceda a esos síntomas excesiva importancia.  
**TRABAJO.**—No sea tan despilfarrador.  
**AMOR.**—Estupendo.



### PISCIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Se sentirá inquieto por cierto acontecimiento. Cierta amiga podrá ayudarlo.  
**AMOR.**—No deje que una aventura pasajera destruya su felicidad sentimental.

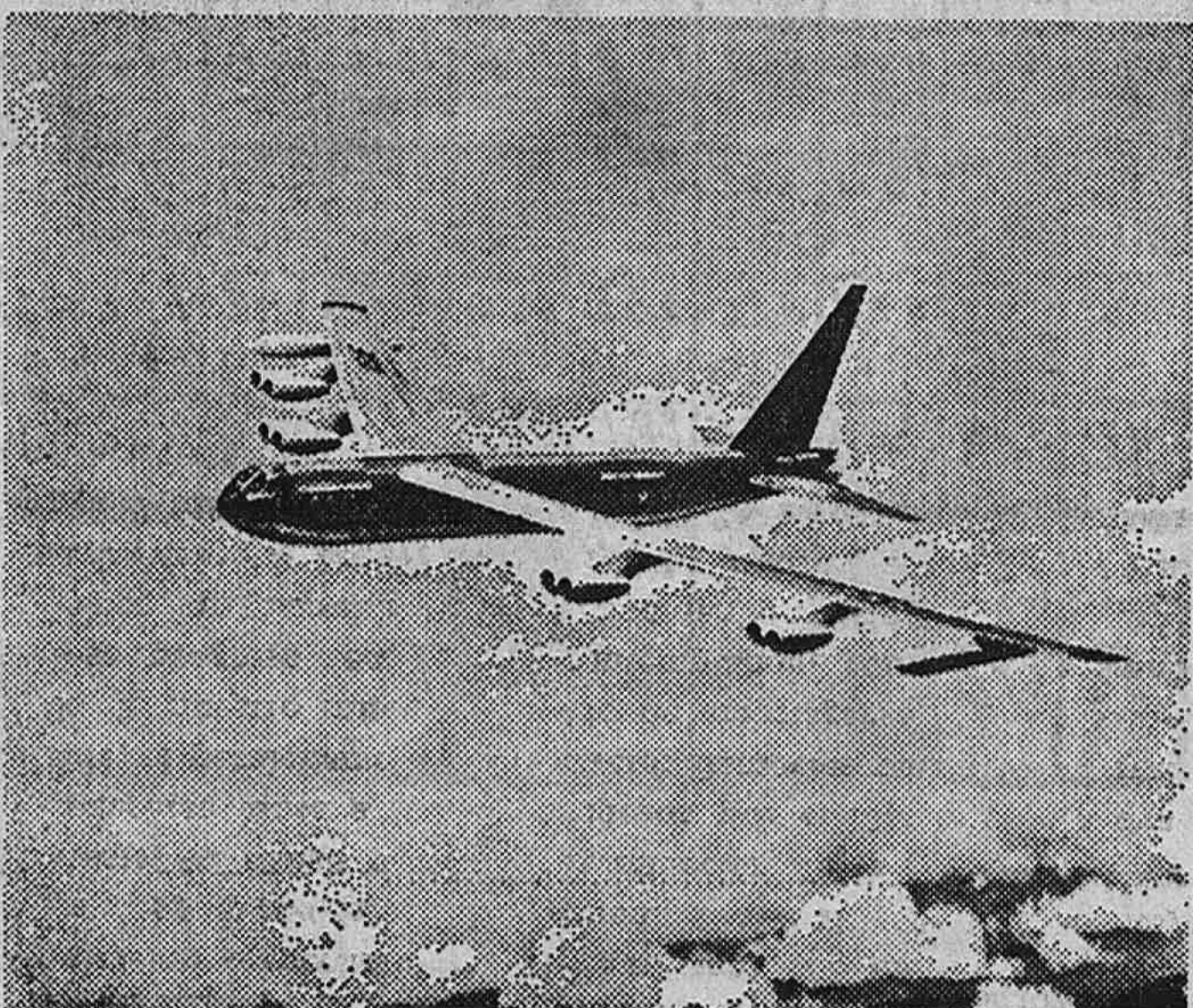
os. Su sentido del deber será muy grande y llegarán lejos en la vida





# LA ESPADA DE DAMOCLES

Lo más probable es que el joven cortesano de Siracusa, Damocles, no sospechara siquiera que unos dos mil cuatrocientos años después de la original prueba a que le sometiera el Rey Dionisio, su amigo y mentor, la situación de la Humanidad iba a parecerse tanto a la lección ideada por el Monarca. Efectivamente, el paralelismo es casi exacto: Damocles puede ser el símbolo de nuestro mundo, a punto de embriagarse con un monstruoso progreso tecnológico, contemplando, como el cortesano helénico, un porvenir lleno de honores y felicidad, y olvidando la amenaza que pende sobre nuestras cabezas, suspendida quizá de algo más débil que la tenue crin de la leyenda: la decisión de un par de hombres, o de un pequeño grupo a lo sumo, mediatizados por unos intereses que no son, en absoluto, los de la Humanidad entera. La amenaza, la terrible amenaza, viene en función de la hipertrofia del concepto «si vis pacem para be-



llum». ¿Es lógico pensar que los tremendos preparativos bélicos de los líderes de los bloques en presencia, y de todas las naciones —grandes y pequeñas— que ambos arrastran tras su estela guerrera, tienen como fin exclusivo el mantenimiento de la paz? Desgraciadamente, más bien parece tratarse de mantener el poderío a cualquier precio, haciendo participar al mayor número posible de naciones en la contabilidad de los riesgos, y no tanto en los beneficios que puedan derivarse de la indudable aportación que al nivel de vida otorga la investigación tecnológica aplicada a la industria de guerra.

## DINAMICA DE LAS CIFRAS

La triste realidad, que merece estudio detallado y exhaustivo, es la dimanada de las cifras, fiel reflejo de los hombres y armas, y el dinero que se invierte para su sostenimiento, dispuestos para afrontar la guerra en cualquier momento, el holocausto nuclear que puede significar, cuando menos, el fin de nuestra civilización. De estos números fríos se deduce claramente que el peligro de guerra inminente amenaza a la Humanidad constantemente por mucho que nos esforcemos en ignorarlo. No de otra manera puede explicarse el hecho de que ambos bloques se encuentren prestos a afrontar la catástrofe mañana, hoy, dentro de cinco minutos. En la estrategia actual no hay previsto período de preparación alguno. Puede comenzar ya; peor aún, pudo empezar hace veinticinco años, y desde entonces, cualquier día.

Veintidós millones de hombres, cientos de miles de aviones y carros de combate, miles de modernísimos navíos de guerra y cantidades ingentes de misiles de todas clases esperan en todos los rincones de la Tierra y en todas las cotas del aire y el mar el momento de convertir nuestro planeta en una inmensa fosa común. Ciento sesenta mil millones de dólares se invierten anualmente en el capítulo de defensa por todos los países del mundo. Estimando en 600 dólares por persona y año la renta «per capita» de una nación en el umbral del desarrollo, con esa cantidad actualmente destinada a fines militares trescientos millones de personas podrían alcanzar un nivel de vida parecido al de los españoles, y muchos más podrían comer por lo menos una vez al día.

Naturalmente, no todos los países participan en igual propor-

## (1) LA AMENAZA

ción en la locura colectiva que, basada en el miedo, nos ha llevado a esta situación de inseguridad; y así será justo explicar y detallar el grado de responsabilidad que a cada nación o grupo de ellas corresponde en orden a su circunstancia y sus exigencias.

### ESTRATEGIA Y DISUASION

La llamada estrategia disuasoria, desde el punto de vista occidental, tiene como principal protagonista a los Estados Unidos de Norteamérica. La estrategia de disuasión o moderna estrategia defensiva, consistente en demostrar al posible atacante que se es tan fuerte como él y que el iniciar una conflagración puede resultar tan desastroso para el agresor como para el agredido, surgió al final de la segunda guerra mundial, como necesidad vital del bloque occidental del antiguo bando aliado para hacer frente a la creciente agresividad de la Unión Soviética, primero, y China comunista, después, puestas de manifiesto desde el mismo día del fin de la contienda. Esto ha significado, para los dos protagonistas enfrentados, USA y URSS, el nacimiento y mantenimiento de unas economías de guerra coexistiendo con las estructuras socio-económicas normales.

### EL MAYOR PODERIO MILITAR DE LA HISTORIA

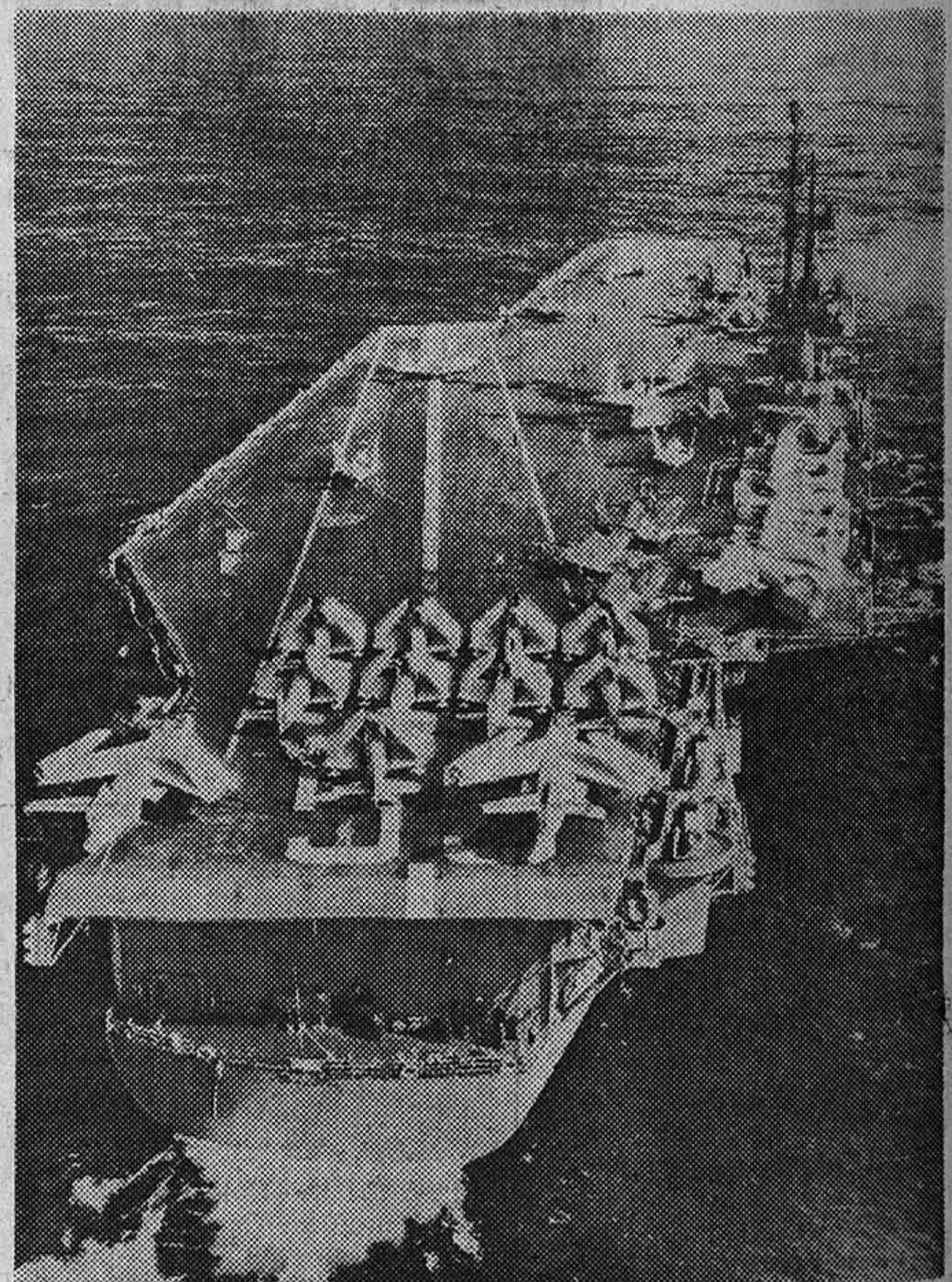
Por otra parte, en el análisis que pretendemos realizar acerca de la circunstancia de cada una de las grandes potencias, o grupos de ellas, en relación con su poderío militar, no cabe la menor duda de que el puesto de líder corresponde por derecho propio a los Estados Unidos de Norteamérica, el más fabuloso poderío militar de todos los tiempos, al menos desde un punto de vista técnico, y de medios de combate, ataque y defensa, tanto nucleares como convencionales. De intentar buscarle algún talón de Aquiles a semejante aparato de guerra, habría que pensar en el elemento humano que lo sirve, el cual, al resultar insuficiente cuantitativa, cualitativa e ideológicamente hablando, debido al mismo grado de civilización y progreso alcanzado por la gran nación americana, hace posible la prolongación indefinida de las llamadas guerras limitadas, en las que sólo es posible emplear medios convencionales con los que el elemento humano se mantiene en primerísimo plano. Esta importancia trascendental del soldado puede disminuir casi hasta cero con el empleo de las armas nucleares. Pero, ¿quién puede desafiar al mundo empleando semejantes armas contra enemigos teóricamente inferiores? Es un hecho, sin embargo, que este tipo de enemigo, normalmente fanatizado por una ideología antirracista o anticivilización occidental, que dispone de un número ilimitado de hombres por no tener que dedicarlos a servir una estructura industrial avanzada, que se mueve entre el pueblo como el pez en el agua y que emplea, en suma, todas las argucias que le proporcionan las doctrinas de guerra subversiva, es muy difícil de batir, por no decir imposible, para un Ejército regular, enormemente limitado en sus efectivos humanos por toda clase de presiones internas, aún disponiendo de la gama más moderna de armamento convencional.

### GASTOS DE DEFENSA Y PRESION FISCAL USA

Los Estados Unidos dedican a sus gastos de defensa 71.791 millones de dólares, lo que supone el mayor volumen de dinero que se haya dedicado jamás a gastos militares y constituye, por supuesto, el primer presupuesto militar entre todos los países actuales. Sin embargo, como el poderío económico USA es también impresionante, esos 71.791 millones de dólares constituyen tan sólo el 7,7 por 100 del producto nacional bruto norteamericano, estimado en 932.000 millones de dólares. Este porcentaje está muy poco por encima de los correspondientes a los países desarrollados de Europa occidental y oriental, que oscilan entre un 4 por 100 y un 6 por 100. Está por debajo de la cota soviética —8,6 por 100— y muy inferior al de aquellos países que actualmente afrontan una contienda, como son los dos Vietnam, Israel, RAU, Jordania, etc., que alcanzan porcentajes que oscilan entre un 20 por 100 y un 34 por 100 de su producto nacional bruto. La consecuencia es que USA dedica, efectivamente, cantidades enormes al capítulo de defensa, pero es porque dispone de

una riqueza enorme también, y así, comparativamente con los países que se encuentran en análoga circunstancia de paz, más o menos precaria, no puede decirse que el pueblo norteamericano se vea gravado excesivamente por los gastos militares de su país.

La nación americana, sobre unos efectivos totales de tres millones quinientos mil hombres para sus Fuerzas Armadas, desembolsa por el mundo entero, invierte por soldado, marino o aviador 22.712 dólares anuales, cantidad que no está muy por encima de las invertidas por sus inmediatos seguidores: Canadá, Alemania oriental, Gran Bretaña, Australia, Alemania occidental y Francia. El que corresponda a USA el primer lugar, con pequeñas diferencias, nada tiene de particular, puesto que, proporcionalmente, son bastante mayores sus obligaciones militares que las de los países mencionados. La inversión por habitante, sin embargo, en el esfuerzo militar es muy superior a la de sus



inmediatos seguidores —Unión Soviética, Suecia, Alemania oriental, etc.—; ya que sus 350 dólares por habitante y año duplican la inversión rusa y triplican la de los siguientes; pero no es menos cierto que también su producto nacional bruto duplica y triplica, respectivamente, al de los países mencionados. En este capítulo de inversión en gasto de defensa por habitante y año sorprende que no corresponde a USA el primer lugar, pues se ve superado por Israel, que invierte 358 dólares, contra los 40 dedicados por su principal enemigo, la RAU. Si a estas cifras añadimos el hecho de que el producto nacional bruto por habitante norteamericano —4.546 dólares— es el primero del mundo, seguido muy de lejos por el sueco —3.380 dólares—, llegamos a la conclusión de que los Estados Unidos son un auténtico prodigio de equilibrio en lo que se refiere a sus inversiones militares en relación con el nivel de vida de su pueblo y las obligaciones militares a que le obliga su liderazgo del mundo libre. Este equilibrio se debe, sin duda, al magnífico sistema fiscal norteamericano, ya que sobre un producto nacional bruto estimado en 932.000 millones de dólares, el presupuesto nacional USA, resultado de una lógica y fuerte presión fiscal interna, alcanza una cifra de casi 400.000 millones, lo que supone un 45 por 100, mientras que en nuestra Patria —España—, para un producto nacional bruto de 27.000 millones de dólares, el presupuesto alcanza solamente los 4.300 millones de dólares; esto es, un 18 por 100 aproximadamente.

Manuel MONZON